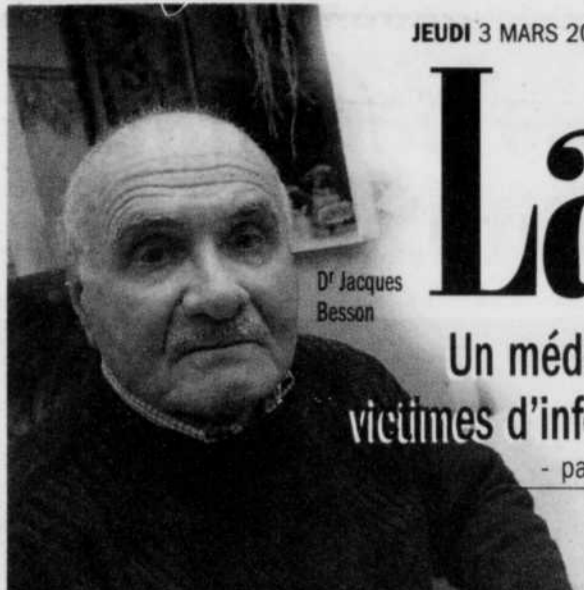


La Voix de l'Est



Dr Jacques Besson

Un médecin à la défense des victimes d'infections nosocomiales

- page 4 -



Congés parentaux: l'entente survient bien tard, dit Landry

- page 2 -

cyberpresse.ca

Au cœur de l'information régionale

3 MÉDAILLES POUR NICOLAS GUILLET

- page 28

SONDAGE DÉVASTATEUR POUR CHAREST

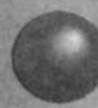
- page 6

Transport en commun à Granby



Des usagers réclament un service accru

photo Alain Dion



CONCEPT GRANBY AUTOMOBILE

144 Denison Est, 372-2007

Financement à l'achat au taux de

0% sur 48 mois*

Chacun trouve sa Suzuki



SUZUKI SWIFT 2005

De l'espace pour 5, 2 coussins gonflables, 5 portes, siège du conducteur à hauteur réglable, 103 ch., volant inclinable, lecteur AM/FM/CD avec 4 haut-parleurs, prise d'alimentation, consommation : ville 8,8 L/100 km (32 mpg) - route 6,1 L/100 km (46 mpg)**

À compter de 13 595 \$*



*PDSM pour le Suzuki Swift TM 2005. Frais de transport et de préparation (995 \$) en sus. Le financement à l'achat au taux de 0 % jusqu'à 48 mois pour tous les modèles Suzuki Swift 2005 neufs est disponible pour les clients admissibles (S.A.C.) auprès de Crédit Suzuki Canada. Exemple : pour un emprunt de 10 000 \$ à un taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 mois, les mensualités sont de 206,33 \$. Le coût d'emprunt est de 0 \$ et l'obligation totale est de 10 000 \$. Un complot initial peut être requis. Offre d'une durée limitée qui ne peut être combinée à aucune autre offre. Le PDSM et les offres de financement n'incluent pas les frais d'immatriculation, d'assurance, d'inspection, d'administration, d'enregistrement RD/PRM ou toutes taxes applicables. Les diplômés récents de niveau collégial ou universitaire peuvent être admissibles à un rabais pouvant atteindre 1000 \$ sur certains modèles. Voyez un concessionnaire participant pour tous les détails. Les véhicules peuvent offrir de l'illustration. **D'après les cotes du Guide de consommation de carburant 2005 publié par Ressources naturelles Canada.

3

3

3

Repères À lire bientôt

Une épicerie
s'installe à
Rougemont



Météo

Aujourd'hui
max -9 min -16



Possibilité d'averses
de neige.

Demain
max -7 min -15



Alternance de soleil
et de nuages.

Loteries

Quotidienne 3
654

Quotidienne 4
8898

Extra
281197

Samedi

max -3 min -15



Ensoleillé.

Index

Agenda	page 18
À ne pas répéter	page 18
Décès	pages 24-25
Économie	pages 20-21
Jeux	page 26
Opinion	page 14
Petites annonces	page 22
Sports	page 27
Statistiques	page 27

Pour nous joindre

NUMÉRO GÉNÉRAL 375-4555
Les Petites annonces 375-8888
Événements urgents 375-9081
Bell mobilité (gratuit) #1SCOOP

Télécopieurs

Rédaction 777-4865
Publicité 777-7221
Petites annonces 375-2195

Internet

Rédaction redaction@lavoixdelest.qc.ca
Publicité publicite@lavoixdelest.qc.ca
Annonces
classées classees@lavoixdelest.qc.ca

Prix du journal à la semaine
(taxes comprises) Livraison
par camelot 3,90 \$
par motorisé 4,15 \$

La Voix de l'Est 76, rue Dufferin
Granby J2G 9L4

La Voix de l'Est (journal de semaine) est membre du Conseil de presse du Québec. Seule la Presse Canadienne est autorisée à diffuser ses informations.

L'entente sur les congés parentaux «arrive en retard», dit Landry

Jean-Philippe Pineault

jpineaul@lavoixdelest.qc.ca

VALCOURT

Le chef de l'opposition officielle, Bernard Landry, qualifie de «bonne nouvelle» l'entente survenue entre Québec et le fédéral sur les congés parentaux, mais estime qu'elle «arrive en retard».

«C'est bien que ça se concrétise, a d'abord indiqué M. Landry, de passage à Valcourt à l'occasion d'un souper-conférence organisé par la chambre de commerce. Mais c'est pas surprenant; c'est nous qui avons conçu le système et voté la Loi.»

Ce dernier s'est toutefois dit déçu que «huit contingents de parents n'y aient pas eu droit», faisant référence aux années de pourparlers qui ont précédé la conclusion de cet accord.

La mauvaise foi d'Ottawa dans les négociations avec le Québec et sa réticence à transférer les deniers publics aux provinces sont en grande partie responsables du retard de près d'une décennie, croit le président du Parti québécois.

«Et le fédéral a de la misère à être

généreux. Jean Chrétien et sa bande ont eu plus d'intérêt pour les commandites que pour les parents», a ajouté à la blague le chef de l'opposition officielle.

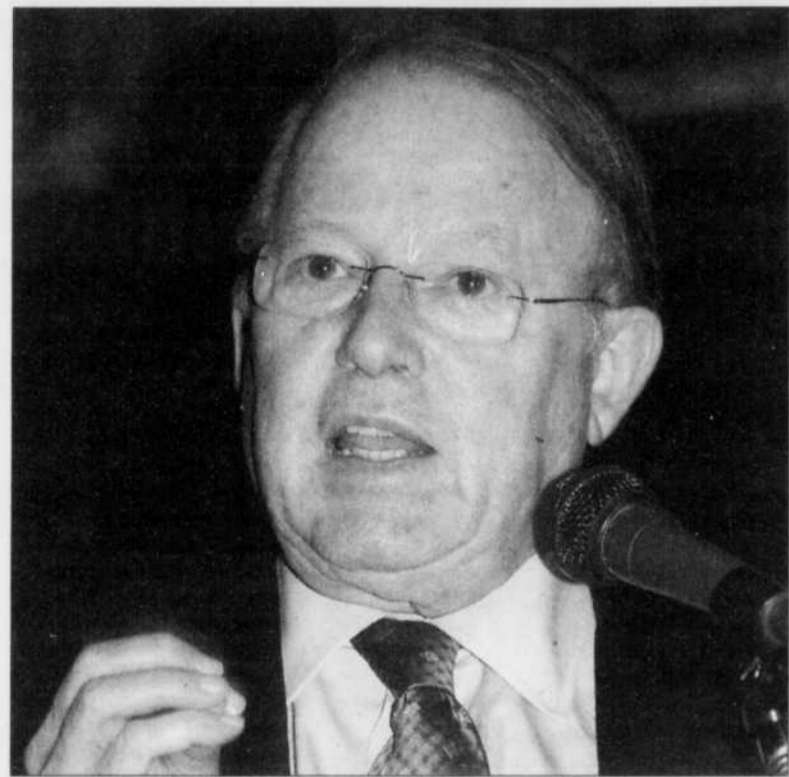
Landry appuie les étudiants

Interrogé par *La Voix de l'Est* sur la grève des étudiants, M. Landry n'a pas hésité à apporter son appui aux jeunes manifestants.

«Ils ont totalement raison sur le fond, soutient-il. La décision du gouvernement Charest va à l'encontre des priorités au Québec, soit l'éducation et la famille.»

Même s'il avoue être lui-même sorti dans la rue et avoir brandi une pancarte lorsqu'il se trouvait sur les bancs d'école, Bernard Landry a toutefois refusé de se prononcer sur le moyen utilisé par les jeunes pour protester contre la refonte du programme des prêts et bourses et faire plier le gouvernement.

«Je ne suis pas pour ou contre la grève, a-t-il dit. Les moyens leur appartiennent et je ne jugerai pas leur choix. C'est à eux de choisir les moyens qu'ils veulent utiliser.»



photos Stéphane Champagne

Bernard Landry dit appuyer le combat des étudiants.

Ce qui va nous sauver...

Devant une cinquantaine de militants, d'entrepreneurs et de personnalités politiques, Bernard Landry a exposé sa vision de l'économie québécoise de demain et les enjeux qui attendent la population, hier, au club de golf de Valcourt.

Différentes conjonctures comme la hausse du dollar canadien, la baisse du taux d'obtention des diplômes et la démographie en chute libre, donnent un véritable défi au gouvernement, a expliqué M. Landry.

«Il faut un gouvernement visionnaire pour l'avenir, a-t-il dit. C'est l'ouverture des marchés avec des puissances du tiers-monde comme la Chine

et l'Inde qui arrivent à l'OMC (Organisation mondiale du commerce). Il n'y a plus de douanes, plus de tarifs. Mais on ne peut pas se cacher derrière le protectionnisme. Ça demande de l'astuce.»

Selon le chef de l'opposition officielle, la clé de la réussite pour concurrencer les pays d'Asie qui «n'ont pas nos normes environnementales et pas les mêmes conditions socioéconomiques», c'est... l'éducation.

«C'est ce qui va nous sauver, pense-t-il. Les heures travaillées auront de cette façon une valeur ajoutée deux fois plus grande. Et quand on parle d'éducation, ce n'est pas seulement pour les doctorats en philosophie, mais aussi les métiers et les techniques.»



Une cinquantaine de militants, d'entrepreneurs et de personnalités politiques ont écouté la conférence du président du Parti québécois.

En bref

Lafleur n'a pas retrouvé la mémoire...

LA PRESSE — Jean Lafleur, l'ancien président de Lafleur Communication Marketing, a affirmé hier au commissaire Gomery ne pas se rappeler le détail du travail que lui, son fils Éric et ses employés ont accompli au cours des 1768

heures qu'ils ont facturées à Ottawa dans le cadre de commandites aux Expos.

De 1995 à 1998, ces heures de travail, destinées à fournir de la visibilité au gouvernement fédéral dans le Stade olympique pendant les matchs, ont procuré à Jean Lafleur et à son fils en honoraires 154 900\$. Jean Lafleur facturait 275\$ de l'heure alors que son fils demandait 150\$ de l'heure. Le père et

le fils ont comptabilisé à eux seuls pour ces commandites 596 heures de travail. Le reste des heures, soit 1172, est attribué aux autres employés de l'agence.

Au deuxième jour du témoignage de Jean Lafleur, le procureur adjoint de la commission, Guy Cournoyer, et le commissaire Gomery ont tenté en vain d'obtenir des explications acceptables du témoin pour ces factures.

À propos

Dans l'article sur Michel Louvain paru dans notre édition de samedi, les dates de son spectacle au Casino de Montréal étaient erronées. Les fans du chanteur de charme prendront note qu'il y sera du 8 mars au 10 avril et que les supplémentaires auront lieu du 12 au 17 avril.

Espace Bell

Solde

EN PRIME : Achetez l'un de ces trois téléphones cellulaires couleur et obtenez GRATUITEMENT une carte d'essence de 30\$ de Petro-Canada.

PETRO-CANADA

0\$

6 MOIS D'APPELS LOCAUX GRATUITES

Un meilleur alignement que dans le cahier des sports.
Consultez notre dépliant à l'intérieur de ce journal.



Les usagers à pied le week-end

Il n'y a pas assez de passagers pour justifier un prolongement des heures de service, dit la Ville

GRANBY

Si les utilisateurs du transport en commun de Granby trouvent bien peu à redire sur la qualité du service, ils sont nombreux à espérer que la Ville leur offre un horaire plus étoffé couvrant les jeudis et vendredis soir, ainsi que le samedi après-midi.



Isabel
Authier

iauthier@lavoixdelest.qc.ca

Histoire de prendre le pouls des usagers, *La Voix de l'Est* est montée à bord d'un autobus de la Ville, hier, et a parcouru le circuit vert, celui qui, en une heure, quadrille une grande partie de l'ouest de Granby. L'autre circuit, le rouge, dessert la partie est du territoire.

Et le moins que l'on puisse dire, c'est qu'il s'agit d'un service essentiel. Moderne et confortable, le véhicule à plancher surbaissé a accueilli en une heure son lot d'étudiants, de jeunes familles, de personnes âgées et d'immigrants. À un certain moment, l'autobus était presque rempli.

Samantha McCallum et sa fillette Britany empruntent le circuit vert quelques fois par semaine «parce que c'est moins cher que le taxi», explique la jeune maman. Mais ce serait mieux si l'autobus passait aux demi-heures, fait-elle remarquer. «Il faut être à l'heure, car si on le manque, on doit attendre une heure complète avant qu'il revienne. Pour les étudiants, ce n'est pas très pratique...»

Assis au fond du bus, Dinny Adams, Marie-Hélène Lavallée et le petit Jérémie attendaient patiemment leur arrêt. Sans voiture, ils avouent que le transport en commun est un excellent dépanneur. Ils souhaiteraient pourtant pouvoir l'utiliser la fin de semaine. «Je m'en servais, c'est certain», avance la jeune femme.

Même chose pour Hector Delgado, qui réside à Granby depuis 19 mois. Immigrant de langue espagnole, l'homme prend l'autobus tous les jours pour aller à l'école, car il ne possède pas encore de permis de conduire. «Mais le week-end, je suis à pied...»

Jocelyne Châtelain et Francine Labrecque se croisent régulièrement à la même heure. L'une se rend au travail, tandis que l'autre retourne chez elle. Ces deux habituées déplorent avoir



photo Alain Dion

Malgré un service hors pair, le transport en commun pourrait desservir un plus vaste territoire à Granby, estiment la plupart des usagers.

à prendre le taxi quand l'autobus ne circule pas. «Il faudrait que les heures soient allongées le samedi. Le jeudi et le vendredi aussi, car les magasins sont ouverts le soir.»

Léonard Bernier, quant à lui, fait une promenade en autobus tous les jours pour aller faire «son tour» aux Galeries de Granby. L'idée d'avoir un circuit de fin de semaine lui plaît beaucoup. «Là, je reste chez moi ou je vais chez ma fille qui n'habite pas très loin.»

Demande insuffisante

Du côté de la Ville, il n'est pour l'instant pas question de prolonger les heures de service. Statistiques à l'appui, Régent Goudreau, technicien en évaluation senior, affirme que le samedi, «il n'y a pas grand monde». En consultant au hasard les données de quelques samedis matins (le service se termine à 13h sur le circuit rouge et à 13h30 sur le circuit vert), ce dernier constate que la moyenne s'établit à environ dix personnes à l'heure, alors qu'en semaine, ce nombre atteint plutôt une vingtaine.

«Il faudrait que les gens nous prouvent qu'il y a une réelle demande. En ce moment, les chiffres ne justifient

pas cela», laisse entendre M. Goudreau. Quant aux jeudis et vendredis soir, l'affluence semble minime. Selon des statistiques datant de décembre dernier, à la fin de l'après-midi, entre cinq et

sept personnes empruntent l'un ou l'autre des deux circuits. «Ça bouge plus à 9h, midi et 15h», ajoute-t-il.

Les deux autobus de la Ville ont chacun leur horaire: le circuit rouge est en

fonction entre 7h02 et 19h02 du lundi au vendredi et le samedi de 8h02 à 13h02. Le vert, plus populaire auprès des Granbyens, roule en semaine de 6h30 à 18h30 et le samedi de 8h30 à 13h30.

L'achalandage en hausse de 26 %

Isabel Authier

iauthier@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY

L'an dernier, les deux circuits d'une heure de transport en commun, le vert et le rouge, ont effectué 124 600 déplacements à travers Granby, soit une moyenne de 500 par jour de service.

Depuis la mise en fonction des deux nouveaux véhicules Novabus, l'achalandage aurait d'ailleurs grimpé d'environ 26 %, selon les données de la Ville.

Mais il a beau être efficace, le service est résolument déficitaire, année après année. L'an dernier, par exemple, Granby a consacré 350 000 \$ au transport en commun et a perçu

142 000 \$ de ses usagers. Pour l'aider à éponger ce déficit, le gouvernement lui accorde une subvention annuelle de 67 000 \$, une somme qui n'a cependant pas bougé d'un sou depuis des années...

Le tarif est de 2 \$ par «voyage», mais il existe des rabais pour les étudiants et les aînés, de même que des prix fixes pour les usagers réguliers.

Moins que St-Hyacinthe

À titre comparatif, Saint-Hyacinthe offre cinq circuits de 40 minutes desservant ses différents quartiers et convergeant vers le terminus du centre-ville. Annuellement, la Ville dénombre 124 000 déplacements.

Comme pour la majorité des villes, le service de transport en com-

mun — exploité par la compagnie de taxi Windsor — est loin d'être une vache à lait pour Saint-Hyacinthe, qui investit 500 000 \$ chaque année dans ce service, qui ne génère pourtant que 160 000 \$. Le déficit est épongé par la Ville, qui ne reçoit plus aucune aide gouvernementale pour ce service, depuis la création du train de banlieue.

Les usagers peuvent emprunter l'autobus en semaine de 6h à 18h. Ils sont toutefois à pied le samedi et le dimanche. Selon un représentant de la municipalité, des tests ont été réalisés dans le passé pour évaluer l'ampleur de la demande durant la fin de semaine, mais les besoins ne justifiaient pas un allongement des heures de service.

LE SPÉCIALISTE EN PEINTURE

DUMAS INC. POUR LA PEINTURE

POUR LA DÉCORATION

POUR UN RAPPORT QUALITÉ/PRIX INÉGALABLE,
le service en plus!

Toujours à votre service
depuis 1952

CENTRE DE PEINTURE DUMAS
375-1661
372, RUE YORK, GRANBY
(ANGLE ST-HUBERT)

SICO

287216V

Un médecin et une patiente en croisade contre les infections nosocomiales

90 000 Québécois en souffrent chaque année

Isabel Authier

iauthier@lavoxdelest.qc.ca

GRANBY

« On entre à l'hôpital pour une chirurgie banale, et on en sort plus malade qu'à l'arrivée. Vous trouvez ça normal, vous? »

Depuis janvier 2004, Mariette Ménard vit un calvaire. Elle n'avait pourtant été admise au CHG que pour l'ablation d'une hernie abdominale. En 13 mois, elle a subi trois interventions chirurgicales, souffert le martyr et ingurgité une quantité impressionnante de médicaments pour venir à bout d'une large plaie ouverte qui refuse de guérir. La cause de tous ses maux? Une bactérie qui aurait pu être facilement évitée.

La Granbyenne, comme d'innombrables autres patients, a été victime d'une infection nosocomiale, c'est-à-dire contractée lors d'un séjour à l'hôpital. Chaque année, seulement au Québec, 90 000 patients en sont atteints et 3000 en meurent.

« C'est inadmissible! On n'en parle pas assez. Certains disent que ce n'est pas un problème de santé publique, mais c'en est un! Et les coûts pour la société sont énormes », lance le D^r Jacques Besson, qui a fondé l'Association pour la défense des victimes d'infections nosocomiales (ADVİN).

Médecin à la retraite, l'homme a lui-même été victime d'une infection nosocomiale lors ou à la suite d'une opération pour une hernie discale. Ces complications l'ont obligé à demeurer quatre mois à l'hôpital.

Depuis ce temps, il se démène comme un diable dans l'eau bénite pour dénoncer la situation et alerter l'opinion publique. « La C. difficile a été le révélateur, mais les infections nosocomiales sont connues au Québec depuis plus de 30 ans. Mais personne n'en parlait, ajoute le médecin. Pourtant, le public a le droit de savoir. »

Chiffres à l'appui, M. Besson affirme que 30 % de ces infections pourraient être évitées par des mesures d'hygiène aussi simples que le lavage des mains. « On sait ce qu'il faut faire. Dans les hôpitaux qui ont appliqué des mesures de prévention et de surveillance, on a vu que ça fonctionnait. »



photo Janick Marois

Le D^r Jacques Besson et la Granbyenne Mariette Ménard militent au nom de l'Association pour la défense des victimes d'infections nosocomiales (ADVİN).

Des coûts énormes

Fléau d'ordre mondial, les infections nosocomiales (ou IN) coûtent une fortune au gouvernement, mais aussi aux patients. Au Québec, seulement en frais d'hospitalisation, on estime la facture annuelle à 180 millions \$. Et cela exclut les soins à domicile et les coûts sociaux, rappelle le D^r Besson.

« On n'accuse personne. C'est le système qui ne fonctionne pas. Au CHG, par exemple, les gens sont de vraies perles, mais ils doivent travailler avec ce qu'ils ont. J'aimerais que le ministre Couillard se mette dans notre

peau, ne serait-ce qu'une journée, pour comprendre ce qu'on vit. Et qu'il mette de l'argent dans la santé », renchérit Mariette Ménard.

Pour elle et sa famille, les 13 derniers mois ont été éprouvants. Même ses finances personnelles ont été amputées par ce coup du sort, dont elle n'est nullement responsable. Elle doit, par exemple, payer de sa poche 20 % du coût des médicaments qu'on lui prescrit pour venir à bout de l'infection.

Des revendications

C'est d'ailleurs l'une des revendications de l'ADVİN. « Nous demandons

une indemnisation sans égard à la faute pour les victimes de ces infections, comme cela se fait dans d'autres pays. En France, notamment, le gouvernement paye 100 % des médicaments », explique le D^r Besson.

Le regroupement souhaite également que le gouvernement mette sur pied un programme de surveillance et de prévention des infections conforme aux normes internationales. Il demande aussi que les contribuables soient informés régulièrement des taux d'infections dans chaque établissement de santé.

« Le meilleur indicateur de la qua-

lité des soins dans un hôpital, c'est le taux d'infections nosocomiales. Ça dit tout. »

Quant à la possibilité d'un recours collectif des victimes, M. Besson se fait avare de commentaires. On apprend toutefois que l'ADVİN recevra M^r Jean-Pierre Ménard le samedi 19 mars, à Montréal. Cet avocat spécialiste en droit de la santé présentera une conférence sur les recours judiciaires.

On peut visiter le site de l'association à l'adresse suivante: ADVİN.org

DEVANCEZ LE PRINTEMPS

AVEC LE NOUVEAU MAGAZINE RICARDO



EN KIOSQUE MAINTENANT

Cuisinez avec Ricardo, du lundi au vendredi, 11 h, sur les ondes de Radio-Canada

Les Éditions **gesta**

Arrivée de Home Depot: Canadian Tire riposte par un agrandissement

Marie-France Létourneau
mlétourn@lavoxdelest.qc.ca

GRANBY

L'arrivée confirmée du géant Home Depot à Granby provoque des remous. Le magasin Canadian Tire réagit en ajoutant 15 000 pieds carrés à sa surface de vente, à l'indiqué hier le propriétaire du commerce, Michel Thibodeau.

«On se prépare à agrandir le magasin. Les plans sont en cours et les permis seront demandés», a déclaré M. Thibodeau, invité à commenter l'implantation du géant américain dans son voisinage.

Le commerçant se défend bien d'être alarmé par l'ouverture de ce gros joueur. «Depuis 10 ans, on a vu le Zellers s'installer, le Sears doubler de superficie, le Rona le Régional ouvrir, le Loblaws et le Wal-Mart construire dans le coin. Vive la France! On va tous être ensemble», lance-t-il.

Michel Thibodeau affirme qu'il n'y a qu'une attitude à adopter dans les circonstances: «Il faut avancer», dit-il.

L'agrandissement projeté permettra, selon le propriétaire, de «mieux montrer tout ce qu'il y a dans le magasin». «On veut aussi faire entrer plus les femmes chez nous. Actuellement, notre clientèle féminine est de 48 %; on vise plus les 50 %, 52 %», dit-il.

Pas inquiet

En principe, les travaux du Canadian Tire devraient être complétés



archives La Voix de l'Est
«Tout le monde va en profiter», dit Roland Choinière, président de la chambre de commerce Haute-Yamaska et région.

pour la mi-novembre. L'ouverture de Home Depot, elle, est prévue pour le mois d'octobre. Cette implantation nécessitera un investissement de 8 millions \$ et créera une centaine d'emplois.

Michel Thibodeau ne craint pas de voir son personnel filer chez son compétiteur. «Je ne pense pas perdre d'employés. Ils sont bien traités chez nous. On va même en engager d'autres», dit-il.

Home Depot construira son magasin de 95 000 pieds carrés sur un terrain de plus de 300 000 pieds carrés, à l'angle de la rue Simonds Nord et du boulevard David-Bouchard. Une partie du terrain appartient à l'homme d'affaires Gilles Larochelle et l'autre à la société Westcliff.

«Pour nous, la transaction est faite à 98 %. Les autres 2 % qui manquent, c'est parce que ce n'est pas encore signé. Ça fait neuf mois qu'on transige de la paperasse. Il y a beaucoup de détails à régler, mais tout le monde est de bonne foi», dit M. Larochelle.

Ce dernier précise d'ailleurs que son Carrefour Bouchard qui se trouve tout près de là est appelé à prendre de l'expansion.

«Le centre où se trouve actuellement la Société d'assurance automobile du Québec (SAAQ) va prendre de l'ampleur. Actuellement, il a 10 000 pieds carrés, on va rajouter 35 000 pieds carrés cet automne ou en 2006. Je négocie avec des locataires sérieux», dit Gilles Larochelle, aussi propriétaire de Distribution Emblème.

Épingle du jeu

Le président de la chambre de commerce Haute-Yamaska et région, Roland Choinière, estime pour sa part qu'il y a «de la place pour tout le monde». «C'est certain que ça peut être difficile quand un concurrent s'amène. Mais nos membres, étant imaginatifs, vont savoir tirer leur épingle du jeu», croit-il.

Le portrait n'est d'ailleurs pas que négatif. L'arrivée de Home Depot pourrait avoir pour effet d'attirer à Granby un plus grand bassin de consommateurs de la région. «Et ça, tout le monde va en profiter», dit Roland Choinière.

Le propriétaire du Rona Le Régional n'a pas rappelé La Voix de l'Est.

www.familiebessette.com

Les résidences et les jardins funéraires

Bessette

Le vrai sens des valeurs

997, DES COLOMBES À GRANBY
(450) 777-1171
SANS FRAIS : 1 888 730-6666

284404V



Benoît Dupuis, chef

Je vous invite à ma table...
avec ou sans réservation.

FORFAIT ESCAPADE:
Cocktail à l'arrivée, souper 4 services,
1 nuitée et déjeuner continental
70\$ par personne, occ. double seulement

À ne pas manquer le 5 mars,
croisière en couleurs et en saveurs
REPAS GASTRONOMIQUE
7 services, mets de 7 pays
60\$ par personne

Pour chaque visite à la salle à manger, courez la chance de
gagner un repas gastronomique pour vous et 9 de vos amis
Une valeur de 400\$ - Tirage le 26 mars 2005

360, boul. Pierre-Laporte, Bromont • 534-5552

La petite auberge

Santé

Judi et vendredi: de 11h à 14h et de 18h à 22h

Samedi: de 18h à 22h

Dimanche (brunch à 16,95\$): de 10h à 14h

Le plus GRAND choix de Caravan usagé en région



1999 CADILLAC CATERA
toit, «mags» chromés, seulement 66 000 km
CONDITION «SHOWROOM»

12 900 \$

BALANCE DE GARANTIE

BALANCE DE GARANTIE

FINANCEMENT SUR PLACE
à partir de 25 \$/semaine



Granby
CHRYSLER

947 Principale, Granby
378-9051

*Taxes en sus ** Année, équipement et prix peuvent différer.



Larry Crook
Directeur des véhicules d'occasion

Plus qu'un conseiller... un ami

Yves Paquette

Bur.: 378-4120

Estimation gratuite
Un seul appel suffit

Remax Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé

cell: 775-9940

Brome-Missisquoi

Une relâche tout en ski

SUTTON

De la planche à neige au patin en passant par le ski alpin, les jeunes de la région ont trouvé amplement de quoi s'occuper durant ces cinq jours de relâche scolaire. Toujours friands d'activités extérieures, ils ne se sont pas fait prier pour envahir les stations de ski de la région.



Patricia Sauzède-Bilodeau

psauzede@lavoxdelest.qc.ca

Un ciel gris et un temps frisquet et humide n'ont pas empêché les élèves de sortir au grand air. A Sutton, beaucoup d'entre eux ont chaussé leurs paires de ski et comptent répéter l'expérience durant leur congé. Comme

Thomas Beyer qui, du haut de ses 6 ans, a déjà de nombreuses descentes à son actif, en plus d'un programme d'activités très varié. «Le ski, la cachette, les jeux de société. Je vais aussi chez ma grand-mère cette semaine», énumère le petit bonhomme.

En grève plutôt qu'en relâche, Francis Charbonneau devra quant à lui redoubler d'imagination pour s'occuper, sa semaine de lecture commençant lundi prochain. «Je vais faire du snow ici et à Bromont, mais il va falloir que je m'occupe la semaine prochaine. Il faut dire que j'ai aussi des devoirs à faire», affirme le cégépien en faisant la moue.

De passage au chalet le temps de se dégeler le bout du nez, Valérie Sicard prévoit passer plus d'une journée à la montagne de Sutton. «Il fait froid aujourd'hui, mais ça ne m'empêche pas d'aller dehors. J'ai glissé aussi cette semaine.» Glissade, ski et promenade à l'extérieur, la jeune fille et sa copine Catherine Antaké n'auront pas chômé durant ces cinq jours.



Samuel Sylvain, Francis Charbonneau, Axel Lemaire, Halina Torresan et Arnaud Lemaire ont profité de leur journée d'hier pour pratiquer en groupe un des sports les plus populaires en cette relâche, le ski alpin.

Un peu de glissade, d'étude... et encore du ski

Au Centre d'interprétation de la nature du lac Boivin, c'est encore une fois le ski qui attire les familles. Le ski de fond, cette fois-ci. «Au Centre comme tel, il n'y a pas plus de gens dans les sentiers que d'habitude. Entre 150 et 200 par jour pour voir les écureuils et les mésanges. Mais sur la piste cyclable, il y a beaucoup plus de familles que d'habitude», rapporte la préposée à l'accueil, Annick Ouellet.

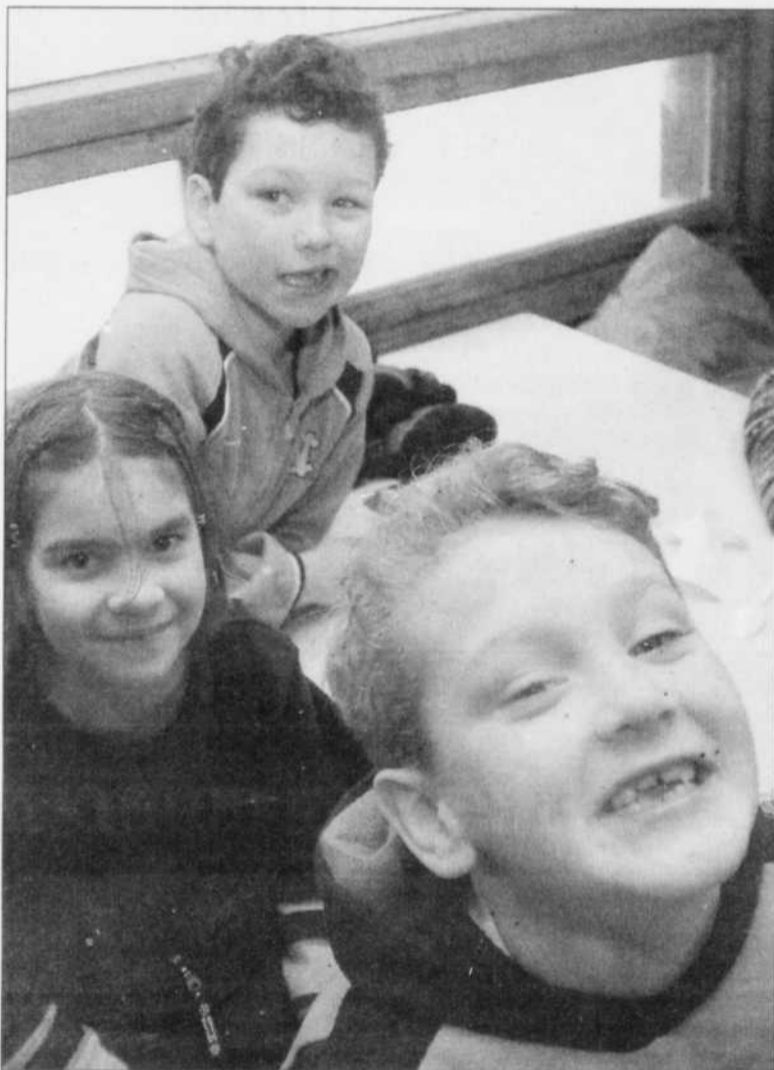
Une vingtaine d'enfants et leurs parents profitent également de la journée pour dévaler les collines du parc Daniel-Johnson. Armés de leur crazy carpet et de leur traîneau, de nombreux petits et leur papa y vont de vives courses.

Près des glisseurs, au lac Boivin, beaucoup de jeunes ont sorti leurs patins, la plupart pour la première fois

de l'année. Peu stable sur ses lames, Francesca D'Avignon n'a pas fait de folies sur la patinoire. «Je n'en ai pas fait souvent. Mais cette semaine, à part le patin ici, c'est certain que j'ai fait du ski. Mais je vais aussi magasiner pour ma robe de bal», avoue l'élève de 5^e secondaire, presque gênée de ne pas passer toute sa semaine à l'extérieur.

Le coup de patin plus sûr, son compagnon Jérôme Beaulieu prévoit passer un peu de son temps dans ses livres.

«Nos profs nous aiment, ils nous ont donné des travaux pour ne pas qu'on s'ennuie!» Déçu de ce cadeau généreusement offert par ses enseignants, l'étudiant bénéficiera tout de même quelques pauses lui permettant de reprendre des forces avant d'entamer la dernière partie de l'année scolaire. «Je vais quand même pouvoir skier. Comme je travaille à Shefford, je vais pouvoir en profiter.»



photos Janick Marois

Beaucoup de ski, des jeux, de la glissade et un tour chez grand-mère. Voilà comment Julian Beyer, Alix Van Der Domckt et Thomas Beyer ont rempli leur agenda en cette semaine de relâche.



À l'intérieur depuis environ une demi-heure, Catherine Antaké et Valérie Sicard s'apprêtaient à retourner sur les pentes du mont Sutton, question de profiter au maximum de leur deuxième journée de ski cette semaine.

Jonathan Benoit

www.joebris.com
378.8461
La Capitale Performance
Courtier immobilier agréé

Pierre Brissette

ROYAL LEPAGE
AVANTAGE
COURTES IMMOBILIER ASSOC. INC.
Stéphane Denis
Agent immobilier affilié
378.8085 Cell 531.7472

La saison des sucres

7 LA VOIX DE L'EST - JEUDI 03 MARS 2005

Érablière Bernard

OUVERT
midi et soir
7 jours/sem.

2 salles pour mieux
vous servir!
(40 et 100 personnes)

Ambiance
intime et privée

Prix spéciaux
pour groupes
de 20 personnes
et plus
(en semaine)



Salles disponibles
à l'année
Produits d'érable

REPAS DE CABANE
incluant tire sur la neige

RÉSERVATIONS:

Contactez le (450) 375-5238

Apportez vos consommations
1268 Denison Ouest, Granby

Érablière Au Chalumeau



Goûtez la différence,
évitiez l'attente

Repas servi à table à volonté

Chez nous, n'attendez pas
indûment pour goûter la dif-
férence d'un vrai repas tradi-
tionnel!

Saison 2005
du 4 mars au 24 avril

- Repas traditionnel
- Randonnée en carriole
- Musique et danse

Visitez notre site :
<http://chalumeau.qc.ca>

Salle de réception
disponible à l'année

864, route 104, Mont St-Grégoire, Intersection 104 et 227
Tél. : 450-347-5096 • Téléc. : 450-347-9998

Réservez tôt!
PÂQUES
27 mars

Forfait familial

• 2 adultes, 2 enfants
(0 à 12 ans),
tous les jours :
26,50 \$ taxes incluses

• 2 adultes, 2 enfants
(0 à 12 ans),
samedi soir :
34 \$ taxes incluses

Forfait de groupe
disponible en tout
temps

Salle Érablière Martin

«Les traditions, ça nous connaît»
OUVERT À L'ANNÉE / BANQUETS - RÉCEPTIONS
jusqu'à 225 personnes



SPÉCIAL DU MIDI
DU LUNDI AU VENDREDI
9^{50\$} taxes incluses

ANIMATION TOUS LES SAMEDIS
(Sur demande, animation disponible
en tout temps pour groupes)

- Balade avec cheval

OUVERT 7 JOURS-MIDI ET SOIR

FERMÉ TOUS LES LUNDIS SOIR

675, route 137,
Ste-Cécile-de-Milton
Réservation: 378-8008

Permis



Société
des alcools
du Québec



286586V

Les Quatre Feuilles
LE TEMPS DES SUCRES...
Une escapade délicieusement différente
aux Quatre Feuilles

Menu unique
au Québec!



VEZ DÉGUSTER LE BUFFET
disponible fin de semaine

Traditions et découvertes

incluant des mets traditionnels
et raffinés tels que :

- Saumon glacé à l'érable
 - Moules à volonté
 - Porc aux figues et à l'érable
- ... et bien plus !

Adultes : 21,75 \$
Enfants : 11 \$ (6 à 11 ans)
Du 12 mars au
24 avril 2005

Festin d'antan
disponible
en semaine

Prix de
groupe
disponible

- Activités :
- (sur fin de semaine)
 - Balade dans l'érablière
 - Animation folklorique
avec Normand Verret
 - Tire sur la neige
 - Dégustations de
gourmandises
 - Boutique-cadeaux

Réservez tôt
Places limitées!

Décor enchanteur au pied de la montagne!



360, rang de la Montagne, Rougemont
Information et/ou réservation :
(450) 469-3888/1-800-263-3887



286605V

SPÉCIAL AVEC COUPON

En semaine

2 ADULTES
2 ENFANTS
(0-11 ans inclus)

28\$
taxes
incluses

Fin de semaine

2 ADULTES
2 ENFANTS
(0-11 ans inclus)

36\$
taxes
incluses



Salle
à manger
NON FUMEUR

FERMÉ LES LUNDIS

106, av. des Érables, St-Alphonse-de-Granby
Sortie 68, autoroute des Cantons-de-l'Est
1 km vers Granby

375-5959

286609B



**Chalet
de
l'érable**

Atmosphère et repas traditionnel

- Grands-pères dans le sirop
- Tire sur neige

Tous les week-ends

Musique folklorique avec musiciens sur place
Réservez tôt!

En semaine

Sur réservation seulement
Groupes de 40 personnes et plus

Nous apprécions vos réservations

LUC GIROUARD, cuisinier-propriétaire
Permis de boisson

OUVERT À L'ANNÉE POUR TOUT ÉVÈNEMENT
Ouvert le lundi pour groupe seulement

20 de la Citadelle
(accès par le grand rang St-Charles)
St-Paul d'Abbotsford, 379-9700

286600V

286596V

Si vous êtes témoin d'un accident ou de tout autre événement hors de l'ordinaire,
faites-nous en part en composant le 375-9081

Solde d'inventaire d'une gamme de produits sélectionnés



Jusqu'à
25%
de rabais

L'offre se termine
le dimanche 6 mars



18+

18 ans et plus. Quantités limitées. Promotion également offerte dans SAQ.COM. Agences de la SAQ, titulaires de permis et Comptoirs Vin en vrac exclus. Offre valable uniquement sur les produits sélectionnés. Le choix des produits varie selon les succursales.

Achetez en ligne
SAQ.COM

Coke en stock à la pharmacie

LE NOUVELLISTE

Les clients de la pharmacie Yves Brouard, rue Ste-Cécile à Trois-Rivières, pouvaient non seulement acheter des médicaments à cet endroit mais également de la cocaïne.

Un agent double de la sécurité publique de Trois-Rivières s'est présenté à la pharmacie en plein après-midi, mardi, et a tout simplement demandé une dose de cocaïne. Malgré la présence à proximité de clients et d'employés, le technicien, Jean-Yves Hubert, lui aurait alors tout bonnement remis un sac d'un quart de gramme de cocaïne.

«La transaction s'est faite à la pharmacie. M. Hubert était derrière le comptoir et notre homme était de l'autre côté, comme lorsqu'on vient acheter des médicaments avec une prescription», explique l'agente Carole Arbelot, porte-parole de la Sécurité publique de Trois-Rivières.

Hubert, 56 ans, travaillait à la pharmacie depuis au moins 25 ans. Il serait même connu dans le milieu criminel sous le surnom du «Pharmacien».

Peu de temps après la transaction, mardi, en fin d'après-midi, les enquêteurs de la sécurité publique de Trois-Rivières sont venus lui mettre la main au collet. Le prévenu était alors, selon la police, en possession de six sacs d'un quart de gramme de cocaïne ainsi que d'une somme d'argent de 190 \$.

Au même moment, les policiers ont procédé à une perquisition à son domicile. Ils auraient saisi 14 sacs qui contenaient chacun un quart de gramme de cocaïne, 12,5 grammes de cocaïne prête à être recoupée et ensachée et une somme d'argent d'environ 980 \$.



Gilbert Laplante



Agent immobilier affilié
Re/Max Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé

Pour vous servir
efficacement et simplement

522-0060

378-4120

Estimation gratuite

Meubles GÉMO reçoit le 1^{er} prix !

C'est dans le cadre enchanteur du Vieux Québec qu'a eu lieu récemment le Gala Reconnaissance Marchands du Groupe Cantrex.



CANTREX

Parmi les 80 marchands affiliés, inscrits au projet Reconnaissance Marchand pour l'année 2004, Meubles Gémo de Granby a remporté le 1^{er} prix.

Honneurs grandement mérités pour un commerce innovateur qui regroupe plusieurs spécialistes sous un même toit dont Meubles Gémo et les bannières Corbeil Électroménagers, Dumoulin et Idem.

Nos plus sincères félicitations à l'équipe de Meubles Gémo.

Cantrex, le plus important regroupement de marchands au Canada, a également récompensé ses marchands-membres des réseaux Tendances Meubles, Accent, Idem et Expert Électroménagers.

En plus de ses activités dans le secteur du meuble, Cantrex œuvre également dans le domaine de l'électronique, l'informatique, du couvre-plancher et de la photo. Au Québec, Cantrex est connu pour ses franchises Corbeil Électroménagers et Dumoulin Électronique.

Une entreprise dynamique, toujours en évolution.

C'est en 1985 que MM. Benoît Morin et Jean-Guy Racine se portent acquéreurs de l'entreprise fondée en 1969. Deux agrandissements successifs en 1986 et 1987 permettent à Meubles GÉMO de se doter d'une salle de montre de 24 000 pieds carrés. Les améliorations des installations, jumelées à une mise en marché dynamique orientée vers les goûts et les besoins du consommateur, procurent une croissance importante à l'entreprise.

En 1993 Meubles Gémo fait l'acquisition de son principal concurrent « Harvey & Racine » et s'installe sur la rue Dufferin. Il s'agit d'une étape déterminante qui permettra à l'entreprise de développer son Super Centre du meuble. Ce concept, par lequel plusieurs spécialistes seront réunis sous un même toit, se concrétise avec l'arrivée en 1997 de Dumoulin électronique et informatique suivi de Corbeil Électroménagers en 1999.

De plus, toujours en 1999, Meubles GÉMO procède à d'importants investissements en rénovant entièrement le magasin, agrandissant du même coup la salle de montre et érigeant un nouvel entrepôt. La superfi-

cie atteint maintenant 65 000 pieds carrés.

En 2004, la notion de « Spécialiste » prend encore de l'ampleur et tout son sens avec l'ajout de la boutique Idem; on y trouve des meubles jeunes, design, à l'image d'aujourd'hui, pour meubler autant les grands que les petits espaces.

Meubles GÉMO, « près de vous, chers clients »

Avec un concept de magasin aussi élaboré, pas étonnant que magasiner chez GÉMO s'avère très intéressant pour le consommateur ! Vous cherchez un mobilier de salon art-déco ? Des accessoires aux tendances du jour ? De l'ameublement juvénile « in » ? Un matelas confortable ? Des électroménagers « design » ? Un ensemble cinéma maison ? Un mobilier de chambre « live style » ? Eh bien, chez Meubles Gémo vous trouvez tout cela. Oui, tout pour agrémenter votre décor ! En plus, chez Meubles Gémo, les conseillers-vendeurs répondent à vos questions dans un climat de confiance et une ambiance chaleureuse. Vous profitez aussi de prix compétitifs, de la livraison gratuite, de plans de financement et programmes de garantie prolongée.

Le dynamisme et le désir d'être près du consommateur ne s'arrêtent pas là chez Meubles GÉMO. D'année en année, c'est toujours un plaisir pour les dirigeants de s'impliquer dans le développement de la communauté; entre autres le tournoi de golf GÉMO, qui en est à sa 9^e édition cette année, a permis de remettre des sommes importantes à la Fondation du Centre Hospitalier de Granby, à la Fondation du C.H.S.L.D. Horace Boivin ainsi qu'à différents organismes communautaires locaux.

En terminant, pour un aperçu des tendances du printemps 2005, ne manquez pas de visiter le kiosque de Meubles GÉMO au Salon de l'Habitation de Granby du 10 au 13 mars prochain. Et pour voir toutes les nouveautés 2005, ou, ne serait-ce que pour vous en laisser inspirer, passez au magasin; une expérience de magasinage des plus enlevantes vous y attend !

Publireportage



Benoît Morin



Jean-Guy Racine



633 rue Dufferin, Granby, 372-5896

Intersection dangereuse: Waterloo presse Québec d'agir

Jean-Philippe Pineault
jpineaul@lavoixdelest.qc.ca

WATERLOO

À la suite d'un grave accident au cours duquel une dame de 78 ans a été traînée sur plusieurs mètres par un poids lourd, à Waterloo, le conseil municipal presse le ministère des Transports (MTQ) d'améliorer l'intersection où est survenu le tragique événement.

«On réagit à ça (accident), mais ce n'est pas nouveau que ce coin-là est dangereux», indique le maire Paul Masse, expliquant que l'intersection des rues Lewis et Foster est l'endroit dans la municipalité où la circulation est la plus dense.

Alors que la dame âgée traversait tout bonnement la rue, le 4 février dernier, un camion citerne l'a heurtée pour ensuite la traîner sur une quinzaine de pieds, avant finalement de s'immobiliser. La septuagénaire a grièvement été blessée lors de l'accident.

Signalisation élémentaire

À cause de la signalisation élémentaire à l'angle de ces rues — un



archives La Voix de l'Est

«Il y a beaucoup d'accidents à cet endroit-là, affirme le maire de Waterloo, Paul Masse. Il y a juste une lumière ordinaire. Il n'y a rien pour les piétons.»

seul feu de circulation contrôle le trafic —, plusieurs accidents surviennent chaque année à cet endroit, a laissé savoir le premier magistrat.

«Il y a beaucoup d'accidents à cet endroit-là, affirme M. Masse. Il y a juste une lumière ordinaire. Il n'y a rien pour les piétons.»

La largeur insuffisante de la rue Foster oblige également les conducteurs de véhicules lourds, qui souhaitent tourner sur la rue Lewis, à empiéter dans la voie inverse. «Des manoeuvres illégales» qui peuvent coûter très cher, peste le maire de Waterloo.

«On devrait interdire les camions sur cette rue-là, pense-t-il. C'est pas un endroit pour les 45 pieds. Il y a deux parcs, une école primaire de 400 élèves, la polyvalente de 500 jeunes et 12 ou 15 autobus scolaires chaque jour. La population est vieillissante à Waterloo et il y a deux églises dans ce coin-là.»

«Avant, il n'y avait pas la sortie du boulevard Horizon sur l'autoroute 10 et on n'avait pas ce problème-là. Même si on a interdit aux camions de passer là, ils viennent quand même», fulmine le maire Masse.

Routes provinciales

L'intersection problématique étant sous l'autorité de la province, la municipalité waterlooise ne peut pas procéder aux changements qui rendraient l'endroit plus sécuritaire, comme l'ajout d'un passage piétonnier.

Les élus ont donc résolu mardi de demander au ministère des Transports d'apporter les modifications nécessaires.

«On ne peut rien faire, nous autres, a indiqué le maire Paul Masse. On va donc les talonner pour qu'ils fassent les changements.»

Les membres du conseil municipal ont également l'intention d'interpeller le ministère de la Sécurité Publique pour l'inciter à créer un bureau d'enquête appelé lors d'accidents graves, mais n'ayant pas provoqué la mort.

«Lorsqu'il y a quelqu'un de mort, le coroner vient faire ses recommandations, dit M. Masse. Mais si tout le monde est bien *magané* mais pas mort, il n'y a personne qui fait de recommandations pour la sécurité.»

Le remaniement, «un coup d'épée dans l'eau»

LA PRESSE

Le remaniement ministériel à Québec devait être le coup d'envoi pour la relance du gouvernement Charest: l'opération n'a été qu'un «coup d'épée dans l'eau».

Pire encore pour Jean Charest, un tout récent sondage CROP indique que le premier ministre est désormais moins populaire que son parti et son gouvernement. La satisfaction des Québécois à l'égard du travail du premier ministre a carrément chuté depuis l'automne.

Désormais, 70 % des Québécois — et trois francophones sur quatre — se disent insatisfaits de leur premier ministre, une chute importante par rapport à novembre 2004, moment où M. Charest mécontentait déjà 60 % des électeurs. Inversement, seulement 27 % des gens sont satisfaits du travail du premier ministre, contre 35 % en novembre.

«Jean Charest est en danger», résume sans détour Claude Gauthier, vice-président de CROP, devant les résultats du tout récent sondage réalisé pour *La Presse*. Ce coup de sonde, mené dès les premières nouvelles sur le remaniement ministériel, dans la soirée du 17 février, jusqu'à dimanche soir dernier, ne montre aucune embellie quant à la satisfaction de la population envers le gouvernement Charest.

L'enquête menée auprès de 1002 personnes, comporte une marge d'erreur de 3 points de pourcentage 19 fois sur 20. Elle constate que le remaniement ministériel n'a pas changé d'un iota l'insatisfaction de la population.

Quant on leur demande leur degré de «satisfaction» à l'endroit du gouvernement, 68 % des Québécois se disent mécontents, exactement le même niveau qu'en janvier, et huit points de plus qu'en décembre. Les satisfaits représentent 29 % des répondants. Les «très insatisfaits» sont 10 fois plus nombreux que les «très satisfaits» à 34 % contre 3 %. Hormis une enquête en mai 2004 — où CROP avait évalué à 72 % le niveau d'insatisfaction —, le mécontentement constaté après le remaniement reste sans précédent depuis l'élection du gouvernement Charest en avril 2003.

«Le remaniement paraît être un coup d'épée dans l'eau, à court terme



archives La Presse

Avec 70 % de gens insatisfaits de son travail, Jean Charest atteint un plancher inconnu depuis son accession au poste de premier ministre.

en tout cas», estime Claude Gauthier, qui souligne toutefois qu'il ne s'attendait pas à des changements dramatiques dans la perception de l'électorat au lendemain de cette opération.

Charest sur la sellette

CROP a reposé une question qu'elle utilise régulièrement pour suivre la perception qu'ont les électeurs des trois leaders de parti. Avec 70 % de gens insatisfaits de son travail, Jean Charest atteint un plancher inconnu depuis son accession au poste de premier ministre.

Plus d'un électeur libéral sur trois est mécontent de son chef. «Même avant qu'il soit premier ministre, il n'a jamais atteint un niveau aussi élevé d'insatisfaction à son endroit», observe M. Gauthier.

Inversement, M. Charest qui comptait sur 51 % de gens satisfaits de son travail dans les mois suivant l'élection, n'en trouve plus que 27 %.

«M. Charest paraît maintenant être responsable de la défaveur à l'endroit du

gouvernement. Il est moins populaire que son gouvernement et que son parti (...) Il reste du temps... deux ou trois ans avant les élections, mais à chaque sondage négatif, M. Charest aura besoin de plus en plus d'efforts pour démontrer qu'il peut faire un bon coup.»

Jean Charest est-il responsable des déboires des libéraux dans les sondages? «Quand on fait les liens, on le voit bien. Dans un parti, dans un gouvernement, le chef est le premier responsable. Ici, les résultats concordent entre le peu d'intentions de vote pour le PLQ, l'insatisfaction à l'égard du gouvernement et à l'endroit de M. Charest. Tout indique qu'il est tenu comme responsable de cette situation», explique Claude Gauthier.

Et Bernard Landry peut difficilement se consoler devant les déboires de son adversaire. Désormais, 55 % des Québécois sont insatisfaits de son travail, une faible augmentation par rapport aux 53 % de novembre. La proportion des gens satisfaits n'a pas bougé depuis l'automne, stagnant à 37 %.



POURQUOI TRAVAILLER POUR UN AUTRE ?

Vous voulez être votre propre patron? Tapez www.acquisition.biz: le nouveau service Internet voué à la recherche d'entreprises et de franchises. Simple, sûr et confidentiel, vous le consultez sans frais. Entrez vos critères de recherche et vous serez avisé par courriel aussitôt qu'un vendeur éventuel se manifeste. Vous pouvez y annoncer votre intention d'acheter. Vous pouvez aussi y repérer agents, courtiers et autres ressources professionnelles. Chez Acquisition.biz, l'occasion fait le patron.

Acquisition.biz

Pour acheter ou vendre une entreprise: 1 866 499-0334 • www.acquisition.biz

Desjardins
Centres financiers
aux entreprises

CA
Comptables
agréés
du Québec

BCF
AVOCATS
AGENTS DE BREVETS
ET MARQUES

LAPRESSEAFFAIRES

européenne

et

nord-américaine



Avec son moteur nerveux, sa suspension précise et directe, sa conception raffinée et son excellente tenue de route, la Focus 2005 est une européenne à part entière...
... **et** une véritable nord-américaine qui allie confort et sécurité, en plus d'offrir différents modèles pour différents styles de vie. Sans oublier son prix abordable, totalement nord-américain.

Focus ZX4 SE 2005

- Moteur Duratec de 2 L développant 136 chevaux
- Verrouillage des portes à commande électrique
- Entrée sans clé à télécommande
- Climatisation
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur laser
- Nouvelle planche de bord
- Sacs gonflables adaptatifs
- Ensemble édition hiver offert en option

15 995 \$*

0% de financement
à l'achat jusqu'à 36 mois

Focus ZX3 S 2005

- Moteur Duratec de 2 L développant 136 chevaux
- Boîte manuelle 5 vitesses
- Antidémarrage SecuriLock®
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur laser
- Protection antidécharge de la batterie
- Sacs gonflables adaptatifs
- Siège conducteur réglable en hauteur

14 995 \$*

0% de financement
à l'achat jusqu'à 36 mois

La Focus 2005 s'est classée parmi les trois premières dans le segment des voitures compactes selon *LE GUIDE DE L'AUTO 2005*.



Bien pensé

ford.ca



Photos à titre indicatif seulement. *Les prix annoncés incluent un rabais taxable de 2 000 \$. Les taxes doivent donc être calculées sur le plein prix d'achat avant déduction du rabais. Transport (ZX4 SE : 950 \$; ZX3 S : 950 \$) et taxes applicables en sus. L'offre de 0 % de financement à l'achat s'applique à l'achat des modèles Focus ZX4 SE et ZX3 S neufs pour un terme maximal de 36 mois. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Ces offres s'adressent à des particuliers sur approbation de crédit de Crédit Ford et ne peuvent être jumelées à aucune autre, à l'exception de la remise aux diplômés pour laquelle certaines conditions s'appliquent. Ces offres d'une durée limitée peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Une commande ou un échange entre conseillers Ford peut être requis. Votre conseiller Ford peut vendre moins cher. Consultez votre conseiller Ford pour obtenir tous les détails.

287401V

En bref

Festival de la chanson: le temps de s'inscrire

GRANBY — Interprètes, auteurs-compositeurs, groupes: c'est le temps

de vous inscrire au 37^e Festival international de la chanson de Granby dont les demi-finales auront lieu les 8, 9, 10, 15, 16 et 17 septembre prochains. Quant aux finales, elle se tiendront le 22 septembre en ce qui concerne les collectifs, le 23 septembre pour les

interprètes et le 24 septembre pour les auteurs-compositeurs-interprètes. Les formulaires d'inscription sont disponibles dès maintenant. Renseignements au www.ficg.qc.ca ou, au téléphone: (450) 375-7555 ou 1-888-375-3424.



CASTING

À l'école de la vie!

CE SOIR, 19 H



Anne-Sophie alias Mistress Jessika : inondée de lettres anonymes !

TQS

La Voix de l'Est

génération RECK 104.5 fm

93.7

COGECO

casting.tqs.ca

Tous les samedis

Bar-Pub

LE BOISAL

Ce 24 février et tout le mois DE MARS

350 St-Jacques, Granby

Le restaurant

La Trattoria St-Charles

Spécialités: Fine cuisine italienne et méditerranéenne steak et fruits de mer

SPECIAL TABLES D'HÔTE*

de 11,95 \$ à 18,95 \$

* Les dimanches, mercredis et jeudis soir.

Julian Garcia
les vendredis et samedis dès 18 h 30 et les dimanches dès 17 h 30

Tous les mercredis et jeudis
Souper Blues et Jazz avec Jacques Harrisson, dès 17h

Noter que le restaurant est fermé les lundis et mardis. Ouvert du mercredi au dimanche, de 11 h à la fermeture.

Sambuca Bar **NOUVEAU!** **DJ**

Le bar ouvre dès 19 h

3 mars
Soirée Hip-hop
Carte d'identité obligatoire

Entrée : 3 \$

4 et 5 mars
Week-end disco
Prix de présence et prix pour costumes
Musique des années 1970 et 1980

Entrée gratuite

223, rue St-Charles Sud, Granby
Réservations: **777-8892**

Un juge bloque la réouverture de la frontière américaine au bœuf canadien

CALGARY (PC)

Les éleveurs canadiens de bovins ont encaissé un nouveau coup dur, hier, alors qu'un juge américain a consenti à retarder la réouverture de la frontière des États-Unis au bétail canadien en raison des craintes nées de la découverte récente de cas de maladie de la vache folle.

«C'est un nouveau désastre pour notre industrie», a déclaré l'exploitant de parc d'élevage Rick Paskal depuis Picture Butte, en Alberta.

«C'est un jour sombre, sombre pour l'industrie nord-américaine des productions animales», a-t-il ajouté.

Le département américain de l'Agriculture avait prévu rouvrir la frontière au bétail canadien à compter de lundi. Aucun bœuf vivant n'est entré aux États-Unis en provenance du Canada depuis près de 22 mois.

Toutefois, le juge de district Richard Cebull a répondu favorablement à la requête d'un groupe de producteurs estimant prématurée cette réouverture, et émis une injonction tem-

poraire afin de la retarder. Les R-CALF United Stockgrowers of America avaient entrepris des procédures légales contre le département de l'Agriculture, en janvier, dans l'espoir de bloquer les importations canadiennes de bovins et de produits du bœuf.

Le groupe a demandé au juge d'empêcher le département de l'Agriculture d'aller de l'avant avec son projet d'ici à ce que la poursuite ait été entendue. Le juge Cebull a ordonné aux avocats des deux parties de se préparer à un procès dans le cadre de cette affaire.

En cour, hier, l'avocat des R-CALF, Cliff Edwards, a affirmé au juge Cebull qu'il serait «insensé» d'autoriser les importations de bovins en provenance du Canada en raison de la découverte cette année de deux nouveaux cas d'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB), maladie dite de la vache folle.

Une avocate du gouvernement américain, Lisa Olson, a toutefois rétorqué que le projet était aussi sûr que possible et qu'il reposait sur des faits de nature scientifique. «Il n'y a là aucun risque pour la santé», a-t-elle assuré.

Pertes d'environ 7 milliards \$

L'industrie bovine canadienne a été durement touchée par l'interdiction imposée par les États-Unis, subissant des pertes estimées à environ 7 milliards \$ depuis la découverte d'un premier cas de vache folle en Alberta, en mai 2003.

Andy Mitchell, ministre fédéral de l'Agriculture, a indiqué que le gouvernement canadien ne pouvait pas faire grand chose au sujet de la décision prise par le juge Cebull. «Il ne s'agit pas d'une décision prise par le gouvernement américain», a-t-il déclaré à Ottawa.

Stan Eby, président de l'Association canadienne des éleveurs de bovins, a quant à lui affirmé que le jugement sabordait sans aucun doute la réouverture prévue lundi. Il a toutefois estimé qu'il ne s'agissait-là que d'un revers temporaire, et pressé les producteurs canadiens à conserver espoir.

Enfin, le Bloc québécois a réaffirmé l'importance de bonifier le plan d'aide fédéral pour les producteurs affectés par la crise de la vache folle.



Charles a 30 crises par jour

La recherche peut l'aider

1 877 734-0873

www.epilepsy.ca

EN SPECTACLE au BAR CHEZ SAM

LES
VENDREDIS
4, 18
ET 25 MARS

Hommage à la musique
des années 80



LES
MIYAGIS

LE
VENDREDI
11 MARS
DÈS 22 H



LES
DIMANCHES
6, 13, 20 ET
27 MARS DE
16 H À 21 H



H
A
R
R
I
S
S
O
N

Service TOLÉRANCE ZÉRO disponible Sur présentation de cette publicité, 2 pour 1 durant les spectacles

1222 Shefford, Bromont • 534-4783

13 LA VOIX DE L'EST - JEUDI 03 MARS 2005

De l'ambiance, de la musique, des rencontres

VIVEZ AU RYTHME DES BARS DE LA RÉGION!

REPAS DE CABANE À SUCRE
disponible tous les dimanches, de 10 h à 14 h, jusqu'au 27 mars

Tous les jeudis
SUPER KARAOKÉ

- VENDREDI
- SAMEDI

Mathieu Gauthier

11, route 137 Nord, Ste-Cécile-de-Milton • 372-2225

Racing Bar

NOUVELLE ADMINISTRATION

Vendredi dès 20 h

Jeu

STEVE VEILLEUX auteur-compositeur de « Parle-moi par des femmes » et PATRICK LEMIEUX

Martine Marie-Lou Valérie Mélanie Véro

Notre équipe vous attends!
Bienvenue à tous!

1359, rue Principale (angle 137) Granby • 372-1112

DISCO-CLUB

Hotel Yamaska

150, rue Pine, Cowansville 263-0545

Venez vous amuser! - Arrivez tôt!
À ne pas manquer - Attention!

Party de la relâche scolaire

Jeu

Voquez double

L'équipe du Yam!

Parlez-nous du CHG

Ne nous parlez plus du CHUM à Montréal. Un mégahôpital construit à Outremont ou au centre-ville de Montréal. Parlez-nous du centre hospitalier de Granby et de celui de Cowansville. Le monde entier ne tourne quand même pas qu'autour du cœur de la métropole. Il existe aussi des gens en région qui, même à 100 kilomètres de Montréal, ont droit à un peu plus de considération.



Jacques Pronovost
jprouvo@lavoixdelest.qc.ca

Éditorial

L'annonce «annoncée» d'une annonce imminente pour le CHG est devenue une risée. Pour le député local, Bernard Brodeur, comme pour le ministre de la Santé et des Services sociaux, Philippe Couillard, et même pour le premier ministre, Jean Charest, dont l'épouse Michelle y a été hospitalisée il y a quelques semaines.

Contribuable intéressé à la politique, Serge Nadeau en a fait sourire plusieurs en publiant à grand coup de pages ses supplications, en même temps que ses critiques, à l'égard du député Brodeur face au retard répété de l'annonce de la subvention promise au CHG. C'était l'année dernière. Les médecins qui y pratiquent ont choisi la même voie il y a quelques semaines, démontrant leur exaspération. Rien n'y fait.

Le député Brodeur affirme maintenant que «l'annonce officielle» se fera le 31 mars. Comme la date est devenue une blague, aussi bien faire celle que tout le monde aura sur le bout des lèvres: il n'a pas précisé en quelle année. S'il avait dit le 29 février, nous aurions au moins compris qu'il aurait fallu attendre à la prochaine année bissextile, en 2008.

Trêve de plaisanteries, bien qu'il vaille mieux en rire qu'en pleurer, le CHG compte sur une subvention de près de 40 millions de dollars, dont 28,5 millions \$ pour l'agrandissement de l'urgence, 12 millions \$ pour les services de résonance magnétique et de médecine nucléaire et 500 000 \$ récurrents pour le service d'hémodialyse.

Tout cela n'est que nécessité compte tenu de l'état actuel du centre hospitalier de Granby et des conditions de travail du personnel et des médecins. Que dire donc des services qu'y reçoivent les patients alignés dans les corridors de l'urgence?

Car ce n'est qu'un début. Le besoin véritable que connaît et que connaîtra encore plus cruellement la région dans les prochaines années, c'est le manque de lits en hébergement pour les soins de longue durée. Ce sont ces patients nécessitant des soins à long terme qui engorgent les chambres des hôpitaux et ne permettent pas de dégager les urgences. Cela demandera un autre 40 millions \$ d'ici peu de temps.

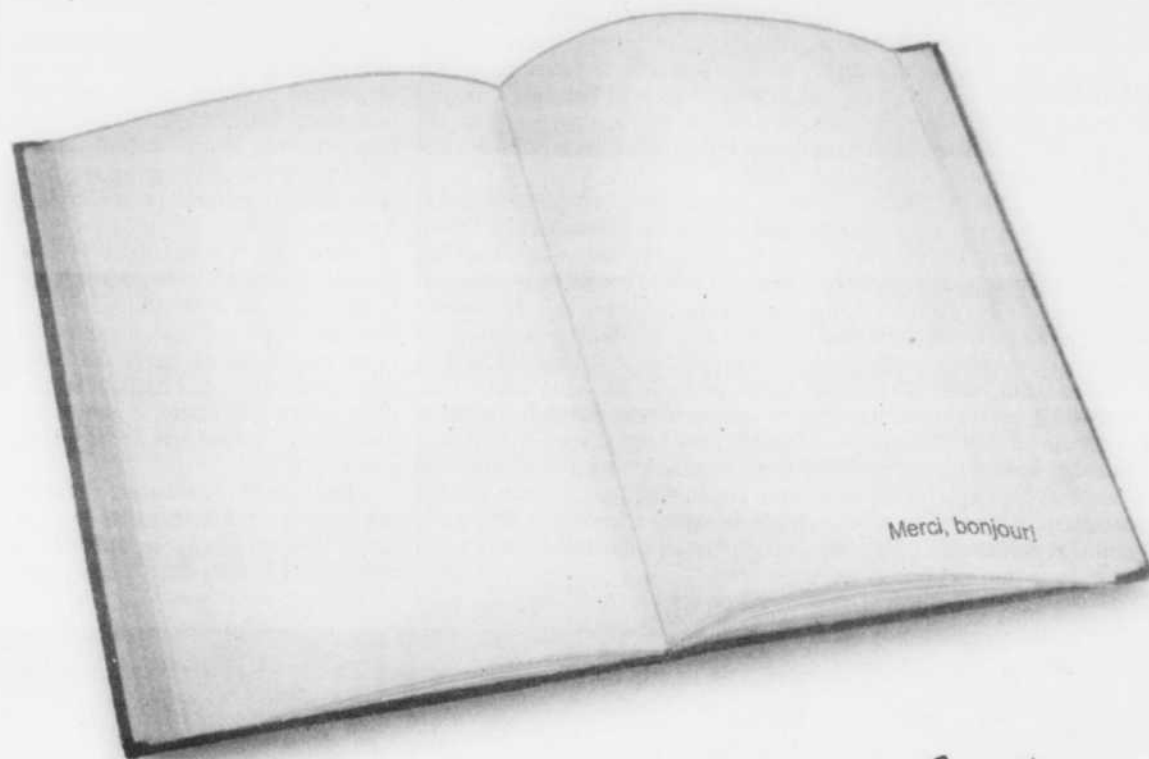
Pendant ce temps, le CHG ne réussit pas à boucler son budget. L'agence régionale lui reconnaît le droit de dépenser 651 000\$ de plus que le budget prévu. C'est de 2 000 000\$ supplémentaires dont il aura eu besoin à la fin du mois quand ses états financiers seront fermés. Et même la firme RCGT reconnaît que les dirigeants n'auraient pas vraiment pu faire mieux.

Pendant ce temps, le centre hospitalier de Cowansville réclame lui aussi des investissements majeurs dont on dit que l'annonce serait aussi imminente.

On apprend maintenant que le pavillon Hôtel-Dieu du CHUS de Sherbrooke a présenté un projet de 100 millions \$ et que la ministre Monique Gagnon-Tremblay a affirmé à TVA-Sherbrooke pouvoir en faire l'annonce dès l'automne prochain.

Pendant qu'on se questionne à Montréal sur le bon coin de rue, ne pourrait-on pas au moins lancer enfin les projets qui font consensus en région, autant sur les besoins que sur les montants à y investir?

De passage à la commission Gomery, Jean Lafleur livre ses mémoires sur les commandites...



La Voix des lecteurs

Télécopieur: 777-4865 · courriel: redaction@lavoixdelest.qc.ca

Sur quelle planète vivent les Québécois?

Le samedi 26 février 2005 était une de ces belles journées d'hiver parfaites pour les activités extérieures. L'air était un peu frais, mais le soleil rayonnait de tous ses éclats sur la blancheur immaculée de la neige. Par contre, vers l'heure du midi, un nuage brun commençait à engloutir la vallée du St-Laurent, le smog faisait encore une fois sa terrible apparition.

La présence de ce nuage de pollution devrait à mon avis alarmer tous mes concitoyens, car il est un signe de la mise en danger de la survie de notre peuple. Eh oui, la pollution tue et c'est bien réel. Mais rien n'y fait. Même avec une épée de Damoclès au-dessus de leur tête, les citoyens du Québec continuent

à pratiquer leur sport favori, c'est-à-dire, brûler du pétrole. Au lieu de pratiquer un sport bon pour la santé et l'environnement, comme le ski de fond, le patin ou le toboggan, l'*homo sapiens modernis* saute dans son 4 roues, ou encore pire, sa motoneige munie d'un moteur deux temps des plus polluants. Pendant que la population mondiale se meurt dans la pollution et que des pays impérialistes font des guerres à travers le monde et tuent des innocents pour posséder le précieux carburant, le Québécois, lui, pour se changer les idées, fait le plein de pétrole dans son bolide et avale kilomètre par-dessus kilomètre pour prendre le grand air.

Sommes-nous inconscients? Vivons-

nous sur la même planète que le restant du monde? Ce qui se passe ailleurs a un impact sur nous et ce que nous faisons a un impact sur le reste de la planète. La Terre est une petite bulle d'air dans l'espace et c'est tout ce que nous avons. Serait-ce possible que collectivement, nous arrêtions de prendre pour acquis qu'individuellement, notre comportement n'a aucun effet sur le reste de l'humanité. Monsieur et madame Tout-le-monde peu changer le cours de l'humanité, en bien ou en mal, pensez-y. C'est urgent!

Hugo Le Blanc
Granby

Vox populi

L'entente sur les congés parentaux favorisera-t-elle la natalité au Québec?



Michel L'Espérance
Montréal

«Peut-être, mais je ne suis pas sûr à 100%.»



Roger Thibault
Montréal

«C'est certain que les parents vont pouvoir faire des enfants aux deux ans, ça aide.»



Charles-Alexandre Tétreault
Granby

«Oui. Ça ne s'applique pas à tout le monde, mais ça encourage à avoir un troisième enfant.»



Noémie Tétreault
Waterloo

«Oui. Ça va beaucoup aider les travailleurs autonomes, entre autres.»



Nathalie Fournier
Boucherville

«Oui, ça devrait probablement encourager.»

GM investit 2,5 milliards \$ en Ontario

OSHAWA, Ontario (PC) — Le gouvernement de l'Ontario injectera jusqu'à 235 millions \$ et le fédéral, une somme de 200 millions \$, dans le cadre d'un projet de 2,5 milliards \$ de General Motors devant donner lieu à la création de 500 emplois dans le secteur automobile, ont annoncé hier les deux gouvernements.

Le soutien gouvernemental démontre que le Canada est prêt à rivaliser avec les juridictions américaines ayant elles-mêmes proposé des avantages financiers et autres afin d'attirer sur leurs territoires de nouveaux emplois.

L'aide financière accordée par Toronto va «permettre d'obtenir le plus important investissement dans le secteur de l'automobile dans la province de toute l'histoire du Canada», a affirmé le premier ministre de l'Ontario, Dalton McGuinty.

Le projet Beacón de General Motors du Canada, doit permettre de créer 500 nouveaux emplois à Ingersoll, Oshawa et St. Catharines, en Ontario.

Des observateurs du secteur automobile ont dit croire que l'implication de l'Etat pourrait inciter d'autres constructeurs, notamment Toyota, à accroître leur présence au pays.

Haro sur Wal-Mart

MONTREAL (PC) — Le président de la FTQ, Henri Massé, affirme que

même des gens d'affaires «commentent à en avoir plein le casque» des stratégies à la Wal-Mart.

Selon lui, il n'y a pas que des syndicats qui contestent le géant du commerce de détail, mais aussi des employeurs du secteur manufacturier, du commerce de détail et de l'alimentation qui subissent les pressions dues à la présence de Wal-Mart.

«Oui, il y a pas mal de monde, pas mal de gens d'affaires qui en ont plein le casque de ces stratégies-là», a lancé M. Massé, avant d'expliquer sa pensée.

«Quand on veut avoir une économie qui marche, ce n'est pas en payant le monde au salaire minimum, avec le moins de bénéfices possible (qu'on va y arriver). Il faut que le monde ait de l'argent dans ses poches si on veut être capable d'acheter les produits des entreprises.»

M. Massé était interrogé à ce sujet à l'issue d'une conférence de presse qui portait sur un autre thème, celui des négociations du secteur public.

15 LA VOIX DE L'EST - JEUDI 03 MARS 2005

Plus de 70 exposants

- Trésors de l'Estrée
- VerduRoy
- Matériaux Coupal
- Gémo Meubles

et plusieurs autres dont:

- Entrepreneur Eugène Laplante
- Dumoulin Électronique
- Corbeil Électroménagers
- Excavation Mini-Max
 - Vitre Net
 - Bell Mobilité
- Beaudin Le Prohon
- Revêtement Experts-Plus
- Fondation Roy-Larouche
 - Youppi c'est net
 - Puisatier Lapointe
 - Corbus Moderne
- Planchers Dépôt Bois Franc G.T.
 - Givisco
 - Espace Bell

Entrée: 7 \$
Gratuit
pour les 14 ans
et moins

Du 10 au 13 mars

au
**COMPLEXE SPORTIF
INTERPLUS**
575 Dufferin, Granby, 375-2552

ACHETONS RÉGION
ACHETONS CHEZ NOUS!

Surveillez le cahier spécial
de 16 pages dans
Le Plus du 5 mars sur
ce 5^e Salon Habitation

SALON HABITATION GRANBY & RÉGION

Navette
GRATUITE

Stationnez
au zoo
Entrée David-Bouchard



Horaire du Salon:

Jedi: de 18 h à 21 h
Vendredi: de 11 h à 21 h
Samedi: de 10 h à 21 h
Dimanche: de 10 h à 17 h

HAIRFAX

CLINIQUE CAPILLAIRE GRANBY



- Remplacement esthétique
- Traitement préventif de la perte de cheveux

• **Microgreffe chirurgicale**
en collaboration
avec un omni praticien
possédant une vaste expérience

Consultation gratuite
Granby • 372-0377

LOTO QUÉBEC Résultats

Tirage du 2005-03-02

1 ^{er} numéro	2 ^e numéro	3 ^e numéro
983076	528775	082521
25 000 \$	50 000 \$	100 000 \$

décomposables

Numéros «Télé»

246796 222004 492596

non décomposables

NUMÉRO BONI 11

Lots bonis 3 Mazda3* (non décomposables)

279331 812681 899440

*Chaque Mazda3 est échangeable contre un chèque de 20 000 \$

649 Tirage du 2005-03-02

03 16 19 22 23 25

Complémentaire: (32)

SOYEZ TOUJOURS GENTILS AVEC CEUX QUI JOUENT AU 649

49 Tirage du 2005-03-02

03 09 20 25 30 49

Complémentaire: (28)

649 Tirage du 2005-03-02

04 06 16 18 20 23 24 29 35 39

44 48 50 54 55 64 65 66 69 70

49 Tirage du 2005-03-02

3 4

NUMÉRO

654 8898

281197

Les modalités d'encasement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de départ en vacances, cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

MATÉRIAUX COUPAL

LE CHOIX DES ENTREPRENEURS

WWW.COUPAL.COM



VENEZ NOUS RENCONTRER ET
BÉNÉFICIEZ D'OFFRES EXCLUSIVES
PENDANT LE SALON

ANCIENNEMENT BMR - MATÉRIAUX DE L'ESTRIE
788, RUE MOELLER
T 450.378.3954

planchers de bois franc

Bruce

QUICKSTYLE

En collaboration
avec:



287040V



Panier Santé

Aliments et produits naturels

LE PLAISIR DE VIVRE EN SANTÉ !

132, rue Principale, Granby Tél.: (450) 375-6446
www.paniersante.com

UNE TRANSFORMATION...

INTÉRIEURE ET EXTÉRIEURE

Attendez-vous à perdre entre 1 et 2 pouces au niveau de votre tour de taille en 90 jours ou moins avec le combo minceur absolue !



Recherchez les feuilles.
De la part des fabricants de greens.



abs+

Vous croyez qu'il est impossible de perdre du poids là où vous désirez le plus en perdre ? Eh bien, c'est maintenant possible, naturellement et de façon sécuritaire, grâce à **abs+**. **abs+** une combinaison unique de thé vert et d'ALC, deux ingrédients ayant prouvé, lors d'essais cliniques, leur capacité à réduire le gras. Pour de meilleurs résultats, prenez le combo minceur absolue, contenant **abs+** et **lean+**.

24⁹⁵ \$
90 gélules

46⁹⁵ \$
180 gélules

lean+

lean+ a la capacité d'utiliser vos propres réactions chimiques naturelles pour bloquer le stockage excessif de gras tout en brûlant l'excès adipeux. Stimulez vos cellules et maigrissez naturellement, en toute sécurité sans ephedra.

24⁹⁵ \$
60 capsules

44⁹⁵ \$
120 capsules

Pour réussir votre métamorphose, voici huit conseils pour mieux maigrir et développer votre musculature rapidement :

1. Consommez cinq petits repas, y compris deux boissons/repas protéinés liquides par jour
2. Déjeuner aide à résister aux fringales de fin de journée et encourage la perte de poids
3. Pour maintenir la glycémie au même niveau, évitez de rester plus de trois heures et demie sans manger
4. Optez pour des glucides à faible indice glycémique y compris grains entiers et fruits (comme des baies, par exemple) pour maintenir la glycémie à un taux stable
5. Entraînez-vous avec des poids et haltères pour perdre du poids. Chaque livre de muscles additionnels vous aide à brûler 35 à 50 calories de plus par jour
6. Prenez les suppléments **lean+** et **abs+** pour augmenter la thermogénèse
7. Réduisez votre stress et dormez mieux pour favoriser le développement des muscles et un ralentissement du vieillissement
8. Soyez positif et bien dans votre peau et prenez soin de votre corps de toutes les manières possibles



le combo minceur absolue
(**abs+** 90 gélules et **lean+** 60 capsules)

45⁹⁵ \$

transform+

est un composé exceptionnel, peu importe si vous cherchez à prendre du poids ou à en perdre, à développer votre musculature ou à la maintenir. Il contient de l'isolat de petit lait Alphasure, de l'isolat de protéine de soya ainsi qu'une dose quotidienne complète de **greens+**. Disponible dans les saveurs Nature, Fraise et Vanille.



24⁹⁵ \$
297 g

59⁹⁵ \$
891 g

protéins+

fournit des isolats à teneur élevée en alpha protéine qui procurent à l'organisme une capacité incomparable d'améliorer sa santé, d'accroître ses défenses immunitaires et de développer des muscles maigres. Disponible dans les saveurs Nature, Vanille et Chocolat.



24⁹⁵ \$
280 g

59⁹⁵ \$
840 g

Spéciaux en vigueur jusqu'au 3 avril 2005 ou jusqu'à épuisement des stocks.

ACTION SANTÉ,

le centre d'entraînement relié au Panier Santé, vous propose une SÉANCE GRATUITE en mars. Amorcer dès maintenant votre programme de perte de poids avec le combo minceur absolue et un programme d'entraînement adéquat. L'entraînement privé et la diète personnalisée avec suivi sont des services également offerts au centre ACTION SANTÉ.

285132V

André Charbonneau a accueilli personnellement tous ses invités pour célébrer son 60^e anniversaire. Ce n'était pas une surprise parce qu'il voulait se faire fêter. Entouré de Julie et de ses filles, André a reçu plusieurs cadeaux dont une jolie tuque de Thetford Mines... André utilisera sa tuque lors d'un prochain voyage de messagerie dans cette région ou lors d'une marche de santé! Il était beau à voir.

Gérard Legendre n'a pas manqué une assemblée générale annuelle de la Société zoologique de Granby depuis sa fondation. Pierre Breton, président du conseil d'administration, a profité de cette occasion pour rendre un hommage bien mérité à ce légendaire personnage. Monsieur Legendre est plus qu'un passionné des chiffres, il adore les animaux. Et on ne parle pas de son talent de conteur...il en ferait rougir plusieurs!

Les Ménard, Goulet, Duhamel, Boulanger, Brodeur se rappellent certaines soirées d'assemblée qui se terminaient très tard à cause de la période électorale. Les temps ont bien changé... On parle plus autour de la table des croustilles et des sandwiches.

Jacques Viens est le nouvel administrateur au sein du conseil d'administration du Zoo. Jacques a du pain sur la planche cette année avec le 150^e anniversaire de la municipalité de St-Paul. Étant le président des fêtes, Jacques s'est découvert des talents cachés... organisateur, animateur, dégustateur, amuseur et j'en passe... Quel grand succès pour leur première activité de la semaine dernière!

Si vous souhaitez participer aux festivités de St-Paul, placez à votre agenda la visite des entreprises de St-Paul le

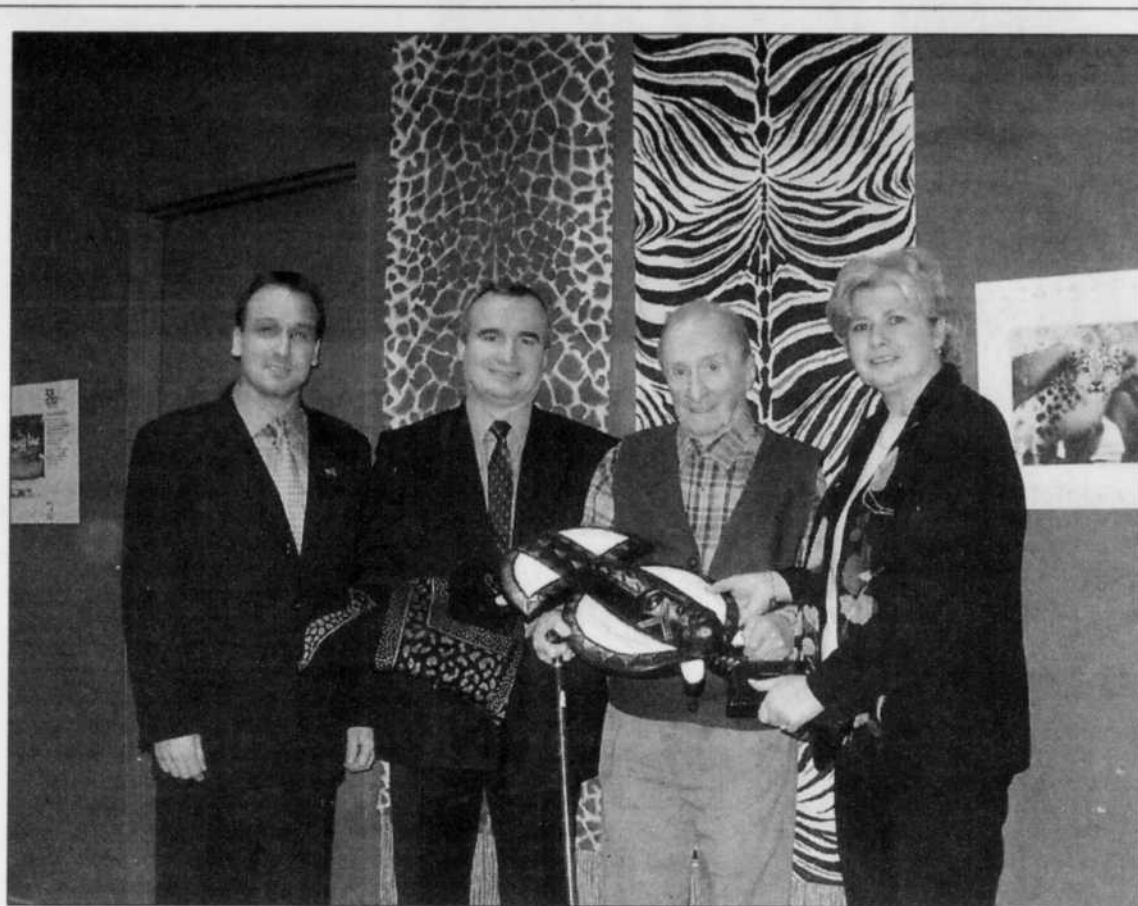
10 avril prochain. Jacques Viens parle déjà du week-end de la St-Jean alors que le 25, il y aura un super party de bouffe sous la tente. À votre place, je réserverais mes billets maintenant.

Michel Groleau se veut un hôte parfait à l'Auberge Bromont. Ses amis le savent et en profitent pour lui rendre visite. Cocktail ou 5 à 7, toutes les raisons sont bonnes pour Michel. Certains l'appellent le GRAND Michel parce que pour le regarder à la hauteur de ses yeux, vous devez être aussi grand que lui!

La relâche! Quelle relâche pour la famille Tanguay et Racicot... Une panoplie d'activités pour les jeunes et du même coup pour les adultes. Les jeunes ont du souffle pendant que les plus âgés traînent la patte. Une journée bien remplie avec le ski de fond, quelques tours de patinage sur le lac et on termine le tout avec une belle grosse pizza végétarienne... Il fallait le faire!

Paul-O. Trépanier n'a qu'à bien se tenir. Car Lorraine parlait avec enthousiasme de son dernier achat. Un genre de tournevis qui faisait un peu de tout. Lorraine est-elle devenue bricoleuse avec de grands projets pour la maison? Une chose est certaine, tout en dégustant son café chez Dunkin, Lorraine semblait emballée de son achat.

Oui, on en parle... Cette semaine de relâche a permis à quelques jeunes de pratiquer une activité non planifiée... Quand la famille invite les jeunes à jouer aux quilles, il n'en fallait pas plus pour décourager les jeunes. Mais attention, les Guay, Turcotte et Brien ont donné une leçon aux parents. La chance peut-être mais les dalots n'étaient pas pour eux.



50 ans d'engagement au Zoo

Lors de l'assemblée générale annuelle de la Société zoologique de Granby, le conseil d'administration et la direction ont tenu à rendre hommage à Gérard Legendre à l'occasion de sa 50^e année d'engagement au sein de l'organisation. M. Legendre est devenu le premier vérificateur de la Société lors de son embauche par le fondateur, Pierre-Horace Boivin, en 1954. Il a rempli ce rôle jusqu'en 1987. Il est toujours une ressource pour le conseil d'administration depuis ce temps et il assiste à toutes les séances. Dans l'ordre habituel, Pierre Breton, président du conseil d'administration, Marc Legendre, père de son père Gérard Legendre et Joanne Lalumière, directrice générale du Zoo de Granby.

Agenda

Rencontre des **Alcooliques anonymes**, tous les jeudis. Info: 405-9321.

Rencontre **Al-Anon du groupe du Nouveau** à 19h et du **groupe Retour à la vie**, à 20h, à la sacristie de l'église St-Joseph.

Rencontre organisée par l'**Association des personnes aphasiques Granby et région**, tous les jeudis de 14h à 16h, au sous-sol de l'église St-Benoit, Granby.

Café d'accueil chrétien de Granby: adoration silencieuse de 13h à 16h à tous les jeudis.

Club de la bonne humeur: club de marche tous les mardis et jeudis à 9h, sur des sentiers sécuritaires. Info: 243-6955.

Club de bridge de Bromont:

bridge duplicata tous les jeudis à 13h, au centre communautaire, Bromont.

Réunion des **Émotifs anonymes Vie sereine**, tous les jeudis à 19h30, à l'église St-Joseph, Granby.

Maison des familles Granby et région: activité mamans-réseaux, tous les jeudis à 9h, 115 Principale, Granby.

PR RP (récupération) Abercorn: magasin ouvert le premier samedi de chaque mois et tous les jeudis, de 9h à 16h au 11 des Églises Nord, Abercorn. Acceptons tous les dons pour projet de récupération de vêtements, artisanat, antiquités, etc. Info: 298-1310.

Vente de vêtements au profit de la **paroisse Roxton Pond**, ouvert tous les jeudis de 13h à 18h, et tous les

vendredis de 13h à 16h, au 922 Principale, Roxton Pond.

Club d'âge d'or de Granby: vie active à 13h, palet à 14h, dards à 19h au local.

Club d'âge d'or de Marieville: jeux de cartes et jeux intérieurs (pétanque, baseball-poches, etc.) de 13h à 16h au local.

Club d'âge d'or Princesse: Billard et pétanque à 13h; vie active et baseball-poches à 13h30. Bridge duplicata à 18h45, soirée de danse en ligne et sociale à 19h15, au local. Disco: René Boudreau.

Club d'âge d'or de Rougemont: bingo tous les jeudis de 13h30 à 16h, au 11 chemin Marieville, Rougemont.

Club d'âge d'or de St-Césaire:

jeu de cartes tous les jeudis à 19h30 au centre communautaire, 1372 Notre-Dame, St-Césaire.

Club d'âge d'or de St-Paul: parties de cartes tous les jeudis à 13h30 au 11 rue Codaire à St-Paul.

Club d'âge d'or Bromont: partie de cartes whist à 19h30, au Centre communautaire, Bromont.

Collecte de sang à St-Valérien organisée par les **Chevaliers de Colomb**, la **Brigade d'incendie**, le **Cercle de Fermières** et le **Club d'âge d'or** de 13h30 à 20h, à la salle communautaire, St-Valérien.

Rencontre «**embellir ton coeur et ressusciter avec Jésus**» organisée par l'Eau Vive, de 19h30 à 21h30, au 11, rue St-André Est, Granby.

Bonne fête

Joyeux anniversaire de naissance à : Denis Gagnon, Granby; Marie-Claire Whitney, Canton de Granby; Jade Hébert, Granby; Suzelle Chagnon, Warden; Diane Messier, Cowansville; Anny Ouellette, Cowansville; Diane Brodeur, Granby; Alexis Dunn, Dunham; Huguette Pivin Sorel, St-Paul; Liliane Graveline Lussier, Granby; Marie-Audrey Lussier, Granby; René et Roger Leroux, Granby; Gaston Plante, Granby; Gisèle Grenier, Granby; Justine Bernard, Cowansville; Esther Dubé, Granby; Annette Bouchard, Granby.

(Pour souligner un anniversaire, il vous suffit d'appeler la veille entre 8h30 et 12h, au 375-4555, poste 255, du lundi au vendredi).

Gérard DUMOULIN
agent immobilier affilié
Re/Max Professionnel inc. Courtier immobilier agréé
378-4120
www.remax-quebec.com/gerard.dumoulin
ESTIMATION GRATUITE
de la valeur marchande de votre propriété

L'immobilier en toute simplicité!
Éric LABRIE
Agent immobilier affilié
Coll. 522-2182
RE/MAX
RE/MAX PROFESSIONNEL INC.
Courtier immobilier agréé

Les PIONS LANIFIÉS
Préparons la santé de l'avenir!
205, boulevard Leclerc Ouest, Granby (Québec) J2G 1T7
Téléphone : 450.375.8030 Télécopieur : 450.375.8006
www.chgranby.qc.ca fondationchgr@rsst16.gouv.qc.ca



BEAUTÉ

Avec Chantal Lacroix
Ce soir 19 h 30

LISE WATIER JEAN COUTO WeightWatchers DELTA 937 La Voix de l'Est

La vie de Christine,
Dominique, Line, Monique,
Mélanie et Sylvie.

TQS.ca

COGECO

284753V

19 LA VOIX DE L'EST - JEUDI 03 MARS 2005

Si vous êtes témoin d'un accident ou autre événement hors de l'ordinaire, faites-nous en part
en composant le 375-9081



OH!
WOW

Super vente SEMAINE DE RELÂCHE

Skis, skis démo, mini skis, snow skates, snow Dech, skis de fond, planche à neige, casques de ski, lunettes de ski, vêtements d'hiver, tuques, gants, mitaines, bottes d'hiver et espadrilles.

500 paires de skis
paraboliques

JUSQU'À
[70%]
DE RABAIS

Ross, Atomic, Head, Fisher

Obtenez

JUSQU'À
[230 \$]
DE RABAIS



sur un manteau KANUK



Bottes d'hiver

JUSQU'À
[70%]
DE RABAIS

Sorel, Acton, Kamik,
Columbia, Salomon,
North Face, Pajar
et Saute-Mouton

150 planches
à neige

JUSQU'À
[70%]
DE RABAIS

Ross, Atomic, Head, Burton et autres

« SEMAINE DE
RELÂCHE »
JUSQU'À
[70%]
DE RABAIS

Bottes de ski alpin

JUSQU'À
[60%]
DE RABAIS

Rossignol, Head,
Salomon, Atomic, Fisher

300 paires de skis
de fond

À PARTIR DE
[149,99 \$]
TAXES INCLUSES

Skis, fixations, bottes et bâtons
Adulte et enfant

500 000 \$ de vêtements
d'hiver
À LIQUIDER

North Face, Columbia, Phenix, Couloir, Louis Garneau, Rossignol, Misty Mountain, Sun Valley, Lole, Kanuk, Valanga, Alizée, Stryke, Spyder, Sierra Design, West Beach, Karbon

Lot de bottes
de ski de fond JUSQU'À
[70%]
DE RABAIS

Fisher Cruise, V4,
Salomon, Escape C6,
Racing CL9, Vitane C6+8CS+4,
XL Venture 4, Active 8CS,
Tour Jr Track, Tour 99 Jr Track

Tous les espadrilles
sans exception.

Plus de 3 000 paires!

[50%]
DE RABAIS

40 paires de skis démo
au prix coûtant

Skis de course Géant fisher RC4
2 paires. Rég.: 1 820 \$ avec fixations.
Skis Slalom Géant Fisher RC4
4 paires. Rég.: 1 820 \$ avec fixations.

SPÉCIAL
[700 \$]

Achetez votre
bicyclette
2005
et ne payez
rien avant
février 2006.

Sur approbation
de crédit.
Cannondale,
Garry Fisher,
Trek, Lemond

Foulard Alizée. Rég.: 34,99 \$. À 6,99 \$.

Sous-vêtements Lifa. Rég.: 42,99 \$. À 19,99 \$. Modèle 48900.

Bas Smart Wool, modèle 2244. 50% de rabais.

Tout l'équipement de location à 60% de rabais.
Raquettes à neige, sac à dos, sac de couchage et autres.

MOMO
SPORTS

Granby: 192 Denison Est:
372-9066

Sherbrooke: face au Carrefour de l'Estrie
1-800-914-3077

Magog: Galeries Orford
(819) 868-6968

287282V

3

3

3

Bourse de Toronto

JEUDI 03 MARS 2005 - LA VOIX DE L'EST 20

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for various stock indices like S&P/TSX, Dow Jones, DOLLAR, Or (US\$).

A et B

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for various stocks under section A and B.

C

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for various stocks under section C.

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for various stocks.

D & F

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for various stocks.

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for various stocks.

G

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for various stocks.

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for various stocks.

K & M

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for various stocks.

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for various stocks.

N & Q

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for various stocks.

Coup d'œil boursier

Jeudi 3 mars 2005

Table with 2 columns: Index Name and Value. Includes S&P/TSX, Dow Jones, DOLLAR, Or (US\$).

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for various stocks under section N & Q.

Real estate advertisement for Rosa Bogo, Agent immobilier agréé, with contact information and a photo.

Real estate advertisement for Katleen CHAGNON and André BELANGER, Re/Max Professionnel inc., with contact information and photos.

Advertisement for hair replacement services by Nancy Roger, La Coifferie Nancy, with contact information and photos.

Économie

Titre	Vente	Haut	Bas	Ferm.	Chg.
Nat Chalm	13500	0.90	0.90	0.90	+0.010
NBS Techs	1800	1.650	1.650	1.650	-0.150
Nelson Res	263822	2.450	2.410	2.450	+0.020
Neuroch	176562	16.900	16.900	16.900	-1.550
Neuvus o	458900	3.070	2.830	3.040	+0.170
NewGro B	4300	18.930	18.500	18.930	+0.330
Newgrow A	1050	20.300	20.100	20.300	+0.900
Newmont	240112	54.730	53.930	54.620	+0.070
Nexen	689468	64.240	62.700	64.120	+1.120
Nexia B	20060	0.830	0.810	0.810	0.000
NHC comm	580195	0.740	0.580	0.900	+0.150
Niko	1210851	66.940	65.750	66.750	+1.710
Nincom o	8525	0.580	0.920	0.580	+0.080
Nor Finco	773750	0.025	0.020	0.020	0.005
Nor Orion	962855	3.890	3.670	3.800	+0.060
Nor Orion	111800	2.000	1.850	2.000	+0.050
Noranda	658466	23.000	22.700	22.870	-0.030
Noranda I	4190	25.000	24.750	25.000	0.000
Noranda IG	2050	26.740	26.000	26.550	+0.300
Noranda IH	1700	27.160	27.160	27.160	0.000
Norbord Inc	544957	13.180	12.890	13.050	+0.240
Norsat I	4443	0.620	0.600	0.610	-0.010
Norsat Sk	124947	3.940	3.760	3.850	0.000
Nortel S p	33850	18.750	18.500	18.500	0.000
Nortel J	11725	17.500	17.300	17.450	0.000
Nortel Net	2366697	3.760	3.600	3.650	+0.080
North At	16600	2.000	1.750	1.850	+0.100
Northgate	1456477	2.070	1.960	2.070	+0.110
Northgate	3000	0.370	0.370	0.370	0.000
Northgate w	29000	0.420	0.400	0.420	+0.010
Nova Chem	223049	62.000	61.350	61.410	-0.060
Novagis o	473203	11.220	10.860	10.860	-0.410
Novelis	798833	23.160	22.510	22.900	+0.000
Novolud o	2400	5.500	5.500	5.500	-0.100
Novocort	10539	1.980	1.930	1.950	-0.040
NRL drill	1011958	2.350	2.190	2.320	+0.160
North Fin	148688	30.650	30.010	30.350	+0.060
North Orion	171250	0.780	0.700	0.780	+0.080
Nthstr Aer	2000	4.050	4.050	4.050	0.000
Nuisco o	433742	0.215	0.195	0.215	+0.005
Nurun Inc	67700	2.190	1.970	2.050	+0.080
Nuvista E	39568	13.100	13.000	13.000	+0.020
O Y Pply	616852	5.500	5.260	5.500	+0.100
O1 Comm o	36800	0.410	0.400	0.400	+0.030
Oculogy Inc	7480	10.340	10.060	10.100	-0.040
Offshore o	36263	0.890	0.850	0.850	-0.020
Oil sands a	1700	21.500	21.500	21.500	-0.100
Ondyne	42940	6.050	5.790	5.790	-0.090
Oncotech	30200	3.800	3.800	3.800	-0.050
Onex C I	421718	20.940	20.610	20.760	+0.360
Ontex Rs o	10000	0.240	0.240	0.240	-0.025
OnX ent	210	0.000	0.000	0.000	0.000
Opavica o	25000	0.090	0.085	0.090	+0.005
Open Tex o	117424	24.440	23.850	23.900	-0.200
Oppihmir A I	4125	28.500	28.250	28.250	-0.360
Opta Minerals	3700	4.150	4.000	4.000	+0.050
OPTI Canada	284293	29.000	27.800	28.700	-1.150
Orbus	34235	0.810	0.780	0.800	+0.010
Orion o	95250	1.600	1.500	1.560	-0.040
Oriel Res plc	14100	1.300	1.220	1.280	+0.080
Orvana o	12200	1.170	1.100	1.130	0.000
Orbow Eq	17000	0.510	0.500	0.500	-0.010
Pac Insight	4000	2.220	2.220	2.220	0.000
Pac Nth B6	20	0.000	0.000	0.000	0.000
Pac NW o	8600	0.490	0.490	0.490	-0.010
Pac Rim J	147503	0.740	0.690	0.730	+0.030
Pac west	12350	8.350	8.000	8.200	+0.100
Pacific North	1280	0.150	0.150	0.150	-0.040
Pacrim	36000	0.250	0.240	0.240	0.000
Paladin	3500	4.500	4.420	4.420	-0.080
Pan Amer	64427	20.500	20.100	20.390	+0.290
Pan amer wt	11627	9.400	9.240	9.400	-0.040
Pan-ocean b	67205	31.250	30.250	30.300	-0.550

Titre	Vente	Haut	Bas	Ferm.	Chg.
Parkbridge Lf	2738	6.100	5.950	6.000	+0.100
Parmit H	131920	30.700	30.200	30.700	+0.400
Pason Sys	18475	40.740	39.850	40.000	-0.510
Pathcon	423586	10.620	10.180	10.250	-0.900
Paulin A	1000	35.500	35.500	35.500	-1.500
Peban O	30	0.000	0.000	0.000	-0.140
Pebron	35330	6.350	5.300	6.000	+0.750
Penn West	844197	83.200	82.020	82.630	-0.470
Persigne o	123400	3.110	3.000	3.000	-0.100
Peru Copper	10106001	700	1.470	1.620	+0.030
Pet Copper	1600000	320	0.290	0.290	-0.010
Pet Valu	1200	2.580	2.500	2.500	0.000
Petroleum Mnt	1000	0.580	0.570	0.570	-0.040
Petro C CV	2063427	70.000	68.920	70.000	+0.450
Petrobr	655653	3.560	3.420	3.520	+0.020
Petrof o	864403	6.200	5.470	6.200	+0.650
Petrokz	217134	54.050	52.270	53.150	+1.250
PFB Corp	3000	5.400	5.350	5.400	+0.100
Pineco o	57697	2.980	2.800	2.980	+0.130
Pioneer M o	374984	0.300	0.270	0.300	+0.020
Pioneer M	230	26.850	26.810	26.810	-0.040
Placer Dm	5208226	21.430	20.800	21.090	+0.140
Plaintree	19002	0.115	0.100	0.100	-0.010
Points Intl O	10017	0.850	0.790	0.800	-0.050
Polivar	6800	10.700	10.650	10.700	+0.050
Power Corp	499973	32.250	31.900	31.950	+0.150
Power Co	230	26.850	26.810	26.810	-0.040
Power Co	9525	26.000	25.520	26.000	+0.480
Power C	2100	26.610	26.400	26.600	-0.050
Power Fin	478409	34.500	33.920	34.150	+0.200
Procon D	291186	94.900	93.370	94.490	+1.150
Procon o	39000	0.190	0.190	0.190	-0.020
Procon Brnd	100	10.100	10.100	10.100	-0.020
Prem I A	14483	13.010	12.900	12.900	-0.110
Prem I p	7925	16.450	16.350	16.450	0.000
Printera	6000	0.050	0.050	0.050	-0.005
Prosyn o	2000	0.540	0.530	0.530	-0.010
Prosprx Res	393940	8.500	7.950	8.000	-0.500
Prox Energy	1803441	11.700	10.900	11.690	+0.800
Progress C	3000000	15.350	15.310	15.350	-0.450
Prophet L o	39100	1.390	1.320	1.320	-0.060
Prophet R	5150	0.660	0.660	0.660	+0.010
Prosprx Res	29990	3.740	3.650	3.650	-0.090
Pshon	2000	1.550	1.350	1.350	-0.050
Plastr Cor	4046161	10.290	10.830	10.900	-0.150
Pulse	19481	2.030	1.980	2.030	+0.070
Purcell	20221	2.940	2.850	2.860	-0.040
Pur Gld o	195700	0.990	0.985	0.990	+0.005
Pwr Fin D	3250	26.020	25.210	26.650	-0.700
Pwr F 5 30	1200	27.000	26.500	26.800	-0.350
Pwr Fin A	530	25.000	24.950	24.950	0.000
Pwr Fin B	1130	28.690	28.550	28.550	-0.050
Pwr Fin F	2800	25.950	25.850	25.950	-0.150
Pwr Fin H	1600	26.300	26.200	26.200	-0.480
Pwr Fin I	1475	26.800	26.600	26.800	-0.100
Pwr Fin J	8766	27.640	27.400	27.400	-0.100
Q9 Networks	2000	0.000	0.000	0.000	0.000
QEX o	140100	2.950	2.420	2.800	-1.900
QLT Inc	253226	17.290	16.810	17.130	+0.150
Quadra Mining	76150	7.180	6.950	7.150	+0.200
Quebecor B I	239875	32.000	31.740	31.900	0.000
Quebecor A	518	32.100	32.100	32.100	+0.200
Quebecor w	1620	26.500	26.450	26.500	-0.050
Quebecor w d	15939	27.490	27.000	27.150	-0.350
Quebecor w d	2100	26.200	26.030	26.150	-0.050
Quebecor w d	264396	29.850	29.350	29.770	-0.120
Queenstar	422625	0.400	0.365	0.375	-0.045
Queenstar w	41000	0.730	0.700	0.700	-0.010
Quest Cap C I	16330	1.800	1.760	1.800	+0.040
QuestAir Tech	500	1.380	1.380	1.380	-0.020
Questerre o	84630	0.380	0.350	0.380	+0.010

ReTS
R Split II 10065 20.790 20.300 20.790 +0.090
R Split II A 2500 30.750 30.600 30.670 -0.330
R.R. Donnelley 585 39.690 39.380 39.690 -1.470

La Voix de l'Est
cyberpresse.ca
Depuis 70 ans

Le mardi 22 mars prochain

NE MANQUEZ PAS NOTRE ÉDITION SPÉCIALE SUR STE-CÉCILE-DE-MILTON



1 016 FOYERS DE STE-CÉCILE-DE-MILTON

recevront **GRATUITEMENT** un exemplaire du quotidien *La Voix de l'est*

ET

afin de souligner le 70^e anniversaire de *La Voix de l'Est*, les lecteurs courent la chance de **GAGNER 2 BONS D'ACHAT DE 70\$** chez l'un des marchands participant à cette édition.

296631V

Sutton
L'immobilier nous habite

GROUPÉ SUTTON-AVANTAGE
Courtier immobilier agréé
417, rue Principale, Granby (Qc) J2G 2W9

776-1101

Michèle Lévesque Agent immobilier affilié
Gina Sergerie Agent immobilier affilié

LE RESTO Auberge du Joli Vent

Chef propriétaire : Hans Christiner

Cuisine de tradition européenne, parfois mélangée de saveurs d'Extrême-Orient

Les vendredis et samedis soirs

MARS : une occasion de découvrir la Gastronomie Suisse

Réservation : (450) 243-4272
667, chemin Bondville, Lac-Brome
www.aubergedujolivent.com



Du lundi au vendredi de 8 h à 17 h* 375-8888 / 375-VENDU



Petites annonces

télécopieur: 375-2195 *avant 16 h pour parution le lendemain
* le jeudi avant 16 h pour parution dans LE PLUS ou pour SPÉCIAL WEEK-END

PRENEZ NOTE QUE:

Nos annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toute erreur ou annulation dans les éditions du MARDI au SAMEDI doit être soulignée AVANT 16 h pour être corrigée ou annulée le lendemain.

Toute erreur ou annulation dans Le Plus ou pour le SPÉCIAL WEEK-END doit être soulignée avant le JEUDI, 16 h pour être corrigée ou annulée.

286450V



997 Logements vendus depuis 2000

Yves Forand

375-1621
378-4120

RE/MAX Professionnel inc. Courtier immobilier agréé



501 PROPRIÉTÉS A VENDRE

341 GINCE, GRANBY

Super cottage jumelé, 2 c.c., fini sur 3 étages, comprenant terrain de 181 pi de long, avec piscine hors-terre.

544 COWIE

2 logements tout brique, rapportent 12,000\$ par année. Bon placement.

PIERRE BOUTHLETTE

La Capitale Performance, courtier imm. agréé
Tél. 360-8511 ou 378-8461

501 PROPRIÉTÉS A VENDRE

À ACHETER DIRECTEMENT DU CONSTRUCTEUR : jumelés-cottages et jumelés-bungalows, dans secteur haute-ville. Inf: 776-2676.

DUNHAM : Directement en bordure du lac Selby. Cottage 2004, Mls 775467, 349 000\$. Michel Massie, Re/max actif inc. Courtier immobilier agréé (514) 990-7269

JOLIE MAISON À VENDRE 4 c.c., s. bains refait à neuf avec douche double en céramique, s-sol fini, abri d'auto, piscine et cabanon. Faut voir au 142 Poulin, St-Alphonse! Prix: 145,000\$. 577-1889 ou 770-8653

501 PROPRIÉTÉS A VENDRE

NOUVEAU! JUMÉLÉ 14 ave. des Terrasses, Waterloo, 114,900\$
GRAND BUNGALOW de 3 c.c., garage, 57 des Piverts, Terrasse Bellevue, 179,900\$.
16, RUE BELMONT 129,900\$, avec 3 c.c. possibilité 2 autres.

MICHEL DESILETS, 378-4120
Re/Max Professionnel inc., ctr. imm. agréé

SHEFFORD, 154 Johanne, à 10 minutes de Granby et Bromont, maison 1992, avec plancher bois franc, 4 c.c., 2 s. de bain, terrain 40,000 pi.ca., sous-sol fini, garage chauffé, remise, piscine hors-terre 24 pi. aspirateur central, système d'alarme, échangeur d'air, 175,000\$. Inf.: 405-7933, agents s'abstenir.

ST-PAUL D'ABBOTSFORD, 109 rue des Frères, cottage dans secteur neuf, 2 c.c., 2 s. bains, plafond à l'étage en mansarde, rez-de-chaussée plafond cathédrale, sous-sol pleine hauteur aménagé 50%, poutres encastrées, accès à piste cyclable. 149,000\$ 514-808-4540

VOUS VOULEZ VENDRE VOTRE PROPRIÉTÉ ?

Vous me la confiez et je serai en mesure de réaliser une transaction qui saura vous satisfaire. Il me fera plaisir de vous servir.
Tél. au 378-8461 ou 531-1507
gaby.trudeau@sympatico.ca

GABRIELLE TRUDEAU
Agent de La Capitale Performance depuis 1981

POUR DES RÉSULTATS

Bernard est là!

(450) 776-3578

(450) 378-8085 Téléc: (450) 776-2695
b.rouselle@sympatico.ca

ROYAL LEPAGE
AVANTAGE

Bernard Rouselle
Agent immobilier affilié



Francine Légaré
Vente et achat
Le service d'abord et avant tout!
378-4120 Cell.: 777-0061

506 MAISONS MOBILES À VENDRE

MAISON MODULAIRE
dém. DEMTEC, personnalisée selon vos besoins et vos goûts, nouvelle ambiance.
LE FONTAINEBLEAU INC
Sur rendez-vous (450) 378-1329

510 COMMERCES A VENDRE

À BROMONT: ÉBÉNISTERIE-MENUISERIE
3,000 pi. ca., tout équipée. Info: 450-534-0111 (jour) 450-266-1771 (soir)

511 BÂTISSES COMMERCIALES

BÂTISSE COMMERCIALE
ayant servi comme restaurant. Au 1064 Route 112, St-Césaire. 159,000\$.
MICHEL DESILETS, 378-4120
Re/Max Professionnel inc. ctr. imm. agréé

501 PROPRIÉTÉS A VENDRE

513 TERRAINS A VENDRE

DANS LE CANTON DE GRANBY, rue Boyer, terrain boisé, inscrit 25,000\$ prêt à bâtir. Inf: 450-464-1000.

TERRAIN RÉSIDENTIEL situé à Bromont, 28,000 pi.ca., semi-boisé, prêt à bâtir, à 10 minutes des pentes de ski et à 5 min. de Cowansville. 18,500\$ nég. 263-5125

531 APPARTEMENTS À LOUER À GRANBY

2% dans un duplex, 375 \$ / mois, chauffé, éclairé, meublé, stationnement, remise, au 48 Laval Sud (devant caisse pop St-Eugène), libre imm. Références exigées. Pag. 260-0084

2% pour 1er AVRIL, au 359, boul. Leclerc, près de Rita Fleuriste, meublé, chauffé, eau chaude fournie, 375 \$ / ms, pour retraitée ou femme. 378-3810 ou cell. 775-1131

3% SECTEUR HAUTE-VILLE, semi-meublé, 485\$ / mois. 776-8456 ou 776-4536

LES JARDINS GILL

2% CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ et MEUBLÉ
Retraité ou semi-retraité, non-fumeur, sys., d'alarme et caméra, 395\$/mois. Centre-ville, buanderie. Bail avec références. 775-5564.

533 LOGIS À LOUER À GRANBY

3% semi-meublé, de préférence pour les personnes de 50 ans et +. Inf. 775-5310

4% RUE STE-THÉRÈSE

410\$/mois. Info: 372-0612

4% rue WELLINGTON, à 515 \$ par mois, disponible maintenant. 375-8269

5% , rue Fournier, 1er avril, 2e étage, retraités ou semi-retraités. Inf: M.G. Parent, 375-5895

À LOUER AU 85-3, RUE ALEXANDRA: 5% spacieux et sécuritaire, au 2e étage d'un immeuble de 4 logements, planchers recouverts de tapis, chauffage électrique aux frais du locataire, entretien du gazon et déneigement par propriétaire, installation laveuse et sècheuse, 2 espaces de stationnement, espace de rangement. Libre 1er juillet 2005. 582 \$ / mois. Infos: 531-7008

CONSTRUCTION NEUVE
grand 4%, ascenseur, air climatisé, échangeur d'air, près du lac Boivin, libre 15 mai 2005. Choix d'étage, prix à partir de 635\$. 378-3540

SECTEUR HAUTE VILLE, rue Mountain, haut de gamme 4% avec foyer, aspirateur central, bois et céramique, libre imm., 650\$/mois. 450-375-3929 ou 450-522-3929

SECTEUR HAUTE-VILLE, 4% immeuble en béton, plancher flottant, grand balcon, piscine, libre imm., 575 \$ par mois. Aussi 5% à 645\$ / mois, libre 1er juillet. 776-8456 ou 776-4536

539 CHAMBRES À LOUER

***** CHAMBRE EN VILLE *****
Meublée, chauffée, éclairée, clim., câble, buanderie gratuite, libre imm. 375-7077 ou 531-2883

SECTEUR HÔPITAL, chambre à louer pour travailleur, stagiaire ou étudiant, propre et honnête. Info: 777-0442 après 14 heures.



Renaud Béliveau

VENDEUR À L'ANNÉE!

378-4120

RE/MAX Professionnel inc. Courtier immobilier agréé

300280V

Christian Lalumière
L'agent à votre hauteur
378-4120
RE/MAX Professionnel C.L.
Courtier immobilier agréé

Les plus ACTIFS en immobilier
"HONORÉS PALME D'OR"
Merci chers clients
Maître-Vendeur Manon GÉNÉREUX (450) 776-8968
Maître-Vendeur Clermont BÉLANGER (450) 776-4170

35 ANS EN IMMOBILIER
Réal Couture
Pour du concret, Réal est prêt!
BUR. 378-8085
CELL. 521-0632
ROYAL LEPAGE AVANTAGE

ACHAT ET VENTE :
• Résidentiel • Multi • Ferme
• Fermette • Terrain
Réal Labrie
378-4120
Remax professionnel inc.
Courtier immobilier agréé

**539 CHAMBRES
À LOUER**

BELLE GRANDE CHAMBRE DISPONIBLE
dès maintenant dans maison de chambres si-
tuée près du centre-ville et de tous les services.
Idéal pour travailleurs. Environnement éclairé
et chaleureux. Cuisine complète. Lav.-séch., câ-
ble inclus. 85 \$ / semaine. Julie, 521-0013 ou
Françoise, 405-7490

**544 COMMERCES
À LOUER**

SALON DE COIFFURE
à louer, 775-5310

**545 LOCAUX
À LOUER**

LOCAL À LOUER 1,500 pi. ca., bureau aménagé
pour industrie légère ou commerciale.
375-2422

**564 SERVICES
FINANCIERS****CONSOLIDATION
DE DETTES**

CARTES DE CRÉDIT, impôts, TPS, TVQ, Hydro,
saisie, 5,000\$ et +. Proposition: 1 seul paie-
ment / mois. 8 à 20 heures. 7j/7.
Gestion Léonard, tout le Québec; sans frais:
1-800-261-8667

**600 DIVERS
ARTICLES**

EQUIPEMENT DE RESTAURANT et banquet
Roxton Pond. Tél: 378-6881, demandez Norm
www.lespac.com 3065432-3065456

FOIN SEC À VENDRE, première coupe, grosses
balles carrées de 6 1/2 pi. Info: 450-776-0436

**601 MEUBLES ET
ELECTROMÉNAGERS**

**Achetez
à prix
d'escompte**



**PLEINE REMORQUE
MATELAS
À PARTIR DE 99\$**

Choix de couleurs 39 po, 54 po, 60 po
Au choix (tête de lit en sus)

**Divan-lit double
avec matelas
394\$**

**Ensemble de cuisine
1 table + 4 chaises
695\$**
5MCX

**3 mcx 675\$ Causeuse
Sofa, chaise,
causeuse 299\$**

**2 mcx 499\$ Choix de
Sofa, chaise
couleurs**

ACHAT • VENTE • CONSIGNATION
**Centre de liquidation
L'Estrie inc**
17, chemin Foster
Waterloo (angle 112 et 243)
539-0022
Sortie 90 de l'autoroute 10

630 ESCORTES

*** AGENCE 1 CLAIR DE LUNE ***
5 à 9 filles; Hommes pour hommes.
Chambre avec décorum. Engagements. 469-3101

630 ESCORTES

**** AGENCE AU 7E CIEL ****
7 / 7, 24 / 24 - Sur place, jolies hôtesses
vous reçoivent et se déplacent.
Engagements, avec ou sans expérience.
450-775-5454, 450-548-5926

*** BON MASSAGE ÉROTIQUE ***
MASSAGE D'UNE GRANDE SENSUALITÉ
JE VOUS REÇOIS EN PRIVÉ 450-776-4475

MASSAGE ÉROTIQUE, bain détente, ambiance
chaleureuse, paisible. Moi sexy, féminine, très
jolie, 35 ans. Viens relaxer. Visite mon nouveau
site: <http://www.juliev.qc.tc> (450) 469-4727

*** AGENCE BLEUE NUIT ***
Plaisir + Tendresse avec nos déesses
et le retour de Daphney. Info spécial
☎ 776-3410 ☎

632 MESSAGES

MASSAGE DE DÉTENTE
Nicole, 450-375-2501

MASSAGE DE DÉTENTE
7 JOURS - 534-0795

SERVICE EXCEPTIONNEL pour votre plaisir, à
faire le bon choix. Un seul endroit, Easy et ses
copines vous reçoivent. 24 h, 7/7. 775-0518 ou
378-0263.

**640 SERVICES
OFFERTS****AVIS****À NOS ANNONCEURS**

La Voix de l'Est se réserve
le droit de refuser l'insertion
de toute annonce contraire
aux normes et traditions
établies dans notre société.
290-451V

642 GARDERIES

AA- GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL, enfants
de 15 mois et +, temps plein et partiel, endroit
sécuritaire, jeux int. et ext. Près du Poste de po-
lice. 777-7108

GARDERIE ET PRÉ-MATERNELLE LE MONDE
DES PTTIS CAILLLOUX
- Inscription pré-maternelle septembre 2005
dès maintenant
- Garderie de jour et de soir
- Halte garderie
Appellez-nous et nous prendrons soin de vos
p'tits cailloux.
Info: Guylaine au 372-1904

**643 SERVICES
IMPÔT****IMPÔT - 25 ANS D'EXPÉRIENCE**

Informatisé. Sur rendez-vous.
Partez avec! Jean-Marc 777-8844

**646 MASSOTHÉRAPIE et
SOINS THÉRAPEUTIQUES**

MASSAGE DE DÉTENTE KASANDRA
Granby. Info : 521-1331

MASSAGE DE DÉTENTE, 7 jours sur 7
Du lundi au vendredi, de 8h à 18h,
samedi et dimanche, de 9h à 15h
Reçu d'assurances - certificats-cadeaux
Louise-Rebecka Blais, 450-375-8166

MASSAGE

Mme Labbé 777-4370 (Granby)

**PENSEZ À VOUS
FAIRE PLAISIR**

Vous en avez le droit!
Massage suédois.
Info : 450-532-2822

**649 AMITIÉ
RENCONTRES**

HOMME DANS QUARANTAINE, belle person-
nalité, 5'10", 220 lb, yeux bleus, cheveux sel et
poivre, affectueux, amitié sincère, adore la na-
ture, cherche femme bien dans sa peau.
531-3050.

**660 PERSONNEL
DEMANDE**

BARMAIDS demandées avec expérience, le
jour, le soir et les fins de semaine.
450-469-5763

CAISSIER(ÈRE) DEMANDÉ(E) Temps plein du
mercredi au dimanche. Expérience un atout. Se
présenter au Dépanneur 4000, 2017 Route 112,
à St-Césaire entre 8h et 14h.

**660 PERSONNEL
DEMANDE****CAMELOTS recherchés
pour distribuer
LA VOIX DE L'EST
À GRANBY**

pour les rues: Breton, Desjardins, Guy, Ste-
Thérèse et Principale de 570 à 650.
Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale
au 375-4555, poste 527.

**CAMELOTS recherchés
pour distribuer
LA VOIX DE L'EST
ET LA PRESSE À COWANSVILLE**

pour les rues: Caroline, Elizabeth et Oxford.
Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale
au 375-4555, poste 527.

**CAMELOTS recherchés
pour distribuer
LA VOIX DE L'EST
ET LA PRESSE À ST-CÉSAIRE**

pour les rues: Notre-Dame de 1340 à 1450, et
St-Paul de 1010 à 1655.
Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale
au 375-4555, poste 527.

CAMELOTS RECHERCHÉS pour effectuer la li-
vraison du Publ-Sac dans la ville de Granby.
Francine, 776-6171

**CAMELOTS recherchés
pour distribuer
LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE
POUR GRANBY**

pour les rues: Paul Gaudreau et Balzac
Appelez au 375-4555, boîte 529
laissez vos coordonnées.

**CAMELOTS recherchés
pour distribuer
LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE
POUR GRANBY**

Pour la rue Massé.
Appelez au 375-4555, boîte 529
laissez vos coordonnées.

**CAMELOTS recherchés
pour distribuer
LA VOIX DE L'EST
ET LA PRESSE
À GRANBY**

pour les rues: Albert, Châteauauy, Horner, La-
val, Ste-Marie.
Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale
au 375-4555, poste 527.

CHAUFFEUR-LIVREUR CLASSE 1

demandé à temps plein
Se présenter chez
PATATES DINO
71, rue Foch à Granby

COMMIS-CAISSIER (E)

au dépanneur Bondville, secteur lac Brome, à
temps partiel, pour 20 à 24 h / fin de semaine
+ 1 soir sur semaine. Expérience serait un
atout sur caisse et valideuse. Envoyez C.V. par
fax 450-243-4291 ou se présenter au 467, ch.
Bondville, Lac Brome. 450-243-5606

COMPAGNIE EN EXPANSION recherche
apprenti avec 1, 2, 3, ou 4 ans d'expérience en
plomberie. Envoyer C.V. et photo au: Casier
postal 5680, 76 Dufferin, Granby, J2G 9L4

CUISINIER(ÈRE) de jour sur semaine et fin de
semaine. À temps plein. **PLONGEUR**, à temps
partiel. **Apportez CV au restaurant:**
Chez Cora, 15 Simonds Nord, Granby

CUISINIER

demandé pour restaurant
Connaissances en cuisine française
Demandez le chef, David
Auberge Quilliams
Lac Brome
450-243-0404

EMPLOYÉ DEMANDÉ pour maternité porcine à
Ste-Cécile de Milton, à temps partiel. Bienve-
nue aux étudiants! 375-7987 ou pag. 770-4739

ENTREPRENEUR EN ÉLECTRICITÉ recherche
électricien. Carte de CCQ requise. CV par fax
514-376-0089.

LIVREUR DEMANDÉ avec auto, camion ou ca-
mionnette Sur appel seulement et à temps par-
tiel. Inf: 777-5814 du lun au ven de 7h30 à 18h.

LOUTEC-GRANBY, situé au 484, rue Guy à
Granby, recherche des candidats pour combler
le poste suivant:

MÉCANICIEN

Pour effectuer l'entretien et la réparation des
outils à essence et électriques ainsi que la vé-
rification des gros équipements.

Faire parvenir C.V. par téléc.: (450) 263-5762
OPÉRATEUR DE MACHINERIE LOURDE
(pépine, pelle, bull) avec expérience, débrouil-
lard, ayant permis classe 3. Envoyez C.V. par té-
lécopieur au 534-5239 ou appelez au 534-4017
entre 9h et 16h

**660 PERSONNEL
DEMANDE****LES MEUBLES SAINT-DAMASE Inc.
Manufacturier hôtelier haut de gamme,
ACHETEUR (JUNIOR)**

Jeune personne déterminée, autonome et dy-
namique sur le point de terminer ses études ou
ayant terminé ses études, qui désire relever de
nouveaux défis avec compagnie ayant des
structures déjà bien établies.

- Bilingue à l'oral et à l'écrit (essentiel);
- Habile négociateur;
- Suivi des dossiers (achats, soumissions, li-
vraisons).

CONNAISSANCES REQUISES:
- Excel, Word, Windows, Explorer, Outlook, etc.
- Excellente maîtrise de l'informatique.

Veillez faire parvenir votre CV par téléc.:
(450)797-3455 ou téléphone: (450)797-3702
par courriel: marrod@st-damase.com

**RAPID PIZZERIA
cherche LIVREUR**

Pour livraison de pizza, du mercredi au
dimanche soir.
Se présenter au 478 boul. Boivin, Granby.

**RESTAURANT
AU VIEUX DULUTH
EST À LA RECHERCHE DE
SERVEUSES AVEC EXPÉRIENCE**

à temps plein
Présentez-vous avec C.V.
au 925 Principale à Granby
demandez Thomas

**UN MANUFACTURIER DE MEUBLES SITUÉ à
Cowansville recherche
PEINTRE OU APPRENTI(E)-PEINTRE
DE MEUBLE**

- Capable de travailler en équipe
- Responsable, dynamique, consciencieux (se)
et sens de l'initiative
Poste à temps plein de soir, salaire selon expé-
rience

Veillez nous faire parvenir votre CV
par télécopieur au (450) 266-1430
ou envoyez votre C.V. à l'adresse suivante:
LES EBÉNISTERIES FMN INC.
1101, rue Albert
Cowansville (Québec) J2K 3G6
Tél: 450-266-7811
fmn@bellnet.ca

VERTURE GRANBY recherche téléphonistes
avec expérience pour prise de rendez-vous.
Temps plein ou partiel. Salaire de base + bon-
nus. Demandez Tammy 777-1680 entre 8h30 et
12h30 et de 16h30 à 20h.

Sani Eco

RECHERCHE
AIDE-MÉCANICIEN(NE)

- Quart de jour
- Avec expérience

MÉCANICIEN(NE)

- Quart de jour
- Avec expérience diesel

Faites parvenir votre c.v. à:
Sani Éco inc.
530, rue Édouard
Granby QC J2G 3Z6
Télé.: (450) 777-8652
sanieco@bellnet.ca

**662 RECHERCHE
GARDIEN(NE) D'ENFANTS**

URGENT BESOIN D'UN(E) GARDIEN(INE) à do-
micile, pouvant se voyager, jeudi et vendr. soir,
sam. et dim de jour. Annie, 372-2265

670 AUTOS

ACURA INTÉGRA RS 1990 2p., verte, 1,600\$
nég., aussi pièces d'Acura à vendre tel que mo-
teur, portes, ailes etc. 777-7023 ou 522-1091

CAVALIER 2003 VL 4 portes, couleur argent,
automatique, air climatisée. Garantie prolongée
48 mois / 60 000 km (valeur de 770\$), 10,000 ki-
lomètres seulement. Prix: 10 900\$. Transfert de
baill possible : 326\$/mois à négocier. Contacter
Jacques au 405-9172.

670 AUTOS

FORD MUSTANG 94, impeccable, 162,000 km,
moteur refait, auto. 5,000\$ nég. 776-6487.

MAZDA 323 DX 1992

aut., 2 p., 4 cyl., économique, hatchback, blan-
che, peinture originale, dame proprio., 143,000
km, très propre, 1,975\$. 531-3824

TOYOTA COROLLA 88, automatique, 4 portes,
peinture neuve, 4 pneus à clous neufs, 4 pneus
d'été neufs, très propre, en très bonne condi-
tion. Inf. 375-2402

672 CAMIONS

CAMION FORD 2002, F-250, Heavy Duty 4x4,
diesel, 4 portes, noir, 105,000 km, autom., rég.
de vit., attache-remorque, freins électr., boîte
de plastique. 450-378-6465, poste 207

GMC SIERRA 3500 6 roues 2002, 4 portes,
50,000 km de promenade, excellent état, noir,
tout équipé, excellent état. 29,900\$. 375-2203

MAZDA 1988 B2200 KING CAB,

5 vit., gris, très propre, 4 cyl., bonne méca-
nique, en bon état, 208,000 km, 975\$. 522-4095
entre 8h et midi.

**AVIS DE DEMANDE
DE DISSOLUTION**

Prenez avis que la compagnie **LES
HOUSSES ARMSTRONG INC.**
demandera à l'inspecteur général des
Institutions financières la permission
de se dissoudre.

SIGNÉ à GRANBY, ce trois (3) mars
de l'an deux mille CINQ. (2005).
GILLES ARMSTRONG,
président.

31854DV

AVIS PUBLIC

Avis est, par les présentes, donné que, à la suite
du décès de **Rémi Ménard**, en son vivant résidant
au 750, rue Cadieux, Granby, Québec, J2J 2B7,
survenu le vingt-neuf novembre deux mille quatre
(29 novembre 2004), un inventaire des biens du
défunt a été fait par Michel S. Minard, résidant au
2525 Place Guilbault, Saint-Césaire, Québec,
JOL 1T0, le vingt-cinq février deux mille cinq (25
février 2005), devant M^{re} Gilbert Denicourt, notaire
au 1124, avenue Union, Saint-Césaire, Québec,
JOL 1T0, conformément à la loi.

Cet inventaire peut être consulté par les
intéressés, à l'étude de M^{re} Gilbert Denicourt,
notaire, sise au 1124, avenue Union, Saint-
Césaire, Québec, JOL 1T0.

Donné ce vingt-cinq février deux mille cinq,
M^{re} Gilbert Denicourt, notaire

318562V

De retour! de retour!**ENCAN DE CHEVAUX
ET D'ÉQUIPEMENTS**

**Encan de mars : les vendredis
11 et 25 mars à 18 h précises
WATBY INC.**

au 770, route 139 Nord,
St-Théodore d'Acton (Québec)

Acceptons consignation de chevaux.

Conditions: comptant - Visa - MasterCard
- Paiement direct
Cantine sur les lieux

Pour information :
ANDRÉ FONTAINE, encanteur
Tél. : (450) 546-2076

**Plus de
300 000
 Canadiens
sont atteints
d'épilepsie**

**ÉPILEPSIE
CANADA**

1-514-845-7855 • 1-877-734-0873
www.epilepsy.ca

3

3

3

23 LA VOIX DE L'EST - JEUDI 03 MARS 2005

Horoscope



Poissons

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Avec une Lune en Sagittaire, angulaire aux Poissons, ne vous attendez pas à ce que les autres se plient en quatre pour satisfaire vos exigences. Ce serait plutôt à vous de mettre de l'eau dans votre vin et de consentir à faire quelques concessions. Somme toute, vous serez en mesure de faire très plaisir à quelqu'un si vous acceptez de vous contenter d'un peu moins.



Bélier

du 21 MARS au 20 AVRIL

Un climat d'harmonie prévaut aujourd'hui. L'influence d'une Lune en Sagittaire soulignera la compatibilité de vos aspirations avec celles des gens qui vous entourent. Le dénouement d'une situation peut aller à l'encontre des probabilités, mais cela devrait constituer un avantage plutôt qu'un inconvénient. Et vous gagnerez à partager toute nouvelle information avec un proche.



Taureau

du 21 AVRIL au 20 MAI

Les aspects planétaires actuels favorisent vos unions et vos associations. En effet, vous pouvez actuellement rassembler des gens et former un nouveau groupe, qu'il s'agisse d'un cercle d'amis ou d'un projet d'affaires. Toutefois, ne croyez pas systématiquement les rumeurs qui circulent, car certaines personnes peuvent avoir tendance à exagérer aujourd'hui...



Gémeaux

du 21 MAI au 21 JUIN

La Lune se trouve en Sagittaire, votre Signe complémentaire, et les affaires financières vous sourient. La démarche professionnelle que vous envisagez n'est pas aussi saugrenue que certaines personnes peuvent le penser. Ne vous laissez pas décourager par l'attitude défaitiste d'autrui. Votre réussite prouvera rapidement qu'ils avaient tort de douter de votre flair.



Cancer

du 22 JUIN au 22 JUILLET

Les planètes qui séjournent en Poissons vous encouragent à vous affirmer et à exprimer vos attentes face à une situation qui ne vous convient pas. Il est impossible de plaire à tout le monde et vous ne plairez à personne si vous ne commencez pas, avant tout, par vous plaire à vous-même. Par ailleurs, l'acquisition d'un nouvel objet vous aidera à oublier un problème...



Lion

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

La visite de la Lune en Sagittaire, au trigone de votre Signe, favorisera le dialogue et la communication. Vos gestes et vos intentions devraient être bien interprétés par votre entourage. De nouvelles unions ou associations unissent vos vies personnelle et professionnelle. En soirée, une réunion pourrait même vous changer les idées, voire vous ravir.



Vierge

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

La Lune en Sagittaire est parfois plus sévère vis-à-vis des natifs de la Vierge. Ainsi, ce n'est pas le meilleur moment pour demander une faveur à quelqu'un ou pour faire une tentative risquée. Les choses évolueront davantage selon vos attentes dès demain soir, alors que la Lune entrera en Capricorne, un Signe de Terre comme le vôtre...



Balance

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Les petits objets peuvent jouer un rôle important dans votre journée, notamment s'ils sont donnés ou échangés. Il est également probable que vous retrouveriez quelque chose que vous aviez égaré il y a un certain temps. En soirée, vous devriez saisir l'occasion de faire comprendre votre position à un groupe d'individus. La Lune en Sagittaire vous y aidera...



Scorpion

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

En ce jeudi, les planètes en Poissons vous permettront de tenir tête à une personne intimidante. Il suffira de vous affirmer sans vous mettre en colère. Vous êtes en mesure de prendre votre place et de recevoir le respect qui vous est dû. Et en soirée, vous pouvez passer d'agréables moments en bonne compagnie dans le confort de votre foyer.



Sagittaire

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

Le passage de la Lune dans votre Signe vous incitera à persévérer dans la voie que vous avez choisie. Toutefois, vous devrez probablement consentir à abandonner certaines choses si vous voulez vraiment progresser. Libérez-vous des éléments qui vous empêchent d'évoluer et préparez-vous pour l'avenir. Le bonheur se situe moins loin que vous ne le pensez...



Capricorne

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Vous êtes maintenant en mesure de deviner la réponse à une question épineuse. Laissez-vous guider par votre intuition plutôt que par la raison. Le moment est également propice à l'essai de nouvelles choses. Les changements apportés à votre routine peuvent vous rapprocher d'un objectif. Et n'hésitez pas à formuler des compliments à ceux qui les méritent...



Verseau

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

Si les préparatifs en vue d'un événement important surchargent votre horaire, déléguiez certaines tâches à d'autres personnes. L'essentiel consiste à éviter le surmenage. Votre repos devrait toujours figurer parmi vos priorités. Vous serez d'autant plus efficace si vous vous accordez quelques moments de loisirs ainsi qu'un peu de relaxation.

Zundel accusé sitôt arrivé en Allemagne

FRANCFORT, ALLEMAGNE (AP, PC)

Vingt-quatre heures après avoir été déporté du Canada, Ernst Zundel a été inculpé de négation de l'Holocauste et d'incitation à la haine par un juge allemand qui l'a aussitôt envoyé derrière les barreaux, à Mannheim, dans le sud de l'Allemagne.

Zundel n'a fait aucune déclaration au cours de l'audience à huis clos, selon un porte-parole du tribunal.

Les procureurs allemands détenaient un mandat d'arrestation datant de 2003 contre Zundel pour des déclarations d'activités antisémites, y compris la négation répétée de la réalité de la Shoah, ce qui constitue un crime en Allemagne.

Parce que le site Internet négationniste d'Ernst Zundel, basé aux États-Unis, est accessible en Allemagne, il est considéré comme propageant son message aux Allemands.

Les autorités canadiennes ont déporté Zundel, qui est âgé de 65 ans, mardi, après que le juge Pierre Blais, de la Cour fédérale, eut statué la semaine dernière que l'association de Zundel avec des néo-Nazis et des groupes prônant la suprématie de la race blanche et la violence menaçait la sécurité nationale et «la communauté des nations».

Né en Allemagne en 1939, Zundel a émigré au Canada en 1958 et vécu entre Toronto et Montréal jusqu'en 2001. Les autorités canadiennes ont rejeté ses demandes de naturalisation en 1966 et 1994. Il a déménagé à Pigeon Forge, au Tennessee, avant d'être extradé vers le Canada en 2003 pour de présumées infractions à la loi sur l'immigration.

Il était incarcéré depuis 2003 en vertu d'un certificat de sécurité, qui autorise la détention pour une durée indéterminée, sur la foi de preuves tenues secrètes, sans que la personne ait fait l'objet d'aucune accusation ou subi un procès.

Les organisations juives ont acclamé la nouvelle de la déportation.

Mais un de ses partisans a soutenu que Zundel avait été victime d'un tribunal «irrégulier». Et bien que des défenseurs des libertés civiles, opposés à ses positions, aient également critiqué le processus juridique, l'avocat de Zundel, Peter Lindsay, a déploré mardi que ces défenseurs n'aient pas fait plus de bruit.

Un autre partisan a dit que selon Zundel, le Canada était devenu presque comme un État policier et qu'il était maintenant impatient de se défendre en Allemagne. «Il y a beaucoup de mécontentement en Allemagne à l'heure actuelle et il pourrait bien devenir un point de ralliement pour (...) les Allemands qui en ont assez d'entendre parler de l'Holocauste et de la culpabilité allemande».

Cependant, un diplomate canadien en Allemagne, qui s'exprimait sous le couvert de l'anonymat, a contesté l'opinion selon laquelle la cause de Zundel, qui est passible d'une peine maximale de cinq ans de prison, pourrait déclencher de l'agitation sociale.

Décès



LAHAIE o.s.s.t.
Fr. André-Marie
1930 - 2005



BEAUDRY
(Grimard)
Mme Desneiges
1930 - 2005

Au Centre hospitalier de Granby le 24 février 2005, à l'âge de 75 ans, est décédé Frère André-Marie Lahaie o.s.s.t., demeurant à Granby et natif de Grand-Mère.

Outre la communauté des Pères Trinitaires, le défunt laisse dans le deuil ses soeurs : Lucienne, Jeannette, Cécile, Pierrette et Francoise, ainsi que ses belles-soeurs Marguerite Ricard et Madeleine Rivard et de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.

Les funérailles auront lieu le samedi 5 mars, en la chapelle de la Maison des Pères Trinitaires, 200 boul. Robert, Granby à 10 h 30 sous la direction de la

MAISON FUNÉRAIRE
GIRARDOT & MENARD LTÉE
170 Dufferin, Granby
Tél. 372-4498 - Téléc. 372-2738
courriel: girardot-menard@bellnet.ca
Affilié à la C.T.Q.

La dépouille sera exposée le vendredi 4 mars, de 19 à 22 h, en la chapelle de la Maison des Pères Trinitaires, et le samedi 5 mars à compter de 9 h.

Frère Lahaie sera inhumé au cimetière St-Antoine de Longueuil, chemin Chambly, le lundi 7 mars à 10 h 30.

Au lieu de fleurs, des dons à la Mission des Trinitaires à Madagascar seraient appréciés. Formulaires disponibles à l'arrière de l'église. Le Frère André-Marie y a œuvré pendant plus de 20 années.
(3-4)

De St-Césaire, le 24 février 2005, à l'âge de 75 ans est décédée Mme Desneiges Grimard, épouse de feu Rolland Beaudry.

Elle laisse dans le deuil ses enfants, Lisette (Wilfrid Borduas), Diane (Denis Généreux), Jocelyne (Pierre Choinière) et Sylvain (Nadia Marois). Ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Ses frères et sa soeur, Lionel, Jacques et Fleur-Ange, ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, autres parents et amis.

Les funérailles seront célébrées le samedi, 5 mars 2005, à 11 h en l'église de St-Césaire. La famille sera présente à l'église 30 minutes avant la cérémonie afin de recevoir les témoignages de sympathie.

Des dons à la Fondation des maladies du coeur ou à la Société Canadienne de recherche sur le cancer seraient appréciés. Formulaires disponibles à l'église le jour des funérailles.
Direction:

Yvon Desnoyers & Fils
1521, rue St-Paul, St-Césaire
Tél.: (450) 469-3106
Télécopieur: (450) 658-1146
danieldesnoyers@videotron.ca
(3-4)

Louis Garneau
Président,
Louis Garneau opticien inc.

Moi,
j'ai signé
ma carte
de don
d'organes.

Et vous?
Un engagement
clair!

1 800 267-3434
LE DON DE LA VIE

Pour que
toujours
son souvenir demeure

Il y aura bientôt 1 an, 2 ans,
5 ans ou 10 ans que survenait
le départ d'un être cher?

Soulignez l'événement en publiant
un anniversaire de décès, à l'intérieur
duquel vous pourrez insérer
une photo de la personne décédée.

Communiquez avec le 375-4555, poste 223
(3 jours avant la date de parution)

La Voix de l'Est
cyberpresse.ca

Décès



POULIN
M. Alain
1963-2005

"On ne se souvient pas des jours, mais on se souvient des moments. La vie continue dans le coeur."

Au Centre Hospitalier de Granby, le 26 février 2005, à l'âge de 41 ans et 11 mois, est décédé M. Alain Poulin, demeurant à Granby. Il était le fils de Ernest Poulin et de Marielle Clermont.

Le défunt laisse dans le deuil son épouse Lorraine Auger. Ses enfants: Samuel (Chanelle Boufard), Jimmy et Karen Poulin. Sa soeur Manon (Sylvain Lavoie), son frère Benoit (Carole Tétrault). Ses beaux-parents M. Paul Auger & Mme Claire Hevey. Ses beaux-frères et belles-soeurs: Michel Auger, Daniel (Lucie Beaumont), Brigitte Auger, ses neveux et nièces, Shanie (J. Philippe St-Jean), Cédric Maheu (Geneviève Dupont), Joanie et Mickaël Lavoie, Sabrina Poulin, Kathy (Eric Helms) et Kéven Friolet, Ismaëlle et sa filleule Claude Gagnon Auger, Yanick (Fannie Duhaime), Kevin (Mélanie Sicotte), Valérie Castonguay (Sylvain Delude), ainsi que plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines, autres parents et amis, ainsi que plusieurs collègues de travail de chez Coroplast ainsi que ses amies de la chanson, Lucie Cousineau, Sylvie Guévremont et Andrée Poisson.

La famille recevra les témoignages de sympathies, jeudi, de 19 h à 22 h. Vendredi, jour de la célébration de la parole, à compter de 9 h.

La célébration de la parole aura lieu, vendredi, 4 mars 2005, à 11 h en la chapelle de

Les Jardins Funéraires Bessette
997 des Colombes
(angle St-Jude N.)
Tél: 450-777-1171 ou
1-888-730-6666

www.famillebessette.com

Affilié à la C.T.Q.

Inhumation au cimetière Les Jardins Funéraires Bessette. En guise de sympathie, des dons à la Fondation des maladies du coeur du Québec seraient appréciés. Les formulaires seront disponibles au salon.

01-03-04

Les résidences et les jardins funéraires
Bessette
Le vrai sens des valeurs



DUPUIS GRONE
Mme Ginette
1949 - 2005

A l'Hôpital Brome-Missisquoi-Perkins à Cowansville, le 28 février 2005, à l'âge de 56 ans, est décédée Mme Ginette Dupuis, épouse de M. Wolfgang Grone, demeurant à Waterloo.

Outre son époux, Wolfgang, elle laisse dans le deuil ses enfants: Steve (Erica Grone), Tammy (Robin Cabana); ses petits-enfants: Emily, Tanner, Tristan, Zachary, Julianne. Ses soeurs: Gisèle Dupuis, Nicole Houle. Elle était la fille de feu Maurice Dupuis et de feu Cécile Côté. Elle laisse aussi sa belle-mère Mme Ursula Axman, B.C. Ses beaux-frères et belles-soeurs: Marika (Glenn Hooper), B.C., Bernard Grone, ainsi que ses neveux et nièces autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du 2e étage de l'hôpital Brome-Missisquoi-Perkins pour les bons soins prodigués à Mme Grone.

Madame Grone repose au salon de

Les Résidences Funéraires Bessette,

5034 Foster, Waterloo
Tel: 450-539-1606 ou
1-888-730-6666

Télé: 450-539-3035

www.famillebessette.com

Affiliée à la C.T.Q.

Heures d'accueil: mercredi de 19h à 22h. Jeudi, jour des funérailles, à compter de 9h jusqu'au départ du salon à 10h50.

Les funérailles auront lieu le jeudi, 3 mars 2005 à 11h, en l'église St-Bernardin de Waterloo. Suivies à la crémation à Granby au crématorium Les Jardins Funéraires Bessette. Inhumation au cimetière de la paroisse à une date ultérieure.

En guise de sympathie, des dons à Société canadienne du cancer seraient appréciés. Les formulaires seront disponibles au salon.

(1-2-3)

Les résidences et les jardins funéraires
Bessette
Le vrai sens des valeurs

Philippe Marois
Partenaire de vitesse
Longue piste
Moi,
j'ai signé
ma carte
de don
d'organes.
Et vous?
Un engagement
clair!
1 800 267-3434
LE DON DE LA VIE



BOULET
Monsieur Denis
1936 - 2005

Subitement à son domicile de Brigham, le dimanche 27 février 2005, à l'âge de 68 ans, est décédé Monsieur Denis Boulet, époux bien-aimé de Madame Thérèse Mandeville.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Bernard (Claire Delorme), Alain (Carole Piette), Sylvie (Rock Piette), Denis Jr. (Marie-Claude Ducharme) et Sarah (Marco Grenon), ses petits-enfants: Ann Sophie, Samantha, Karianne, Jonathan, Mathieu, Jessica, Pierre Félix et Carol Ann, ainsi que son frère et ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux et nièces, cousins et cousines, autres parents et ami(e)s.

Les funérailles auront lieu le samedi, 5 mars 2005, à 11 h en l'église Ste-Thérèse-de-l'Enfant-Jésus de Cowansville. La famille recevra vos témoignages de sympathie à l'église à compter de 10 h. La célébration sera suivie de par la mise en place des cendres au Columbarium Désourdy Wilson au 109, rue William à Cowansville.

Des dons en sa mémoire à la Fondation de l'Hôpital B.M.P., 950 Principale, Cowansville, QC J2K 1K3, seraient appréciés (formulaires disponibles à l'église). Les arrangements ont été confiés à la

Maison Funéraire
Désourdy Wilson
104 Buzzell,
Cowansville, QC J2K 2N5
Tél.: (450) 263-1212
Télé: (450) 263-9557
info@desourdywilson.com

Réseau Dignité

3-4-5

1^{er} anniversaire du décès de



Mme Lucille Fletcher
née Boivin
survenu le
3 mars 2004

Déjà un an que tu nous as quittés. Tu as laissé un grand vide dans nos coeurs, mais l'amour que tu nous as donné tout au long de ta vie, nous le ressentons encore intensément en nous.

Tu nous manques beaucoup.

Ton époux, tes enfants et leurs conjoint(e)s, les petits-enfants ainsi qu'une arrière-petite-fille.



CHAUSSE
M. Fernand
1919 - 2005

De Granby, le 27 février 2005, à l'âge de 85 ans, est décédé M. Fernand Chausse, époux en premières noces de feu Germaine Brodeur et en secondes noces de Mme Antoinette Hournon.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Léo (Lucille Ayotte), Diane (Jean-Paul Trudeau), feu Anne-Marie (Pierre Richer), Manon (Clément Brière); des petits-enfants: Yannick, Martine, Léo Jr., Simon, Claude, Annie, Eric, Christine, Patrick, Sandrine et Cathy; ses arrière-petits-enfants: Amélie, Xavier, Justin, Maxence, Sacha, Flavie, Véronique et Sarah; ses soeurs: Réjeanne (Réjean Lambert) et Cécile (Philippe Hamelin), ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces.

La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire
Delphis Monast & Fils Inc.

1200, rue du Pont, Marieville
Les funérailles seront célébrées le samedi, 5 mars, à 13 h 30 en l'église St-Nom-de-Marie à Marieville. Heures des visites vendredi de 14 h à 17 h, de 19 h à 22 h, samedi dès 11 h 30.

3-4

TRUDEL
M. Paul
1941 - 2005

De Farnham, le 27 février 2005, à l'âge de 64 ans, est décédé M. Paul Trudel, époux de Madame Reina Mathieu.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa mère, Olivette Dessureault; son frère, Marc (Ghislaine Primeau); ses soeurs: Louise (Germain Hamelin), Andrée (Bernard Hamelin); ses belles-soeurs et beaux-frères, ainsi que plusieurs nièces et neveux, parents et amis.

Une célébration de la Parole, en présence des cendres, aura lieu le samedi 19 mars à 14 h, en la chapelle du

Complexe Funéraire
LeSieur & Frère Ltée
95, boul. Saint-Luc
Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 450-359-0990

La famille recevra les condoléances 30 minutes avant la cérémonie.

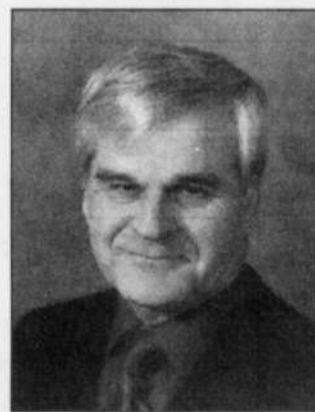
Des dons à la Fondation québécoise du cancer seraient appréciés de la famille.

03

450-375-3338

HTTP://WWW.GRANBYWEB.COM/CALACS/GRANBYWEB
C.A.L.A.C.S.
CENTRE D'AIDE ET DE LUTTE CONTRE LES AGRESSIONS À CARACTÈRE SEXUEL

Avis de décès



GIRARD
Guy
1940-2005

De St-Jean-Baptiste, le 28 février 2005 à l'âge de 64 ans, est décédé M. Guy Girard, gérant de la Coopérative Électrique de St-Jean-Baptiste. Il laisse dans le deuil son épouse Mme Ghislaine Lafamme, sa fille Josée (Roger Duquette), ses petits-enfants Jonathan et Alexandre, sa belle-mère Mme Eva Binette, ses frères et soeurs: feu Micheline (Gérard), Ginette, Monique (André), Carol (Véronique), Gaëtan (Diane), Lise (Rodrigue), Réal (Hélène), Jacques (Doris), Yvan, Bertrand (Claudette), Claude (Huguette), Claire (Maurice) et Raynald (Claudette), ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, oncles et tantes, nombreux autres parents et amis.

Il est exposé au

Salon Yvon Desnoyers & Fils

3238, rue Principale, St-Jean-Baptiste

Tél.: (450) 446-2191, télécopieur: (450) 658-1146

Courriel: danieldesnoyers@videotron.ca

Les funérailles seront célébrées le samedi 5 mars à 14 heures en l'église de St-Jean-Baptiste.

Heures des visites: vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi dès 10 heures.

Des dons à la Fondation Aline Letendre de l'Hôtel-Dieu de St-Haycinthe seraient appréciés. Formulaires disponibles au salon.

La famille désire remercier sincèrement le personnel de l'Hôtel-Dieu Pavillon des Érables pour les bons soins prodigués à M. Girard.

Charles a 30 crises par jour
La recherche peut l'aider

www.epilepsy.ca

Mots croisés

www.hannequart.com

HORIZONTALLEMENT

- Empêchement - Prétentieux.
- Cri d'un animal de compagnie - Pièce des maisons romaines.
- On en sort propre - Ville d'Italie méridionale.
- D'un verbe gai - Attachées - Carcasse.
- Irréductible gaulois - Fusil.
- Il y en a dans la bière - Cause d'ecchymose.
- Pronom personnel - Marteaux de couvreurs.
- Mariage - Engendré.
- Grand anneau d'oreille - Incompétent.
- Loi promulguée par un roi - Montré du doigt.
- Rendre plus long - ... d'œil.
- Bord d'un bois - Anciennes mesures de capacité.

- Faire beaucoup de bruit - Herbe couverte de poils.
- Article contracté - Partie d'un organisme vivant.
- Les poissons en ont - Poèmes mis en musique.
- Émulsion sécrétée par certaines plantes - Membrane externe du globe oculaire.
- Constituer - Administrés.
- Ennuyeuse - Adverbe de lieu.
- Perspicace - Poisson osseux.
- Saison - Souder.
- Terme de grammaire -

■ SOLUTION AU PROCHAIN

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO 1399

1	F	E	S	S	E	M	A	T	H	I	E	U
2	A	P	A	T	H	I	E	E	R	O	S	
3	R	I	R	E	C	R	E	P	I	N	E	
4	I	C	I	P	A	I	X	S	E			
5	B	E	N	I	R	E	P	I	E	R		
6	O	N	L	E	O	N	I	N	E	V		
7	L	E	S	E	S	E	S	A	M	E		
8	E	I	S	I	R	O	T	O	R			
9	S	U	C	C	E	D	E	L	O	N	G	
10	N	I	L	E	N	T	E	N	T	E		
11	M	I	L	I	T	E	A	N	I	E	R	
12	G	R	E	C	S	A	U	T	E	E	S	

VERTICALEMENT

- Susceptible.
- Ligne oblique - Adjectif numéral - Terme de belote.
- Capucin - Caractère de ce qui est nocif pour les êtres vivants.

MC1400

1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

Philomène



Ben



Mots mystères

MM1400

- | | |
|-----------|-----------|
| ABEL | INDICE |
| AIRE | LAMBERT |
| AMPERE | LEGENDRE |
| ARC | LIGNE |
| ARTIN | MATH |
| BOREL | MEDIANE |
| CALCULER | MILLION |
| DARBOUX | NEWTON |
| DERNIER | ONZE |
| DEUX | ONZIEME |
| DIX | PEANO |
| DOUBLE | POLE |
| EGALITE | PRIME |
| ELIMINER | RACINE |
| ENGENDRER | RAYON |
| ENTIER | RESTE |
| ESPACE | RHOMBE |
| EUCLIDE | TAYLOR |
| EULER | TENSEUR |
| FLECHE | TRAITE |
| FORME | UNIEME |
| FORMULE | UNION |
| GODEL | UNITE |
| GRADE | VECTEUR |
| GROUPE | VINGTIEME |
| IDEAL | ZERO |
| IMAGE | |

MATHEMATIQUES - Un mot de 8 lettres

E	H	C	E	L	F	O	R	M	U	L	E	D	O	G
R	U	E	T	C	E	V	A	H	I	N	D	I	C	E
E	N	C	U	R	G	L	C	T	O	L	I	G	N	E
S	I	A	E	C	A	A	I	A	E	M	L	T	R	N
T	E	P	L	M	L	D	N	M	M	F	B	I	E	G
E	M	S	B	C	I	I	E	C	I	O	A	E	O	E
A	E	E	U	R	T	X	D	E	R	N	I	E	R	N
A	R	L	O	R	E	L	U	E	P	A	E	M	E	D
T	E	N	D	N	N	E	L	O	R	C	Y	R	Z	R
R	Z	E	T	E	S	G	L	T	A	Y	L	O	R	E
E	U	I	W	T	E	E	I	D	E	A	L	F	N	R
X	E	T	M	I	U	N	I	O	N	Z	I	E	M	E
R	O	T	I	A	R	D	A	R	B	O	U	X	B	O
N	E	D	A	R	G	R	O	U	P	E	A	N	O	A
V	I	N	G	T	I	E	M	E	D	I	A	N	E	N

Solution du dernier problème: **GENRE**

Obtenez le journal à votre porte à tous les matins sans vous déplacer

et économisez sur le prix en kiosque

1,97\$ par semaine

1,72\$ par semaine (camelot motorisé)

comparativement au prix en kiosque pour 6 jours

Abonnez-vous en appelant au 375-4555

La Voix de l'Est

Pensée

« Il ne faut jamais oublier que c'est bien plus l'émotion que la raison qui dirige l'esprit de décision de pas mal de gens. »

Le sourire matinal

Avis dans une chambre d'hôtel miteux: « Pour appeler la femme de chambre », ouvrir la porte et appeler « Femme de chambre ».

Statistiques

27 LA VOIX DE L'EST - JEUDI 03 MARS 2005

Hockey

LHJMQ

Classement

Parties d'hier non comprises

SECTION OUEST									
Équipe	MJ	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts	
x-Shawinigan	63	30	21	10	2	184	165	72	
x-Rouyn-Noranda	62	26	21	10	5	229	216	67	
x-Gatineau	64	28	27	5	4	195	224	65	
Drummondville	61	25	24	7	5	189	187	62	
Victoriaville	62	24	30	4	4	167	216	56	
Vai-d'Or	63	19	33	9	2	168	211	49	

SECTION EST									
Équipe	MJ	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts	
x-Rimouski	62	38	17	4	3	283	211	83	
x-Chicoutimi	62	37	16	5	4	237	185	83	
x-Québec	63	33	21	5	4	238	183	75	
x-Lewiston	62	29	25	8	0	196	187	66	
Baie-Comeau	62	20	34	4	4	176	253	48	

SECTION ATLANTIQUE									
Équipe	MJ	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts	
x-Halifax	62	38	14	8	2	223	156	86	
x-Moncton	64	34	22	6	2	193	161	76	
x-Cap-Breton	63	28	26	6	3	186	182	65	
L.P.E.	62	23	34	5	0	177	235	51	
Acadie-Bathurst	61	16	36	6	3	140	209	41	

x - se qualifie en vue des séries éliminatoires.

Dimanche 27 février
Shawinigan 4, Chicoutimi 2
Lewiston 5, Moncton 0
Rouyn-Noranda 5 L.P.E. 1
Acadie-Bathurst 2 Victoriaville 1

Mardi 1er mars
Drummondville 7 Shawinigan 5
Halifax 5 Cap-Breton 1
L.P.E. 3 Val-d'Or 2

Mercredi 2 mars
Lewiston à Acadie-Bathurst
Rimouski à Victoriaville

Jeudi 3 mars
Rimouski à Chicoutimi, 19h30.

Vendredi 4 mars
Acadie-Bathurst à Halifax, 19h00.
Moncton à L.P.E., 19h00.

Samedi 5 mars
Lewiston à Cap-Breton, 19h30.
Québec à Chicoutimi, 19h30.
Rimouski à Baie-Comeau, 19h30.
Victoriaville à Rouyn-Noranda, 19h30.
Gatineau à Shawinigan, 19h35.
Drummondville à Val-d'Or, 20h00.

Samedi 5 mars
Acadie-Bathurst au Cap-Breton, 19h00.
Chicoutimi à Baie-Comeau, 19h00.
Moncton à Halifax, 19h00.
Drummondville à Rouyn-Noranda, 19h30.
Victoriaville à Val-d'Or, 19h30.

Mardi 8 mars
Drummondville à Shawinigan, 19h00.
L.P.E. à Moncton, 19h00.

LHJMQ

Les meneurs

Parties d'hier non comprises

Joueur	MJ	B	A	Pts
Crosby, Sidney Rim	54	56	81	137
Boisclair, Maxime Chi	62	47	49	96
Pouliot, Marc-Antoine Rim	62	36	57	93
Desharnais, David Chi	62	31	62	93
Roussin, Dany Rim	61	43	45	88
Laseck, Stanislaw Chi	47	16	67	83
Picard, Alexandre Lew	58	36	44	80
Sourret, Alex Lew	57	29	51	80
Hennessy, Josh Qué	61	33	43	76
Aubin, Brent Rou	62	34	40	74
Dupuis, Philippe Rou	54	32	41	73
Tifu, Yannick Rou	62	24	49	73
Scalzo fils, Mario Rim	59	22	51	73
Lemieux, Francis Chi	62	28	43	71

Joueur	MJ	V	D	N.BI.	Moy.
Bernier, Steve Mon	64	34	36	70	
Radulov, Alexander Qué	58	30	40	70	
Jacques, Jean-François BaC	61	32	37	69	
Zagrapan, Marek Chi	51	24	45	69	
Labrecque, Guillaume Gat	62	22	47	69	
Latendresse, Olivier VaO	63	25	43	68	
Brassard, Denick Dru	60	22	44	66	

Ligue Promutuel

Séries éliminatoires

Demi-finales (4 de 7)

ASBESTOS VS FARNHAM

Vendredi 4 mars
Farnham vs Asbestos, 21h

Samedi 5 mars
Asbestos vs Farnham, 20h15

Samedi 12 mars
Asbestos vs Farnham, 20h15

Dimanche 13 mars
Farnham vs Asbestos, 18h30

Mardi 15 mars
x- Asbestos vs Farnham, 20h

Vendredi 18 mars
x- Farnham vs Asbestos, 20h30

Samedi 19 mars
x- Asbestos vs Farnham, 20h15

WATERLOO VS BLACK LAKE

Vendredi 4 mars
Waterloo vs Black Lake, 21h

Samedi 5 mars
Black Lake à Waterloo, 19h40

Vendredi 11 mars
Waterloo à Black Lake, 21h

Samedi 12 mars
Black Lake à Waterloo, 19h40

Dimanche 13 mars
x- Waterloo à Black Lake, 16h

x - si nécessaire.

Ligue Promutuel

Les meneurs en séries

Joueur	MJ	B	A	Pun	Pts
Guy Guérette, Asb.	6	3	8	8	11
Philippe Beaudoin, Asb.	6	4	6	6	10
Lambert Fontaine, Fam.	7	4	6	8	10
François Gagné, BL	4	2	7	12	9
Stéphane Luneau, Asb.	5	5	4	0	9
Danny Beaulieu, Fam.	7	5	4	23	9
François Robert, Fam.	7	4	5	2	9
Carl Boudreau, Asb.	4	6	2	2	8
Benoit Beaudoin, Coa.	6	5	3	6	8
Daniel Bélanger, Wat.	6	4	4	37	8

Ligue junior AA Est-Qué.

Séries éliminatoires

Quarts de finale (3 de 5)

WATERLOO VS ST-CYRILLE

(St-Cyrille gagne la série 3-0)

LÉVIS VS PLESSISVILLE

(Lévis gagne la série 3-2)

LOTBINIÈRE VS WINDSOR

(Lotbinière gagne la série 3-1)

Ligue nord-américaine

Classement

Équipe	MJ	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
x-Sorel-Tracy	54	38	13	2	1	231	160	79
x-Québec	53	36	12	1	4	237	155	77
x-Verdun	53	32	18	0	3	251	209	67
x-Saint-Georges	55	31	19	1	4	224	191	67
x-Thetford Mines	53	30	17	2	4	203	174	66
x-Sherbrooke	51	28	19	2	2	180	172	60
Saint-Hyacinthe	54	20	28	4	2	184	235	46
Trois-Rivières	54	20	28	4	2	165	192	46
Laval	53	14	33	5	1	182	278	34
w-Saguenay	23	3	20	0	0	62	152	6

x - se qualifie en vue des séries éliminatoires.

w - la concession de Saguenay a cessé ses activités.

Vendredi 25 février
Sherbrooke 1 Sorel 4

Dimanche 27 février
Lévis 5 C.Antoine-Girouard 3

Lundi 28 février
C.Antoine-Girouard 2 Lévis 3 (P)

(Lévis mène la série 3-1)

Mercredi 2 mars
Lévis au C.Antoine-Girouard

Vendredi 4 mars
x- C.Antoine-Girouard à Lévis, 20h00.

Dimanche 6 mars
x- Lévis au C.Antoine-Girouard, 14h00.

x - si nécessaire.

Ligue américaine

Classement

Parties d'hier non comprises

ASSOCIATION DE L'EST									
Section Atlantique									
Équipe	MJ	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts	Diff.
Manchester	58	37	15	3	3	3194	126	80	
Hartford	58	36	18	2	2	2156	121	76	
Worcester	59	32	22	3	2	152	152	69	
Providence	60	30	21	3	6	165	152	69	
Lowell	55	31	18	1	5	169	138	68	
Portland	57	24	25	3	5	126	171	56	
Springfield	57	17	35	2	3	114	188	39	

Section Nord

Norfolk 58 33 20 1 4 146 130 71

Philadelphie 56 32 18 2 4 153 129 70

Binghamton 58 31 19 4 4 187 160 70

Wilkes-Barre 57 29 17 5 6 175 154 69

Hershey 59 32 26 1 0 151 164 65

Bridgeport 55 25 28 1 1 127 153 52

Albany 57 18 28 6 5 138 181 47

Section Ouest

Rochester 59 41 10 3 5 176 128 90

Manitoba 57 34 16 1 6 173 143 75

St. John's 59 32 23 1 3 171 167 68

Edmonton 57 26 20 4 7 144 143 63

Syracuse 58 26 25 4 3 143 157 59

Hamilton 58 24 23 6 5 152 158 59

Cleveland 59 26 27 1 5 147 170 58

Section Ouest

Milwaukee 60 36 17 3 4 189 151 79

Chicago 58 33 19 4 2 180 160 72

Cincinnati 60 31 25 1 3 153 156 66

Houston 55 26 21 5 3 143 138 60

Grand Rapids 55 28 25 1 1 132 134 58

San Antonio 62 23 31 3 5 130 175 54

Utah 55 15 37 0 3 103 190 33

Mardi 1er mars
Portland à Springfield (remis)

Cleveland 3 Edmonton 2

Mercredi 2 mars
Gatineau au C.C. Lemoyne

Mercredi 2 mars

Lowell à Albany

St. John's à Grand Rapids

Norfolk à Binghamton

Manchester à Hartford

Bridgeport à Philadelphie

Utah à Chicago

San Antonio à Houston

Jeudi 3 mars
Worcester à Portland, 19h05.

Houston à San Antonio, 20h00.

Vendredi 4 mars
Hershey à St. John's, 18h05.

Hamilton à Cleveland, 19h00.

Providence à Lowell, 19h00.

Norfolk à Binghamton, 19h05.

Springfield à Wilkes-Barre, 19h05.

Albany à Syracuse, 19h30.

Philadelphie à Bridgeport, 19h35.

Chicago à Cincinnati, 19h35.

Edmonton à Rochester, 19h35.

Utah à Milwaukee, 20h00.

Hartford à Houston, 20h35.

Samedi 5 mars
Hershey à St. John's, 18h05.

Hamilton à Cleveland, 19h00.

Albany à Binghamton, 19h05.

Norfolk à Bridgeport, 19h05.

Philadelphie à Wilkes-Barre, 19h05.

Edmonton à Syracuse, 19h30.

Utah à Cincinnati, 19h35.

Grand Rapids à Chicago, 20h00.

Hartford à San Antonio, 20h00.

Rochester à Manitoba, 20h30.

Samedi 5 mars
Miami au New Jersey, 19h30.

Indiana à Denver, 20h00.

Detroit à Phoenix, 22h30.

Vendredi 4 mars
Cleveland à Philadelphie, 19h00.

New York à Orlando, 19h00.

Golden State à Washington, 19h00.

Charlotte à Boston, 19h30.

Sacramento à Miami, 20h00.

Utah à La Nouvelle-Orléans, 20h00.

Toronto à Memphis, 20h00.

Milwaukee au Minnesota, 20h00.

Chicago à San Antonio, 20h30.

Indiana à Portland, 22h00.

Detroit à Seattle, 22h30.



photo Dominic Brisson

Nicolas Guillet, un haltérophile de St-Pie, a décroché les premières médailles de la région Richelieu-Yamaska au deuxième bloc avec une troisième place dans trois épreuves.

Nicolas Guillet touche trois fois le bronze

ST-HYACINTHE

L'haltérophile Nicolas Guillet, un athlète de St-Pie, a procuré à la région Richelieu-Yamaska ses premières médailles du deuxième bloc des Jeux du Québec en terminant au troisième rang dans trois épreuves.



Fernand Bélanger

fbelangx@lavoxdelest.qc.ca

L'athlète de 15 ans a décroché la médaille de bronze à l'arraché, à l'épaulé-jeté et au total des deux éléments, hier matin, à la polyvalente Hyacinthe-Delorme de St-Hyacinthe.

Son coéquipier Maxime Leblanc a pour sa part décroché le 10e rang chez les moins de 62kg.

Deux autres haltérophiles de St-Pie font partie du contingent des concurrents. Il s'agit de Philip Croteau et de son frère cadet Antoine.

La région Richelieu-Yamaska, dont les porte-couleurs sont des membres de club La Machine Rouge de

St-Hyacinthe détient pour l'instant le troisième rang après la présentation de neuf des 33 épreuves, soit un peu moins du tiers de la programme de cette discipline.

Deux médailles en judo

Les judokas de Richelieu-Yamaska ont aussi connu une bonne journée avec deux médailles de bronze. Kaven Dion-Bonneau a terminé au troisième rang dans le groupe moins de 48kg et Mathieu Fournier a fait de même chez les moins de 60kg.

Marie-Eve St-Amand a pour sa part obtenu une septième place dans la catégorie des moins de 52kg. La région Richelieu-Yamaska occupe le 12e rang après 8 des 15 épreuves au programme. La lutte est vive pour la première position au classement des régions avec seulement 13 points d'écart entre la tête et le cinquième échelon.

Par ailleurs, en escrime, le Granbyen Philippe Leduc a décroché la huitième place à l'épée. Il a été vaincu en ronde éliminatoire par l'éventuel médaillé d'or de cette discipline, soit Mikael Lambert, de la région de l'Outaouais.

Les adeptes d'escrime seront à surveiller aujourd'hui avec les épreuves individuelles en fleuret masculin et à l'épée dans la division féminine.

Olivier Roy-Galipeau, de Farnham, fera partie des favoris puisqu'il est installé au premier rang du circuit jeunes de la Fédération québécoise d'escrime chez les moins de 15 ans. Alexandre Mailloux, de Ste-Sabine, devrait aussi obtenir un bon résultat.

En ce qui a trait à la section féminine, Cassandra Fournier, du club d'escrime des Loisirs de Granby, a aussi une bonne chance d'accéder au podium, après avoir décroché une médaille de bronze à l'épée, en 2003, dans la MRC de Portneuf. Sa collègue Julie Dame en sera pour sa part à une première prestation à une finale provinciale des Jeux du Québec.

La formation de ringuette de la région Richelieu-Yamaska a de son côté entamé la compétition en disposant de la Mauricie 10-3.

Outre les disciplines déjà mentionnées, la programmation du deuxième bloc comprend aussi le plongeon, le patinage artistique, le patinage de vitesse, le badminton, les quilles et le ski alpin.

La détermination et la persévérance de Christopher James

Fernand Bélanger

ST-HYACINTHE

Le jeune Christopher James Greer, qui évoluera ce matin à la 40e Finale des Jeux du Québec dans la discipline du patinage artistique, constitue un bel exemple de persévérance et de détermination.

L'étudiant en secondaire III au Joliette High School, dans la région de Lanaudière, doit en effet composer avec un handicap physique depuis sa naissance, soit une hydrocéphalie, qui n'a cependant laissé aucune séquelle au plan intellectuel. Il a toutefois eu à subir pas moins de neuf opérations depuis sa naissance, dont sept au cerveau, y compris deux en l'espace de 23 heures en juillet 2004.

«Je fais du patin depuis 10 ans, mais je m'entraîne en danse avec ma partenaire (Sarah Laberge) depuis seulement le mois de juillet. Je suis bien content d'être aux Jeux du Québec. C'est la première fois et quand j'ai regardé la cérémonie d'ouverture, j'en avais la chair de poule. J'avais hâte d'être ici», de confier le grand gaillard de 5'10" et 185 livres.

L'athlète âgé de 14 ans précise en outre qu'il consacre huit heures par semaine à son programme d'entraînement en patinage artistique.

Christopher James Greer ne se contente pas d'ailleurs de pratiquer le patinage artistique. Il évolue aussi au hockey bantam A et agit à titre d'entraîneur-adjoint au sein de la formation novice de son frère cadet âgé de huit ans.

Le jeune homme sait déjà aussi ce qu'il entend faire dans la vie.

«Je veux aller étudier dans une école spécialisée de design industriel

à Ste-Foy», précise-t-il au cours d'une entrevue réalisée au stade L.-P.-Gaucher, site des compétitions de patinage artistique.

Très discret sur ses accomplissements, le jeune homme n'a pas fait part de la possibilité de se retrouver en entrevue au petit écran. Il devait en effet être au nombre des invités à l'émission Caféine, à TQS, hier matin, un projet qui ne s'est pas été concrétisé.

Le cheminement de Christopher James Greer fera aussi l'objet d'un reportage dans le journal des Jeux du Québec à St-Hyacinthe.

Fière de son fils

La mère de Christopher, Josée Paquette, signale pour sa part que son fils aîné aime pratiquer plusieurs sports, mais qu'il doit faire éviter de prendre part à certaines disciplines.

«Christopher ne peut pas jouer au football ou faire de plongée sous-marine, mais pour le reste, on l'encourage à pratiquer différents sports. Un marchand d'articles de sport a arrangé un casque pour lui permettre de jouer au hockey sans problème, pour ne pas mettre de pression sur la valve qui est rigide. Il portait aussi un casque quand il a commencé en patinage artistique, mais il l'a abandonné après quelques années», relate la maman.

Elle poursuit en notant que Christopher a eu la chance de conserver toutes ses facultés intellectuelles, ce qui n'est pas le cas pour tous les enfants touchés par une hydrocéphalie. Le problème dont souffre le jeune homme est attribuable à un mauvais fonctionnement de deux des quatre ventricules du cerveau à sa naissance, d'où la nécessité de lui installer une



dement au Québec pour une opération.

«Christopher était en vacances avec son père et je devais aller les rejoindre pendant mes vacances, mais les plans ont changé», se rappelle Josée Paquette.

Elle signale aussi l'hydrophalgie dont son fils est affecté à un impact sur sa vision, ce qui nécessite un suivi constant.

«L'hydrocéphalie cause une pression sur le nerf optique et Christopher a besoin d'un examen ophtalmologique à tous les six mois», termine-t-elle.

Avec un tel parcours en si peu d'années, le moins que l'on puisse dire, c'est qu'une rencontre avec Christopher James Greer et Josée Paquette donne un tout autre regard sur la vie.

Quand Dame Nature perturbe le déroulement des Jeux...

Fernand Bélanger

ST-HYACINTHE

Les délégations du premier bloc des régions de l'Est-du-Québec et de la Côte-Nord et une partie du groupe de Chaudière-Appalaches ont mis le cap sur leur coin de pays respectif, après avoir prolongé leur séjour à St-Hyacinthe en raison du mauvais temps qui a sévi sur l'Est de province.

Il s'agissait de la troisième fois dans l'histoire des Jeux du Québec où des délégations devaient prolonger leur séjour dans la ville hôte en raison des caprices de Dame Nature.

La première occasion, et peut-être la plus mémorable, était survenue à Dolbeau, en 1985. Pas moins de 17 des 18 régions avaient séjourné au Lac St-Jean un jour de plus. Il avait alors fallu des trésors d'imagination au comité organisateur pour faire face cet imprévu de taille d'héberger quelque 3000 athlètes d'un seul coup.

Une autre tempête avait causé des problèmes en 1991, lors des Jeux d'hiver tenus au Centre-de-la-Mauricie, alors que 14 délégations du premier étaient demeurées à Shawinigan.

Les finales estivales n'ont pas été épargnées, avec notamment une pluie constante à Valleyfield en 1974 et une cérémonie de fermeture tenue à l'intérieur de l'aréna à Sept-Îles en 1983, une pluie torrentielle ayant inondé la ville après neuf jours consécutifs de beau temps.

Un important orage marquée par des éclairs était par ailleurs survenu à St-Jean-sur-Richelieu en 1989 et avait causé des inondations, y compris au cegep johannais qui était le site de la centrale administrative. D'aucuns avaient alors renommé la ville St-Jean-dans-le-Richelieu!

Quatrième à ses premiers Jeux

Éliane Di-Battista, de Bromont, a impressionné, hier, en slalom

29 LA VOIX DE L'EST - JEUDI 03 MARS 2005

BROMONT

À ses tous premiers Jeux du Québec, Éliane Di-Battista a fait fi de la pression pour récolter une brillante quatrième place en ski alpin pour la région Richelieu-Yamaska, hier après-midi, lors de l'épreuve de slalom tenue à Ski Bromont.



Raphaël Doucet

rdoucet@lavoixdelest.qc.ca

La jeune skieuse de 11 ans est passée tout près d'un podium en réalisant un temps de 26,68 secondes, soit à 36 centièmes de la troisième position. Interrogée tout juste avant la remise des médailles, Di-Battista affichait un large sourire: «Je suis très satisfaite, surtout que j'étais très nerveuse au départ!, mentionnait la Bromontoise. J'ai connu une bonne course et, bien que j'aurais pu être plus rapide dans la traverse, c'est un excellent résultat. On a skié sous de bonnes conditions: malgré la neige qui tombait, le fond de piste est resté dur. C'est un très bon début de compétition et ça me donne confiance pour le super-G de demain (aujourd'hui)».

La médaille d'or a été remportée par Camille Gilbert, de Lanaudière, en un temps de 24,51. Elle a été suivie par deux représentantes de la région des Laurentides, Laurence Vallerand (24,87) et Stéphanie Marcil (26,22). Michèle Laflamme et Alexina Lamoureux, toutes deux de Sutton, ont aussi bien fait pour la délégation Richelieu-Yamaska en terminant



photo Janick Marois

Le Bromontois Olivier Bouvier-Johnston a tout donné dans l'épreuve du slalom mais, à 12 ans, il a dû se contenter d'une 42e place.

au 11e et au 14e échelon respectivement.

Une autre quatrième place

Du côté masculin, le jeune skieur de 11 ans Nicolas Bergeron a imité Di-Battista en terminant au quatrième rang. Il a négocié le parcours érigé sur la piste Coupe du monde en un chrono de 26,54 secondes.

Bergeron, de Bromont, semblait bien fier de sa course après la divulgation des résultats: «À 11 ans, j'essaie de pas me fixer des objectifs trop gros, mais c'est sûr que je suis satisfait, a-t-il lancé avec enthousiasme. J'ai bien géré la pression et je suis vraiment content de ma course. La piste était parfaite! Étant un fan de vitesse, j'ai déjà hâte au super-G!»

Philippe Rivet, un skieur de

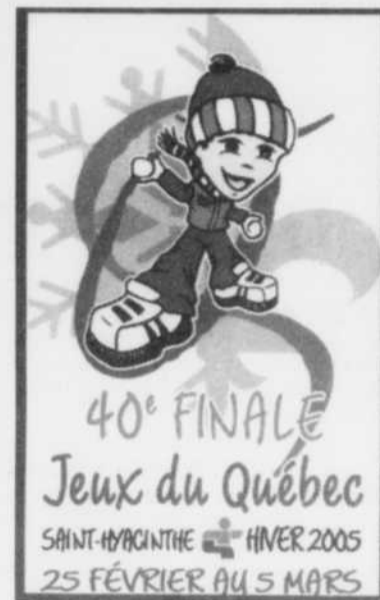
Sutton, a complété la course avec un temps de 26,84 pour s'emparer d'un très respectable huitième rang. Nicolas Angers, à 12 ans, a pris la treizième position de ce slalom remporté par Alexis Masson (24,76), des Laurentides. Le podium a été complété par Julian Sheiner, d'Outaouais, et Zacharie Richard-Robichon, un coéquipier de Masson. Le Bromontois de 12 ans Olivier Bouvier-Johnston n'a

pu faire mieux qu'une 42e position.

Un entraîneur comblé

L'entraîneur du Richelieu-Yamaska, Philippe Royreau, qui entraîne également à SkiBromont, était comblé de ces résultats de la première journée: «Les jeunes ont connu d'excellentes courses. On savait que le niveau de compétition allait être fort, mais on a été à la hauteur. La température était au rendez-vous, mais vers la fin, la piste devenait glacée, ce qui a rendu la tâche plus difficile aux athlètes. Les performances d'aujourd'hui nous laissent entrevoir de bonnes choses pour le super-G.»

Les compétitions se poursuivront aujourd'hui, avec la présentation du super-G. Demain, ce sera au tour du slalom géant. Les premiers à prendre la piste le feront dès 10h30.



40^e FINALE
Jeux du Québec
SAINT-HYACINTHE HIVER 2005
25 FÉVRIER AU 5 MARS



Place à l'audace
et à l'aventure avec

[CASTING]

TQS

LaVoixdeL'Est

KIA



Courez la chance de gagner un Sportage 2005 de KIA valeur de 21 145 \$

ou une bourse d'étude de 5 000 \$ offerte par Herbal Essences

Regardez Casting du lundi au jeudi à 19 h.
Remplissez ce bulletin ou inscrivez-vous au casting.tqs.ca

CONCOURS [CASTING]

Nom, prénom : _____

Adresse : _____

Ville : _____ Code postal : _____ Téléphone : _____

Question du 3 mars : Que trouve Anne-Sophie au fond du colis qu'elle reçoit ?

Réponse : _____

Retourner le bulletin à : Concours Casting
C.P. 11496, Succ. Centre-Ville, Montréal, H3C 5S4

Règlement disponible à TQS, 18 ans et plus, les fac-similés ne sont pas acceptés.



285672V

3

3

3

Sabrina Bernier ira aux championnats canadiens

Gaétan Roy

GRANBY

Déjà championne canadienne en titre chez les juvéniles, Sabrina Bernier, du club de boxe des Loisirs de Granby, a mérité sa place sur l'équipe du Québec en vue des championnats canadiens de boxe juvénile qui auront lieu du 1 au 3 avril, à Prince George en Colombie-Britannique.

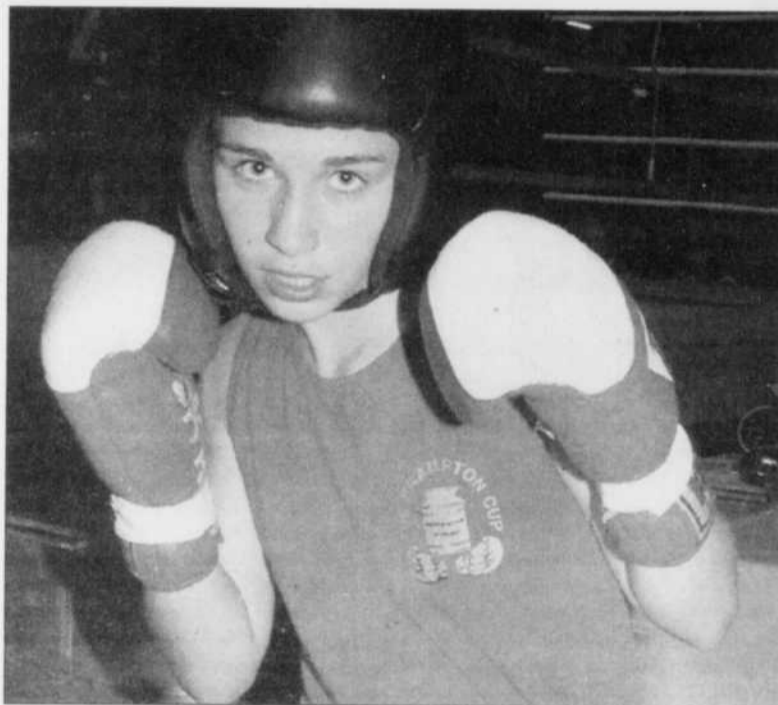
L'athlète de 14 ans a remporté la finale des sélections juvéniles, dimanche dernier à St-Hyacinthe, qui se déroulaient simultanément avec les Gants d'argent (championnats provinciaux novices - 10 combats et moins), présentés comme sport de démonstration dans le cadre des Jeux du Québec.

Bernier a pris la mesure de Carole St-Pierre, du club NDL de Québec, par arrêt de l'arbitre au deuxième round parce que l'écart entre les boxeuses dépassait 20 points. La Granbyenne, dont la fiche est de sept victoires en huit combats, avait gagné le championnat canadien sans opposition l'an passé; la seule chose qui pourrait l'empêcher de faire le voyage en Colombie-Britannique, c'est justement encore de gagner sans opposition.

«Ça a été un combat facile, admet l'entraîneur du CBLG, Joël Turgeon, au sujet de la finale gagnée par Sabrina Bernier. Elle avait une avance de 9-0 après le premier round et nous avons apporté des corrections. C'était le premier combat de Sabrina depuis sa défaite aux États-Unis au mois d'août. Elle a aussi soigné une blessure au coude. Sabrina s'améliore et possède de belles qualités. J'aimerais cependant la voir plus confiante en ses moyens».

Par ailleurs, Danick Malouin, 14 ans, a failli causer une belle surprise chez les juvéniles 70 kg. En demi-finale, il a battu Philippe Mercier, du club Eklo, par arrêt de l'arbitre au deuxième round en raison d'une trop grande différence de points.

En finale, Malouin (2-1) a dominé le troisième round contre Rudy Padillo du club Adams de Montréal mais le combat a pris fin avec une égalité de 17-17 aux points. Puis, au départage des coups de poing, Malouin a perdu au compte de 59-57...



archives La Voix de l'Est

Sabrina Bernier a remporté sept de ses huit premiers combats.

«Danick possède du talent, est efficace et intelligent. Pour un gars qui s'entraîne depuis seulement quelques mois, il impressionne», ajoute Turgeon.

Champion sans combat

Martin Boisvert n'a pas encore disputé un seul combat mais le boxeur de 13 ans est champion des Gants d'argent chez les cadets de 57 kg puisqu'il n'avait pas d'adversaire.

«Martin a tout de même du mérite puisqu'il était préparé s'il avait eu un adversaire», dit Turgeon.

Chez les juvéniles 43 kg, Jonathan Lequin a battu Adrian Sanchez, du club ABC de Laval, par 31-16 en demi-finale. Mais, en finale, il a encore été battu par Sébastien Paris, du club KO-96, par le pointage de 21-7. Lequin présente un dossier de 4-7, dont quatre revers face à Paris.

«La fiche de Sébastien n'indique pas sa qualité. Il est solide et possède des mains très rapides. Il n'a simplement pas livré la marchandise contre Paris. Il est capable de mieux», commente Turgeon.

Tomy Gélinau a perdu pour la quatrième fois en six décisions en demi-

finale des cadets 50 kg, s'inclinant 33-11 face à Laurent Coursol, du club Boxemtl.com.

De son côté, Kevin Lequin, à son premier combat, s'est incliné par arrêt de l'arbitre au premier round en raison d'une trop grande différence de points devant un autre Granbyen, Jimmy Flibotte, du club Speedy Gym, chez les cadets 46 kg.

Flibotte a ensuite gagné, 34-11, face à Jean-P. Lemay de Sherbrooke. Dans les sélections 54kg, Dimitri Waardenburg, du Speedy Gym, s'est incliné devant Mikael Zewski, du club Eklo, par arrêt au premier round en raison d'une trop forte différence de points.

Le club de St-Césaire était aussi représenté par quelques athlètes. Maxime Savard a gagné la finale chez les juniors 75 kg en battant Dany Bélanger, du club NDL, par arrêt de l'arbitre au troisième round.

Chez les benjamins 41 kg, Kevin Truchon a gagné par forfait à son premier combat mais a perdu, 42-16, face à Kevin Brisebois, du club Mario Cusson. Samuel Mathieu, chez les benjamins 34 kg, s'est incliné par 28-18 devant Frédéric Laquerre, du club Eklo.

Volleyball: Hébert peut être optimiste

Gaétan Roy

GRANBY

L'entraîneur des Inouk du volleyball féminin du Cégep de Granby, Stéphane Hébert, aimerait bien que ses joueuses transportent un peu les succès du dernier tournoi de la saison régulière, en fin de semaine à Sherbrooke, lors des qualifications des Cantons-de-l'Est qui se dérouleront le 13 mars à Drummondville.

Les Inouk ont non seulement récolté cinq victoires contre trois défaites mais elles ont battu les championnes de la saison, les Diablos de Trois-Rivières, pour la deuxième fois cette saison, chose que peu ou pas d'équipe a réussi cette année.

Les Granbyennes finissent la saison en quatrième place du classement avec une fiche globale de 22 gains contre 26 revers en 2004-2005. Trois-Rivières, Sherbrooke et Sorel ont fini devant les Inouk.

À Sherbrooke, elles ont perdu 14-25 et 25-27 face à Sorel avant de gagner 25-21 et 25-16 contre Drummondville, puis 25-20 et 25-13 contre Laffèche. Après un revers de 16-25 contre Trois-Rivières, les Inouk ont complété leur saison en l'emportant 25-19.

«Le dernier match a été notre meilleur, avance Hébert. Nous menions par 10 points à un certain moment. Contre Laffèche, nous avons affronté un club démotivé et éliminé mais nous n'avons pas perdu (8-0) contre elles de toute la saison. Drummondville nous avait donné certaines difficultés

en saison mais nous avons bien joué contre elles. Face à Sorel, nous avons flanché sous la pression puisque nous menions 24-22 dans le deuxième set».

Les Inouk ont dû jouer à huit filles puisque Stéphanie Laplante a décidé de mettre un terme à sa saison.

Récompensées pour l'éthique sportive

Les Granbyennes ont également récolté un prix intéressant en remportant la bannière remise pour l'éthique sportive, récompensant l'esprit sportif. Ce prix est voté par les équipes. Toutefois, aucune Granbyenne n'a trouvé place sur l'équipe d'étoiles des Cantons-de-l'Est.

«La capitaine Myriam Verpaelt a bien fait en attaque et au service et Kasandra Lavallière s'est démarquée en attaque et en réception. La joueuse de centre Marie-Eve Nadeau a bien joué au service et en attaque sur le jeu rapide alors que la passeuse Gabrielle Lemieux a connu un gros tournoi en dirigeant bien le jeu», laisse entendre Stéphane Hébert.

Le 13 mars à Drummondville, les Inouk tenteront de passer là où elles bloquent depuis trois ans.

«Ça fait trois ans de suite qu'on perd le match décisif, chaque fois en trois sets, qui nous donnerait accès aux qualifications de l'Est du Québec. Nous affronterons Sherbrooke, Sorel, St-Hyacinthe et Drummondville. Deux clubs s'ajouteront à Trois-Rivières pour le tournoi qui aura lieu à Québec les 19 et 20 mars», termine l'entraîneur granbyen.

En bref

Les Alouettes perdent Davis Sanchez

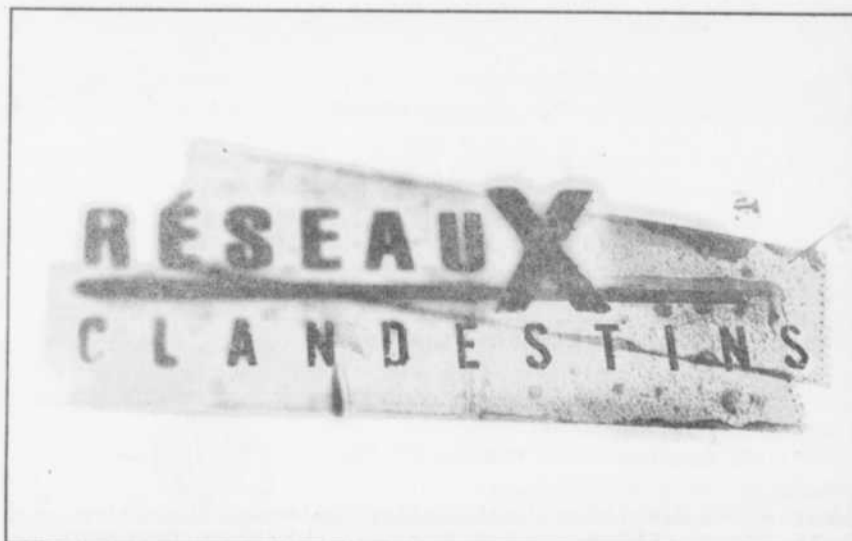
MONTREAL (PC) — Le demi défensif Davis Sanchez quitte les Alouettes de Montréal afin de rejoindre les rangs des Eskimos d'Edmonton, selon une station de radio de Vancouver.

Sanchez aurait paraphé un contrat de quatre ans qui lui rapporterait 200 000 \$ par saison.

Âgé de 30 ans, Sanchez est le troisième joueur autonome important à quitter les Alouettes. Les autres sont Jermaine Copeland (Calgary) et Barron Miles (Vancouver).

La formation montréalaise avait soumis une offre de contrat à Sanchez, tout comme les Blues Bombers de Winnipeg et les Lions de la Colombie-Britannique.

Enfin, il semble que Bruno Heppell annoncera sa retraite aujourd'hui.

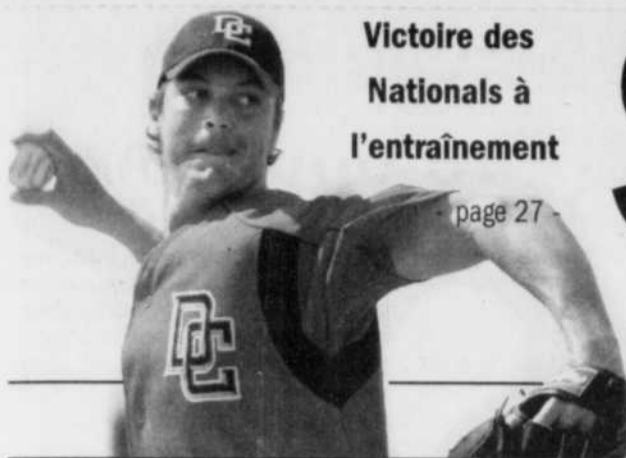


La filière amérindienne approvisionne le marché noir en armes automatiques pendant que le réseau Vézina, lui, fournit les tueurs à gages du crime organisé. Tout ça dans notre cour!

Ce soir 21 h
TRAFIC D'ARMES

En rappel le lundi 7 mars à 22 h





Victoire des Nationaux à l'entraînement

page 27

La Voix des Sports

sports@lavoixdelest.qc.ca

Résultats

HOCKEY
LHJMQ
Rimouski 3 Victoriaville 2
Lewiston 0 Acadie-Bathurst 1
BASKET-BALL
Association nationale
Toronto 86 San Antonio 92

31 LA VOIX DE L'EST - JEUDI 03 MARS 2005

DE BONS RÉSULTATS EN HALTÉROPHILIE - page 28 -

Jeanson souhaite profiter de sa «liberté»

Simon Drouin

LA PRESSE

Très discrète depuis l'été dernier, Geneviève Jeanson a donné de ses nouvelles, hier, confirmant qu'elle courrait seule au cours de la prochaine saison, tout en continuant de porter les couleurs de Rona.

Disant «regretter mais respecter» la décision de Rona de mettre un terme à la commandite d'une équipe, Jeanson, 23 ans, fait contre mauvaise fortune bon coeur.

«J'ai examiné les possibilités offertes par des équipes existantes en Amérique et en Europe, mais j'ai décidé de m'offrir une saison en souplesse et en liberté. Je veux en profiter pour courir pour le pur plaisir, en déterminant mon programme de courses au fur et à mesure de la saison», a déclaré Jeanson dans un communiqué.

Courses habituelles

En réalité, ce changement de cap ne modifiera pas de façon marquée le calendrier de l'ex-championne du monde junior. Jeanson entend en effet prendre part à ses courses habituelles, soit la Coupe du monde de Montréal (28 mai), le Tour du Grand Montréal (du 30 mai au 2 juin) et les Championnats canadiens de Kamloops (7 au 10 juillet). La cycliste de Lachine sera également du départ de la Classique Redlands, en Californie, le 31 mars.

«Autrement, je préfère me garder toutes les options, dont celle de par-



archives La Presse

Geneviève Jeanson continuera de porter les couleurs de Rona. «Je veux courir pour le pur plaisir», dit-elle.

ticiper à des épreuves en Europe», a ajouté Jeanson, qui a fini troisième lors de sa première course de la saison, la Valley of the Sun Stage Race, présentée chez elle, en Arizona.

L'entente avec Rona est d'une durée d'un an. À titre de coureuse indépendante, Jeanson pourrait s'intégrer à des équipes déjà établies pour des courses précises ou s'aligner avec des équipes composites mises sur pied par les organisateurs de courses.

«Nous avons été extrêmement fiers de voir notre nom associé à une équipe cycliste très performante, a commenté Claude Bernier, premier vice-président chez Rona. Mais nous avons jugé qu'il valait mieux consacrer nos ressources limitées à d'autres véhicules de commandite sportive mieux adaptés à notre réalité actuelle. Toutefois, c'est avec plaisir que nous accordons un appui financier à Geneviève pour la poursuite de sa carrière.»

Adidas avec Bessette

Par ailleurs, les commandites n'en finissent plus de pleuvoir sur Lyne Bessette, qui elle aussi courra en solitaire en 2005. Après Louis Garneau et Sports Experts la semaine dernière, voilà qu'Adidas et Mavic ont annoncé une association avec la cycliste de Knowlton.

Dans le cas d'Adidas, il s'agit d'une commandite de souliers et de vêtements de sport. Quant à Mavic, elle fournira des roues et des composantes à Bessette jusqu'au Jeux olympiques de Pékin, en 2008.

L'athlète de 29 ans est présente à l'entraînement à Athens, en Géorgie.

Goodenow a le soutien des agents de joueurs

TORONTO (PC)

Les conseillers de joueurs ont rencontré le directeur exécutif de l'AJLNH Bob Goodenow pendant presque quatre heures, hier, afin d'être informés de la situation actuelle dans le conflit de la LNH.

La réunion, à laquelle ont pris part 67 agents dans un hôtel du centre-ville, a commencé à 13h pour se terminer vers 17h. Elle s'est déroulée une journée après la réunion des joueurs. Goodenow a, en outre, brossé aux agents le même tableau que la veille.

Préoccupations différentes

«Les agents ont des préoccupations

différentes, mais pour l'essentiel la réunion a été fort semblable.»

Mardi à New York, les propriétaires ont laissé entendre qu'ils pourraient faire appel à des joueurs de remplacement si aucune entente n'intervient d'ici septembre.

Goodenow a mentionné qu'il n'a pas été question de cette possibilité avec les agents.

«Nous savons que la possibilité existe advenant qu'ils (les proprios) prennent cette décision, a souligné Goodenow. C'est une option pour l'avenir, nous ne l'envisageons pas dans le moment.»

Mais ça n'a pas empêché l'agent J.P. Barry d'affirmer qu'il ne représentera jamais les intérêts d'un joueur de remplacement.

«Il ne sera pas mon client», a dit



photo PC

Bob Goodenow

Barry quand on a abordé le sujet.

Mais le conseiller Pat Brisson, qui s'occupe du jeune prodige Sidney Crosby, a été plus nuancé dans ses propos.

«Je ne peux pas répondre à cela», a dit Brisson quand on lui a demandé s'il laisserait tomber Crosby advenant que l'attaquant vedette de l'Océanic de Rimouski manifeste le désir d'être un joueur de remplacement.

L'expérimenté agent Don Meehan de Newport Sports ne veut également pas envisager le scénario.

«Je ne veux même pas penser à ce qui pourrait arriver s'il n'y avait pas de hockey en septembre», a-t-il dit.

À l'instar des joueurs mardi, plusieurs agents comme Robert Sauvé ont accordé leur soutien à Goodenow.

«Ils (la LNH et les joueurs) souhaitent tous les deux le retour du hockey, a commenté Meehan. Je ne peux pas croire que les deux parties ne s'entendent pas là-dessus.»

Qu'on négocie!

Sauvé a dit espérer la reprise des pourparlers au plus tôt.

«Le plus rapidement qu'on conclura une entente, mieux ce sera pour le sport et on doit tous avoir à coeur le bien-être du sport, a-t-il résumé. Si on peut recommencer à se parler dès demain, alors pourquoi pas?»

Au petit écran

Les Jeux du Québec
Résumé des compétitions
(RDS, 13h et 17h)

*12 VOICI NOS STARS du DIVERTISSEMENT

MOIS *24
SANS INTÉRÊT
***36**



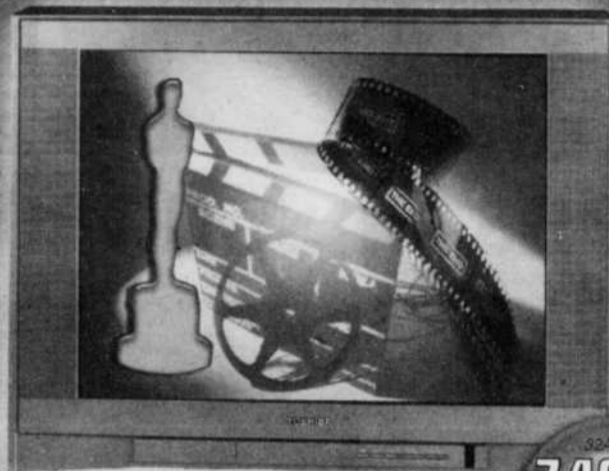
Ensemble de cinéma maison haut de gamme

- Récepteur 7.1 canaux de 770 watts
- Traitement audio Dolby Digital, Dolby Digital EX, DTS Digital Surround, DTS-ES Matrix 6.1, DTS-ES Discrete 6.1, Dolby Pro Logic, II, IIX
- Ensemble de haut-parleurs YAMAHA série
- Haut parleurs avant à 3 voies, 250W
- Haut parleurs arrière à 2 voies, 150W
- Haut parleur central, à 2 voies 250 W
- Haut parleur d'extrême grave avec amplificateur de 150 W

Prix spécial offre de lancement!

1999⁸⁰\$
555\$ par mois
***36**

Rabais de 800,00\$

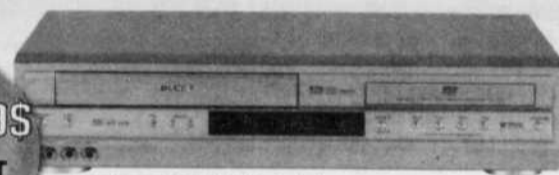


TOSHIBA

Téléviseur à écran Plat 32" TOSHIBA

- Entrée à composant vidéo colorstream™
- Masque perforé en invar
- Son stéréo surround
- Entrées audio/ vidéo et s-vidéo
- Télécommande

749⁷⁶\$
3124\$ par mois
***24**



TOSHIBA

Lecteur DVD/vidéocassette

- Sorties vidéo à composants ColorStream™
- Lecture VHS, DVD, VCD, CD, CD-R*, CD-RW*, MP3 et WMA
- Vidéo quatre têtes 19 microns stéréo haute fidélité

169⁹⁹\$
PAYEZ ET EMPORTEZ

NOUVEAU 2005



199⁹⁹\$
PAYEZ ET EMPORTEZ

ALPINE

- Amplification puissante 4 x 45 watts (180W)
- Sortie pré amplifiée 2 volts (1)
- Contrôle de niveau extrême grave
- Lecture compatible CD-R/RW/MP3

NOUVEAU 2005



199⁹⁹\$
PAYEZ ET EMPORTEZ

Pioneer

- Amplification MOSFET 50 4-canaux (200W)
- Affichage LED multi couleurs
- Sortie pré amplifiée (1)
- Contrôle de volume rotatif
- Lecture MP3/WMA/WAV

SONY



649⁹²\$
5416\$ par mois
***12**

Nouveau caméscope 2005 Handycam de SONY

- DCC de 680 000 pixels de 1/6 po
- Objectif Carl Zeissmc Vario Tessar
- Zoom numérique 800X, optique 20X
- Écran ACL hybride de 2,5 po (123 000 points)
- Opération « Easy Handycam » au simple toucher d'un bouton



249⁹⁶\$
2083\$ par mois
***12**

Appareil photo numérique Cyber-shot® de 4,1 mégapixels, avec MPEG VX Fine

- Zoom intelligent (3,6 x VGA)
- Écran ACL de 1,5 po (67 000 points)
- Support Memory Stick® 16 Mo. (inclus)

SON X PLUS

L'autre dimension de l'image et du son

39, rue Évangéline, GRANBY (450) 378-9816

Retrouvez au 39, rue Évangéline, un choix incomparable, un service inégalé, et ce, depuis maintenant 23 ans.



Financement *12/*24/*36 mois sans intérêt, sur items sélectionné et sujet à l'approbation du service du crédit Financement Accord D Desjardins. Sur achats de 250\$ et plus, remboursement effectué en paiements égaux. †Financement †36 mois sur approbation du service de crédit VISA Desjardins. Financement au taux d'intérêt de 13,50 % par année. Exemple: achat de 400,00 \$, taxes en sus; 12 versements de 35,82 \$ par mois; total de 429,84 \$. Coût du crédit: 29,84 \$. Voir détails en magasin. Valable du 27 février au 19 mars 2005 seulement ou jusqu'à épuisement des stocks. Certains produits sont en quantité limitée ou ne sont pas disponibles dans tous les magasins SON X PLUS. Les photos ou illustrations peuvent différer des modèles en vente. Les taxes sont en sus. Cette promotion ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Malgré tout le soin apporté à la conception ou au montage de cette publicité certaines erreurs ont pu s'y glisser, dans ce cas nous nous en excusons et nous en affichons les détails en magasin.